Crédito para Brasil

WASHINGTON, febrero 5 (UP). — El Banco de Exportación e Importación anunció hoy que acordará un crédito de 1.200.000 dólares para facilitar la financiación del envío a Brasil de maquinaria y servicios de Estados Unidos para fabricar camiones.

EL BIEN PUBLICO

Tragedia aérea en India

MADRAS, febrero 6 (UP). — Se anunció hoy que perecieron los diez tripulantes de un bombardero de la fuerza aérea india que se estrelló en la falda de una montaña en el estado de Kerala. El avión cayó en medio de fuerte lluvia.

Año LXXX | Nº 24.319 | Montevideo, viernes 7 de febrero de 1958. | Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel. 8 09 06 - 8 09 96. | Edición de 12 páginas en dos secciones

PREPARAN VASTO PROGRAMA DE SATELITES ARTIFICIALES

WASHINGTON, 6 (UP).— Se supo hoy que los proyectistas del departamento de Defensa están preparando un vasto programa de satélites artificiales que abarca desde el satélite de 136 kilos hasta una estación sideral de 20 toneladas con personal humano.

Los informantes dijeron que hay una media docena de esos proyectos en estudio al presente, y que todos ellos son precursores de un colosal esfuerzo que a la postre llevará al hombre a la luna y a los otros planetas. Esos seis proyectos, en los cuales no figuran los actuales programas de satélites artificiale, fueron elegido de un cúmulo de proposiciones sobre la base de que son de realización inmediata gracias a los cohetes y al conocimiento experimental que se tiene ya.

Los proyectos más futuristas dependerán de cuanto dinero haya que gastar en ellos y de cuanto esfuerzo el gobierno está dispuesto a hacer para lanzarse a la conquista del espacio sideral. Algunos de ellos dependerán también de que los datos científicos recogidos por los satélites actuales confirmen lo que se está pensando sobre el problema.

El lanzamiento de un satélite de 136 kilos pertenecería a la clase de los proyectos que pueden realizarse pronto. Pero el de uno de 20 toneladas es algo que no sería posible antes de unos diez años. Pero todo encuadra entró del mismo programa: un esfuerzo destinado a llevar al hombre a la luna y otros planetas cercanos.

Tanto el ejército como la marina creen que pueden lanzar al espacio satélites de gran tamaño, y el ejército está preparándose ya para lanzar, en abril, probablemente, un segundo satélite, que sin duda será mucho mayor que el que hace poco colocó en órbita.

CAPE CANAVERAL (Florida 6 (UP).— Un nuevo cohete "Vanguard" será colocado en la plataforma de lanzamiento tan pronto como los científicos logren determinar que fue lo que hizo estallar a su predecesor y caer al mar con el diminuto satélite artificial que llevaba.

LA RESPUESTA—

Los sesenta segundos de vuelo del Vanguard lanzado ayer deberán proporcionar la respuesta y esta podría tal vez mejorar las probabilidades de que el próximo cohete de la Marina logre colocar en órbita a su satélite.

El nuevo Vanguard está aguardando en un hangar, según dijeron las autoridades para el caso de que e necesitará introducir algunoss cambios een el antes de ser olocado en la plataforma de lanzamiento, con el objeto de corregirse el defecto que hizo fracasar a su predecesor.

Los especialistas en cohetería de la Marina confían todavía en que su proyectil de 24 metros de largo podrá igualar la hazaña del "Júpiter C" del ejército que colocó al "Explorador" en órbita alrededor de la tierra el viernes por la noche.

Parece haberse determinado que ningún error eléctrico ni mecánico de la primera etapa pudo haber causado la destrucción de éste ante la tensión a que fue sometido debido a un repentino vuelco.

Pero es posible que pasen algunos días antes de que pueda determinarse con precisión la causa de la dificultad.

Una aclaración dada a conocer anoche por la Marina dice que el "Vanguard" lanzado a las 2.33 de la mañana voló normlmente y sin inconvenientes durnte 57 segundos.

El microscopio que controla las ondas de luz con precisión de una millonésima de pulgada se describió hoy en la conferencia nacional de biofísicos en Cambridge que durará 3 días.

El doctor Shinya Inoue de la Universidad de Rochester, Nueva York, dimjo como él y científicos de la Compañía Optica Americana, construyeron el microscopio con el cual él hizo importantes descubrimientos sobre la estructura y comportacmiento de los tejidos musculares.

El instrumento, el único de su clase, le permitió retratar ejemplares de fibras musculares jamás vistos y le proporcionó un concepto claro de la organización de los constituyentes químicos de las fibras.

LANZAMIENTO NIPON.

TOKIO 6 (INS).— Una interrupción de última hora demoró hoy el lanzamiento de prueba en Japón de un cohete de plástico único en un campo de tiro en el norte de Honshu.

HACIA EL DESARME POR EL CAMINO DE LA SEGURIDAD

Por GIUSEPPE PELLA, Vicepresidente del C. de Ministros y Canciller de la República Italiana

ROMA, febrero 6 (ANSA). — No ha retornado la paz con la sola terminación de la segunda guerra mundial. (Aunque, ¿fue una "segunda" conflagración o, más bien otra etapa de un conflcto único, estallado en 1914?). El caso es que, desde hace una década, los pueblos de mundo atraviesan por serios riesgos, derivados de una situación que puede ser calificada de "guerra fría" o de "paz incandescente" pero; la verdadera paz no se ha logrado.

Ahora bien, contra todas las afirmaciones, propagandísticas, una prolongada experiencia ha demostrado que la Alianza Atlántica, lejos de nutrir intenciones agresivas —¡hasta se le imputó el propósito de una guerra preventiva,— ha cumplido una afanosa tarea de paz. La historia es reciente: los acontecimientos de Praga y de Berlín, expresión incontrovertible de una marcha de Oriente para la conquista —no solo ideológica,— de los pueblos libres, determinaron un estrechamiento de filas por parte de los países occidentales, en la organización atlántica, ante una esperanza, que, entonces hubiera sido absurdo negar y que, en vano, se intenta hoy soterrar en el olvido. A las doce naciones de la hora defensiva inicial se agregaron pronto Grecia y Turquía, para adherir, luego, la República Federal Alemana.

Es notorio que el Pacto Atlántico se erigió con baluarte no solo preservador de la paz, sino —y más aún,— de la libertad. Hay que sostenerlo con denuedo que la libertad es un bien aún superior al inestimable bien de la paz. Nuestra conciencia no se tranquilizaría si legáramos a la posteridad, por comodidad o cobardía, una paz con la opresión: queremos y necesitamos la paz en la libertad.

La NATO, pues, no persigue finalidades exclusivas de amparo militar, bien que haya surgido sobre esa base y a pesar de que ese objetivo persista como esencial, de zozobra, de inquietud, de peligro en que se halla el mundo.

El gobierno italiano es sensible al ansia de paz —de verdadera paz, entiéndase bien,— que se agita en el ánimo de todos los pueblos. Desde luego, desea servir con seriedad a la causa de la paz, por sobre las actitudes espectaculares y de cualquier sospecha de tales actitudes: no es lícito confundir lo sagrado con lo profano, como tampoco lo es el debilitamiento de las instituciones libres de Occidente, en favor de una paz ilusoria o pasajera.

A los dos mensajes del mariscal Bulganin —el uno, en vísperas de la conferencia de París e inmeidatamente posterior, el segundo,— Italia ha formulado una serena y amplia refutación, cabalmente identificada con las conclusiones adoptadas en diciembre último, aparte de reclamaciones de orden específicamente nacional, como lo es la cuestión de los "desaparecidos", durante la guerra en la URSS, la respuesta italiana refirma que la ruta tromcal de la paz es el desarme. Además subraya:

1º) Que no cabe pensar en desarme sin seguridad, a la vez que esta última se enlaza estrechamente con un sistema integral de fiscalización eficiente, sin el cual es inútil discurrir sobre desarme:

2º) que la tensión internacional se el producto de problemas políticos candentes, en los cuales radica la carrera armamentista y no a la inversa; por lo tanto, la solución de tales cuestiones es previa o paralela al desarme y no subsiguiente;

3º) que aún permanece en agua de borrajas el asunto de la reunificación germana, no obstante el solemne compromiso asumido por la URSS en Ginebra, donde admitía, en 1955 que la "unidad de Alemania por medio de elecciones libres, se ejecutara conforme con los intereses nacionales germánicos y los de la seguridad europea".

Nosotros queremos, en cambio, la libertad, en la paz; lapaz, en la seguridad; la seguridad, en el control; queremos, en suma la libertad y la paz, pero en el fortalecimiento de la solidaridad entre los países de mundo libre. Entre los países que libres hoy no están dispuestos a resignar su libertad de mañana...

ESTA PRONTA LA NOTA INGLESA A MOSCU

LONDRES 6. (UP). — El gobierno británico terminó de redactar el proyecto de su nota a Moscú sobre las condiciones para la conferencia de jefes de estado. Fuentes informadas declararon que condicionará tal conferencia a una satisfactoria preparación previa.

Se espera que la nota sea enviada durante el fin de semana al embajador británico en Moscú, Sir Patrick Reilly, para que ésta entregue al primer ministro soviético, Nikolai Bulganin.

Se sabe que el completo acuerdo entre Gran Bretaña y Estados Unidos sobre la conferencia de jefes de estado apresuró la terminación del proyecto de nota que el primer ministro, Harold Macmillan venía redactando desde hace tiempo. El proyecto de nota es discutido en estos momentos con los demás países miembros de la organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Los informantes dijeron que la nota reflejara una actitud más exigente de occidente en cuanto a las condiciones para celebrar la conferencia.

Occidente no está dispuesto a aceptar una simple lista de asuntos propuestos por Rusia como temario de la conferencia de jefes de estado.

Occidente es partidario en principio de una reunión de jefes de gobierno, pero no cree que las conversaciones por sí solas resuelvan su conflicto con el este o pongan fin a la guerra en frío.

Los informantes siguieron diciendo que debe hacerse preparativos adecuados y que si éstos indican que existen probabilidades de acuerdo, entonces podrán concertarse la conferencia de jefes de estado.

RESPALDO A HAMMARSKJOLD

LONDRES 6. (UP). — Gran Bretaña dió su respaldo "en principio" aunque con ciertas reservas, a la sugestión del secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold de que las diferencias internacionales sean consideradas para su solución por la diplomacia en privado en vez de hacerlo en conferencias públicas.

El Ministerio de RR. EE. al comentar el discurso que pronunció ayer Hammarskjold, declaró: "Para determinar si este método conviene en estos momentos para las relaciones entre el este y el oeste, se requiere estudios y consultas".

Fuentes oficiales dijeron que el momento no parecía oportuno para utilizar la idea de Hammarskjold en asuntos importantes como la reunificación de Alemania.

La sugestión del secretario general de la N. U. fué para "diplomacia en privado dentro del marco del Consejo de Seguridad".

Recordaron que el Consejo de Seguridad, reunido a puertas cerradas lo que impidió la propaganda pública, llegó a un entendimiento fundamental que permitió resolver en octubre de 1956 el problema de Suez.

POSICION DE E. UNIDOS

BONN 6. (UP). — Los Estados Unidos están dispuestos a preguntar directamente a Rusia si desea comenzar ahora las negociaciones diplomáticas para una conferencia de jefes de gobierno. Un alto informante dijo que el embajador norteamericano L. Thompson hará esa pregunta al canciller Gromyko al volver mañana a Moscú.

LA CUESTION DEL DESARME

Thompson sondeará a Gromyko sobre la cuestión de desarme y otros problemas entre el Este y el Oeste, según dijo el informante.

Al mismo tiempo se conjetura aquí que Rusia podría aceptar una primera etapa de desarme con el objeto de mejorar sus relaciones con el Oeste en los próximos 10 a 12 años. Este es el período que, según los líderes soviéticos, necesita su país para alcanzar los Estados Unidos en producción industrial general.

La decisión de tratar la cuestión de las conversaciones diplomáticas para la realización de la conferencia fué tomada ayer en una reunión celebrada entre el Presidente Eisenhower, el secretario de Estado John Foster Dulles y Thompson.

DECLARACIONES DE SANDYS

LONDRES 6. (UP). — El ministro de Defensa, Ducan Sandys, declaró a sus críticos laboristas y comunistas que la principal defensa de la paz mundial radica en la potencia y despliegue de la fuerza aérea de Estados Unidos.

Sandys respondió enérgicamente en la Cámara de los Comunes a las exigencias socialistas y comunistas de que el gobierno impida llevar bombas nucleares a los aviones norteamericanos con bases en Gran Bretaña y se niegue a permitir el establecimiento de bases de cohetes norteamericanos en territorio británico.

OPINION DEL "D. TELEGRAPH"

LONDRES 6. (UP). — El diario conservador "Daily Telegraph" refiriéndose a las declaraciones formuladas ayer por un vocero del Foreign Office, según las cuales ninguna divergencia existiría entre los occidentales acerca de una conferencia de máximo nivel, escribe esta mañana que las tres potencias aliadas están de acuerdo en participar de una conferencia de ese tipo con la condición de que no sea exclusivamente el Kremlin quien fije el programa de trabajos.

FALLECIO UN NOVELISTA

LONDRES 6. (ANSA). — Charles Morgan, quien falleció hoy a la edad de 64 años, era uno de los más destacados exponentes de la narrativa inglesa contemporánea y uno de los más conocidos, considerando el enorme número de traducciones de obra.

Entre éstas, "La fuente", "En el bosque de amor" y "Retrato en un espejo", escritas entre 1929 y 1936 son sus novelas más representativas. Menos conocidas fuera de Inglaterra son sus obras teatrales.

Crítico teatral del "Times" desde 1921 hasta 1939, Morgan fué también presidente del Pen Club Internacional de 1954 a 1956, año de su último trabajo: "The burning glass".

Había nacido el 22 de enero de 1894. Siendo oficial de marina en la primera guerra mundial, fué capturado por los alemanes en Holanda e internado en dicho país, donde luego ambientó su novela "La fuente".

Un triunfo de la aeronáutica francesa

La French Sud Aviation Co. celebra el buen éxito de su nuevo avión de combate, de propulsión a chorro, el "Tridente" (que se ve al fondo) con una fiesta en la que tomó parte todo el personal que participó en la construcción de dicho aparato.

Continua la huelga Bancaria en B. Aires

BUENOS AIRES, 6 (UP) — El Comité de Huelga de los Empleados de Banco dijo anoche que no había ordenado a sus miembros que regresaran al trabajo y que no les ordenará tal cosa mientras el gobierno no permita que ocupen de nuevo sus puestos los dirigentes de la Asociación Bancaria y mientras los bancos no concedan a los empleados un aumento inmediato de sueldo para compensar el alto costo de vida.

El gobierno intervino la Unión y el interventor oficial, Germán Esplaut, dijo en dos ocasiones distintas que la huelga había terminado y que los empleados estaban regresando al trabajo.

Esta tarde se hizo saber que el gobierno devolverá la dirección de la Unión a los empelados de banco pero no a la J. Directiva anterior. Se celebrará nuevas elecciones para la designación de la nueva directiva a fines de este mes después de las elecciones presidenciales que se celebrarán el 23 de este mismo mes.

A pesar de lo que dijo el Comité de Huelga regresó al trabajo por lo menos el 4 por ciento de los empleados.

Eso indicó que se había producido una escisión en el seno de la Unión.

DECLARACIONES DE PERON

BUENOS AIRES, 6 (UP) — El comentarista de Asuntos Políticos del matutino "Democracia" dice que "la primera sensación de las declaraciones del ex dictador argentino Juan Perón en Ciudad Trujillo, respecto a las elecciones del 23 de febrero, ha sido de "desconcierto" y luego agrega:

"Dada la ambiguedad que sirve de ropaje a la "consigna", parece que ella será interpretada de diversa manera".

"Quienes aguardan beneficiarse con esa 'media palabra' dicha desde el Caribe, harían de oficiosos traductores de aquellos conceptos esotéricos".

"Para muchos, 'votar contra el continuismo' sería el apoyo a Solano Lima, que es el candidato que sistemáticamente ha impugnado todos los actos del gobierno provisional, absteniéndose en los comicios del 28 de julio, porque consideraba vigente la Constitución del 49".

"Para otros, todo es muy claro y 'votar contra el gobierno' equivale a acompañar a la intransigencia radical en las elecciones del día 23 del presente.".

"Los ex dirigentes del Partido despuesto no han querido comentar el cable publicado, acaso porque todavía no se han puesto de acuerdo sobre la manera más categórica de desifrar su significado".

Gobierno anticomunista proclaman en Indonesia

TOKIO, 7 (UP) — Jefes rebeldes indonesios anunciaron hoy haber proclamado una República independiente en Sumatra, con un "gobierno revolucionario" anticomunista.

Una transmisión de radio Bukittingi, de Sumatra, informó que la proclamación de la nueva República había sido hecha por una Junta de "jóvenes coroneles" y ex dirigentes políticos ayer jueves por la noche.

Agregó la emisora que los rebeldes, disgustados por lo que calificron de política filocomunista del presidente Sukarno y del gobierno central de Yakarta, habían instalado su propio régimen en Bukittingi, histórica capital de la lucha de Indonesia por su independencia de Holanda.

El teniente coronel Ventaje Sumual, jefe rebelde de Indonesia Oriental, que se halla en Tokío cumpliendo una misión secreta del gobierno de Sumatra, había declarado antes haber recibido de Bukittingi confirmación del paso dado por los rebeldes.

El presidente de Indonesia, Sukarno, que se encuentra en Osaka en jira por Japón, se negó a hacer declaraciones al respecto.

Anteriormente rebeldes indonesios habían dicho en Manila que el gobierno de Sukarno piensa usar armas comunistas y fondos japoneses para aplastar a su régimen rival de Sumatra.

A principios de esta semana circularon noticias de que un grupo de coroneles indonesios habían dado un ultimátum a Sukarno para que limpiase el gobierno de comunistas o de lo contrario estallaría una guerra civil. Sukarno negó haber recibido tal ultimátum pero admitió haber recibido "una visita de cortesía" de uno de los coroneles.

No se conocen todavía los nombres de los miembros del nuevo gobierno de Sumatra, pero se cree que ya han comenzado a tomar medidas contra los comunistas.

Las elecciones en Paraguay

ASUNCION, 7 (U) — Trescientos diez mil ciudadanos están inscriptos para los comicios del próximo domingo 9, en que serán elegidos presidente de la República por un período de cinco años, y la totalidad de los miembros de la Cámara de Representantes y Juntas Electorales.

Alfredo Stroessner, general de ejército, de 45 años, es candidato para la reelección presidencial postulado por el Partido Colorado

Los doctores Eulogio Estigarribia, Bernardino Gorostiaga, Domingo Montanaro, Mermenegildo Olmedo, Leandro Prieto, Evaristo Zacarías Arza, Juan Chavez y Hugo Pena, son los principales líderes colorados que encabezan la lista de candidatos para la elec? ción de sesenta titulares y 20 suplentes para la Cámara de Representantes.

Regresa el batallón Colombiano de Fenu

GAZA, Feb 6. (UP). — El batallón colombiano que forma parte de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas (FENU) hizo ayer un desfile de despedida en Khan Yunis con motivo de su próximo regreso a Colombia. El batallón será reemplazado por otras tropas colombianas en las proximas semanas.

El comandante de la FENU, teniente general E L M. Burns, felicitó al batallón por sus servicios y recordó que los colombianos fueron de los primeros soldados en llegar a Egipto para incorporarse a la FENU. "Desde entonces —agregó— los colombianos han estado cumpliendo su deber en forma marcial y eficiente".

"Todos los de la fuerza de emergencia de las Naciones Unidas —agregó— estamos desempeñando nuestro papel para mantener la paz del mundo. Habéis cumplido con vuestro deber como soldados de esta fuerza de paz, y lo habeis hecho bien. Podréis estar siempre orgullosos de eso".

Las tropas colombianas que reemplazarán al batallón serán traídas en grupos de 50 en aviones de la Compañía Avianca. El primer grupo debe llegar mañana a El Arish, después de un vuelo de dos días desde Bogotá. El último grupo de soldados colombianos repatriados deberá llegar a Bogotá el 12 de marzo.

Tropiezo de la expedición Fuchs

CHRISTCHURCH, Nueva Zelandia, 5 (UP). — La expedición transantártica del científico británico Vivian Fuchs sufrió hoy un accidente que impondrá demora a su arribo al depósito 700, adonde esperaba llegar esta noche.

Uno de sus vehículos Snowcat, especiales para el avance sobre las nieves y el hielo, cayó en una hendedura y quedó dañado. El Dr. Fuchs acampará en el lugar a fin de hacer las reparaciones necesarias. El punto está a 5 kilómetros del depósito 700. Este, a su vez, está a 800 kilómetros del Polo y a 1.110 de la base Scott, punto final de la travesía de Fuchs.

La muerte de S. Talamas

WASHINGTON, Feb. 6. (UP) — El Gobierno de Haití admitió hoy que dos oficiales de su ejército dieron muerte a golpes a un súbdito norteamericano y ofreció a la viuda 100.000 dólares en concepto de indemnización.

El Departamento de Estado anunció hoy que los Estados Unidos y Haití llegaron a un acuerdo en un cambio de notas que resuelve el problema creado por la muerte del ciudadano norteamericano Shibly Jean Talamas, ocurrida en Port-Au-Prince el 29 de setiembre de 1957.

NUEVAS MUERTES EN LA HABANA

LA HABANA, febrero 6 (UP). — Hoy hubo seis muertes violentas en la provincia de Oriente, en cuya capital, la ciudad de Santiago, saboteadores rebeldes causaron dos incendios. Todos los muertos fueron civiles. Dos perdieron la vida mientras iban en un "Jeep" a Guantanamo y cuatro fueron muertos en la zona de Manzanillo por individuos que lograron escapar.

En Santiago estalló un incendio en el depósito de café del Banco de Comercio Exterior, y en el extremo opuesto de la ciudad saboteadores prendieron fuego simultáneamente a un depósito de ómnibus.

Los directores del banco calcularon que se perdió la mitad de 7.000 quintales de café que estaban almacenados en el depósito para el consumo local. También se informó que sufrieron averias 12 bombas portátiles que se hallaban en el depósito.

El valor del ómnibus se calculó en 50.000 dólares.

DECLARACION DE BORLENGHI

LA HABANA ,6, (UP). — Angel Borlenghi, ministro de interior en el gobierno de Perón y brazo derecho del ex dictador argentino, dijo hoy que los peronistas entregarán su voto en las elecciones del día 23 al candidato que ellos consideran más progresista.

Agregó que hay que suponer tal cosa al dejar el mando peronista en libertad de acción a sus correligionarios. La decisión en que se acordó eso, se adoptó en la reunión que celebraron en Caracas, Perón, Borlenghi y John William Cooke.

Según Borlenghi esta actitud representa un cambio de táctica de los peronistas puesto que en las elecciones constituyentes del año pasado ordenaron a sus partidarios votar en blanco. Más de dos millones de votos en blanco se depositaron entonces Añadió que de acuerdo con la nueva táctica peronista es posible que estos votos se vuelquen ahora en favor de Arturo Frondizi, candidato de la Unión Cívica Radical Intransigente.

Explicó que Frondizi fué un destacado opositor al gobierno de Perón pero sus ideas representan un punto más cercano al peronismo que las de otros partidos, incluyendo el de Vicente Solano Lima, a quien los peronistas califican de "oligarca".

Dijo luego que Ricardo Balbín, jefe del otro grupo radical, la Unión Cívica Radical del Pueblo, no tiene al parecer la menor oportunidad de obtener el voto de los peronistas porque estos le consideran su enemigo encarnizado.

Agregó que dado el equilibrio que existe entre los candidatos en pugna, los observadores de aquí entienden que el próximo presidente de la Argentina será aquel en cuyo favor se inclinen los votos peronistas.

GRAVE ACCIDENTE AEREO: 21 MUERTOS

MUNICH, febrero 6 (UP). — En circunstancias en que despegaba del aeródromo de Riem, en los suburbios de esta ciudad, se estrelló e incendió un avión de la British European Airways (BEA) a bordo del cual regresaban triunfantes a su patria los integrantes del Manchester United, el más afamado equipo de fútbol de Gran Bretaña. De las 44 personas que iban en el aeroplano, perdieron la vida por lo menos 21. Se han rescatado 20 cadáveres y en un hospital murió uno de los heridos. Están hospitalizados otros 19 y como desaparecidos figuran cuatro personas. De los heridos hay algunos que se duda puedan seguir viviendo.

Manchester United había finalizado ayer en Belgrado su compromiso de dos matchs con el fuerte equipo yugoeslavo Estrella Roja, en el torneo por la copa Europea. En el primero había vencido por la mínima diferencia, un gol a cero, y ayer empató a tres, con lo cual el conjunto yugoeslavo quedó eliminado de la competencia europea.

Entre los sobrevivientes del desastre hay diez jugadores y el director del equipo Matt Busby. Won aquellos: Ray Wood y Harry Greg, Guardavallas; Billy Foulkes, zaguero: Duncan Edwards y Jackie Blanchflower, medio zagueros: ; Johnny Berry, Dennis Violett, Ken Morgan,s Bert Schanlon y Boby Charlton, delanteros.

En esta lista están asimismo los periodistas británicos Peter Howard y Edward Ellyard, ambos del "Daily Mail" de Londres, George Rodgers y Andre MacDonald, Nebosja Tomaschewitz, funcionario del consulado yugoeslavo en Londres; señora Eleanor Miklos, esposa de otro funcionario yugoeslavo, el capitán James Thain, piloto, y las cameneras Rosemary Cheverton y Margaret Bellis.

El fallecido en el Hospital es Frank Swiftz, de "The news of The World' ' que antes de la segunda guerra mundial, fuera destacado guardavallas del Manchester City, el otro Club de Manchester.

El aeroplano, un Elizabethan de dos motores, especialmente contratado a la BEA para transportar al Manchester United, acababa de despegar de la pista, en medio de un tormenta de nieve. Según testigos oculares, en lugar de ganar altura, vaciló y con la parte inferior se llevó por delante las copas de un grupo de arboles que se alzan al borde del aeropuerto de Riem. Inmediatamente despues se estrelló contra dos casas del suburbio de Kirchttrubering.

Sobrevino una explosión y gasolina en llamas se proyectó por toda la zona, lo mismo que los restos del aparato.

De las 44 personas a bordos e salvaron dos mujeres y una criatura, y seis tripulantes. El aparato había partido de Belgrado, pero aterrizó en Riem para reabastecerse de combustible tras lo cual volaría hasta Manchester.

La esposa y los hijos del propietario de la compañía de camiones, en una de las casas embestidas por el avión resultaron ilesas y tuvieron empeñarse en la urgente tarea de salvar parte de sus bienes, amenazados por las llamas. Tampoco hubo víctimas en las otras. Desde todos los puntos de Munich convergieron los bomberos a la zona para combatir la conflagración El avance de los camiones se vió dificultado por lo resbaloso de las calles, acausa de la nieve y el hielo. El Alcalde de la ciudad, Thomas Wimmer, y otros altos funcionarios municipales acudieron prestamente al lugar para colaborar en las operaciones de rescate.

En el aerodromo, los encargados de la torre informaron que el avión había recorrido dos veces la pista sin poder elevarse, pero que en la tercera intentona consiguió despegar, aunque sin lograr elevarse. Un funcionario aduaero dijo que uno de los motores se incendió al despegar.

El de hoy ha sido el tercer desastre aéreo mayor del fútbol europeo.El 4 de mayo de 1949, en la mayor tragedia, todos los integrantes del primer equipo del Club torino, perdieron la vida al estrellar se el avión en que viajaban contra un cerro, en las afueras deTurin. También perecieron en el desastre tres cronistas de deportes.

En 1948, 80 aficionados murieron al caer en llamas en Llandaff Gales, un aeroplano Avro Tudor que llevaba a los aficionados a Londres, donde se proponían presenciar un partido.

El veterano experto alemán de aviación, capitán Josen Reichel, jefe de investigación de accidentes de la junta de aeronaáutica civil de alemania Occidental, se dirigió al lugar del desastre no bien se enteró del mismo. Estará presente en la investigación alemana el inspector de accidentes del Ministerio de Aviación civil de gran Bretaña G.M. Kelly, que partió en avión desde Londres.

ANUNCIARON LA ADHESION DEL YEMEN

EL CAIRO, febrero 6 (UP). — El príncipe Seif Ul Islam el Badr, de Yemen, anunció esta noche que llegó a un acuerdo absoluto con el presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, sobre los "amplios principios" de la adhesión de Yemen a la República Arabe Unida. Agregó que se ha organizado una comisión mixta para dar los toques finales al asunto.

Después de un día de conferencias con Nasser, que represento a Egipto y Siria en las conversaciones, el príncipe declaro:

"Ambas delegaciones llegaron a un acuerdo total sobre la cuestión de la adhesión de Yemen a la república arabe unida y a los métodos de su aplicación. Nuestras reuniones fueron totalmente satisfactorias. Discutimos los amplios principios de la unión así como el temario de las negociaciones. Acordamos la formación de una comisión mixta. Esta comisión iniciará mañana sus deliberaciones".

Durante las conferencias de hoy con la delegación yemenita, el presidente egipcio representó a la unió Sirio- Egipcia. El presidente de Siria, Shukri el uwatly, había proyectado permanecer en El Cairo, para acudir a las consultas, pero el aplazamiento de la llegada del príncipe yemenita le obligó a regresar a Damasco para presentarse ayer al parlamento sirio.

Fuentes fidedignas dijeron que uwatly dijo a Nasser carta blanca para negociar con el príncipe Badr en nombre de Siria y Egipto.

Los parlamentos egipcio y sirio aprobaron ayer por unanimidad el plan de la nueva república.

Los observadores señalaron, sin embargo, que esos organismos no están en posición de aprobar la fusión verdadera, que sera sometida a un plebiscito en ambas naciones el 21 de febrero.

Se cree que en esa misma ocasión los votantes designaran a Nasser presidente de la nueva nación.

INFORMACION LIMITADA EN MOSCU—

LONDRES, 6 (UP).— La Constitución de la República árabe unida con la fusión de Egipto y Siria ha recibido solo escasa atención en las emisiones internas de Radio Moscú, según demuestra hoy un análisis de los programas de las estaciones comunistas.

La mima atención —limitada a breves despachos informativos sobre la proclamación del nuevo estado en el Cairo el sábado y los acontecimientos oficiales subsiguien tes —se ha reflejado también en las transmisiones de la agencia informativa oficial Soviética, Tass.

Aunque las transmisiones de Radio Moscú, al Oriente medio han dedicado más extensión a esas noticias, también estos programas se han abstenido de comentar la fusión.

El análisis muestra igualmente que las emisiones de las demás naciones del bloque comunista, con una sola excepción, han seguido el mismo patrón.

La única excepción es el más pequeño de los satélites soviéticos, Albania. Radio Tirana, de la capital, calificó la consolidación de "importante paso histórico" en un comentario para consumo interno que transmitió a última hora de ayer.

El comentario decía que la medida sería recibida con simpatía por el mundo árabe y por "todos cuantos quieren ver en levante y el oriente medio una región de paz y amistad".

CALIFICACION DE ESTRENOS

METRO: "La ley de los valientes". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

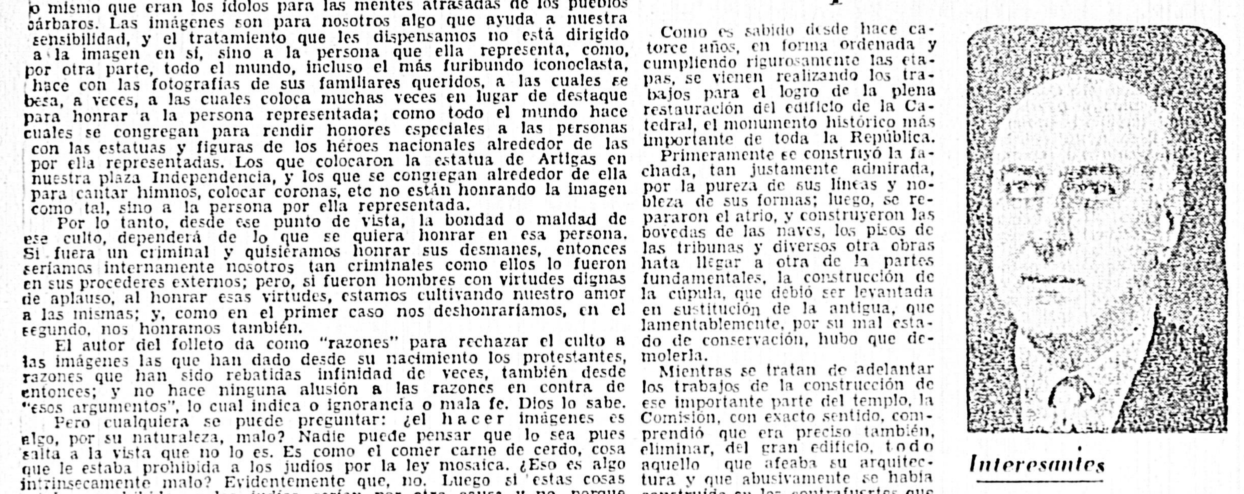
CALIFORNIA: "Más allá de Mombasa". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)

Sin problemas

La "marcha sobre la ciudad" de los obreros de la carne realizada ayer dio lugar a los "montevideanos" para presenciar esta escena clásica de nuestros campos (antes del reinado del tractor). Tambiéa nuestros lectores, gracias a la oportunidad de Alfredo, podrán recrear el espíritu con la fotografía y el que se siente mezquino pensará en el aumento a la leche, que según parece es un hecho.

Consulte Ud.

La confección de imágenes



[illegible]

¿QUE PASARA CON LOS EDIFICIOS CONSTRUIDOS EN LOS CONTRAFUERTES DE LA CATEDRAL?

Grandes dificultades para su adquisición y el logro de la plena restauración del histórico edificio

Interesantes declaraciones

[illegible]

Un país cada día

PROBLEMAS DE LOS CHINOS EN LAS REGIONES DE INDONESIA

[illegible]

INTERESANTE OBRA SOCIAL REALIZADA POR HONDUREÑOS

[illegible]

Estados Unidos tiene 43 millones de Católicos según un cálculo oficial

[illegible]

La Feder. Apac ante el alejamiento del P. Tuccillo

[illegible]

LUGARES SANTOS CRISTIANOS EN EL ESTADO DE ISRAEL

[illegible]

MIRANDO PASAR

[illegible]

ANTE EL DESEMPLEO

[illegible]

Fechas excepcionales

11 de Febrero

[illegible]

Mons. Emilio Tagle Covarrubias, Obispo auxiliar de Santiago

[illegible]

Estadísticas de interés

[illegible]

Informativo Católico

[illegible]

Ejercicios Espirituales

[illegible]

La Misa Misional Vespertina de esta tarde

[illegible]

EL MAS ALTO INTERES CON LA MAS FORMIDABLE GARANTIA

[illegible]

AVISOS BREVES

[illegible]

YAGUARON

[illegible]

Cultura Cívica, prenda de Paz Electoral en Costa Rica

[illegible]

La Fé por el Mundo

Santa Sede

[illegible]

CALIFICACION DE LECTURAS

[illegible]

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Juan, 4, 5)
Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.
Administrador: Don VICTORIO BALESTRA
Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle Adolfo Berro Nº 971.
AÑO LXXX   Viernes 7 de Febrero de 1958   Núm. 24.319.

SIN POLITICA DE PRECIOS

La población ya se ha acostumbrado a la suba de precios en todos los artículos de primera necesidad. El pueblo sabe dos cosas dramáticas: que los precios suben incesantemente, en cantidades abultadas para las posibilidades de sus presupuestos y que nada puede hacer para impedirlo. Cuando la gente, tras una pausa que parece dilatada, piensa que el precio se estabiliza, surge un nuevo precio en algún artículo necesario para vivir que le recuerda la consigna de la hora: "pagarás el pan y cuanto necesites a un precio cada día mayor".

Algunos artículos de primerísima necesidad, tenían precios razonables y aparecían como defendidos de esta invasión inflacionista que conspira contra la salud y contra el derecho de sobrevivir. Pero ahora, esos artículos entran en el torrente que crece sin cesar y experimentan subas desconcertantes. Tal la experiencia con el pan y la leche.

La leche se pagará, a domicilio, al precio de $ 0.42, según todas las informaciones ampliamente difundidas, seguramente con el propósito de no dejar dormido al afán alcista. Por otra parte, el pan, es cada día más caro y de peor calidad.

Estos precios y estas subas son las que siente la capital. En campaña, las cosas adquieren tonos más sombríos. La leche cuesta, en algunas partes, $ 0.30, pero es más agua que leche; en otras, cuesta $ 0.40, $ 0.50 y $ 0.60 el litro.

El precio en suba constante tiene dos consecuencias inquietantes: la disminución de la dieta racional, por la dificultad económica de adquirir cuanto se necesita para cumplirla, y un estado de desesperación en las gentes que día a día se hace más agudo. La protesta es general, está en todas partes y tiene voz fuerte que solamente el Gobierno parece impedido de oir.

¿No hay acaso un organismo encargado de vigilar los precios y detener el inflacionismo artificial de los costos? El organismo existe, pero no funciona con la debida fuerza, la que se tuvo en vista cuando se le creó en ponderable esfuerzo legislativo.

Quien desea subir los precios tiene mil argumentos que esgrime sin que nadie, científicamente dotado, le conteste. Al poco tiempo, el precio sube en virtud de esos argumentos sin respuesta. El pueblo ya sabe que un comunicado en la prensa sobre dificultades económicas por parte de algún gremio productor, es el anuncio infalible de una suba.

Sin embargo, el Consejo Nacional de Contralor de Precios, tiene poderes de los que no gozó ningún organismo similar en toda la historia del país. Puede hacer punto menos que cuanto le dé la gana para regular, contener, reprimir, y castigar toda suerte de maniobras.

Le falta, es cierto, mayor fuerza en la dependencia de costos. En ese sector, lucha con dificultades, para hacer los estudios con rapidez y conjurar las subas con oportunos informes técnicos. Pero nadie se ha ocupado de esta insuficiencia que conspira contra la eficacia y autoridad del contralor hecho a tiempo.

Pero aun con esta insuficiencia, el Consejo podría hacer más de lo que hace para defender al pueblo que, mansamente paga porque no encuentra caminos abiertos para su liberación de esta torrentada que crece ante sus ojos atónitos.

Los costos de los artículos básicos de la alimentación popular debían estar preparados periódicamente, con todas sus alternativas, desde el comienzo del ciclo productivo, al final del ciclo de consumo. Y esta fiscalización permanente del costo, le permitiría al Consejo actuar de inmediato cuando se anuncia o se amenaza con una suba insólita.

Nada de esto se hace por ahora, o se hace tan mal que es como si no se hiciera. Y el pueblo siente entonces que sus defensas están agotadas y que debe rendirse a lo inexorable.

El Parlamento tiene un proyecto de ley que paraliza los precios en determinada fecha y presume su estabilización económica mientras no se pruebe lo contrario por medio de estudios técnicos.

Este proyecto duerme tranquilamente en este receso par- [illegible]

Científico atómico Uruguayo regresa

[illegible]

Nuevo miembro de la Comisión H. de Medicamentos

[illegible]

Se insiste con el Cheque Turístico

[illegible] que vienen realizando que la puesta en práctica del Cheque Turístico significaría además una experiencia de alto interés para repertir la vigencia de este tipo de beneficio en temporadas proximas, aparte de servir para evitar a nuestro país el desprestigio que derivaría de haberse anunciado profusamente en el extranjero la adopción de tal medida de fomento y luego dejarla en suspenso, a pesar del notorio interés que ella había despertado.

Nuevas Cooperativas ingresan en la Federación

Hoy viernes a la hora 19 se efectuará en la sede de la FUCC (Federación Uruguaya de Cooperativas de Consumo) calle San José 10774, el acto simbólico de recepción a las dos importantes entidades que integran desde ahora la organización del Cooperativismo nacional.

Nos referimos a la CUTE (Cooperativa de Funcionarios de la UTE) y a la Cooperativa de afe, que, como se sabe, acaba de recibir los honores de ser encargada del servicio de bar y restaurant de los Ferrocarriles. En el acto estarán presentes delegados de todas las cooperativas federadas: Aduana, Bancaria, Frigorífico Nacional, Ganadería y Agricultura, Hacienda, La Unión de Juan Lacaze, Magisterial, Municipal, obras Públicas, Salud Pública y Transporte.

Exodo de Turistas hacia Buenos Aires

Los miles de turistas argentinos que se encuentran en nuestro país en tren de veraneo, se aprestan a realizar un éxodo hacia su país. El motivo de este paréntesis se debe al trascendental acto eleccionario que se realizará el día 23 del corriente.

El hecho de producirse este acto en plena temporada de turismo, movió al Ministerio de Transportes a organizar el traslado de todas las personas que pasan la temporada en Mar del Plata, Córdoba y Montevideo. En lo que se refiere a los que están en nuestro país, la Compañía Uruguaya de Navegación tomó providencias para atender las demandas de comodidades.

Excursión de Estudios realizará el Centro de Ciencias Naturales

En el correr del presente mes e Centro de Estudios de Ciencias Naturales realizara su primera excursión de estudio y conocimiento del país, correspondiente al presente año.

La misma tendrá una duración de doce días comprendidas entre el día 15 al 26 de febrero y el Campamento se instalará en Punta Dorado ("Martin Chico") departamento de Colonia, sobre las costas del Río de la Plata.

Desde este punto se realizaran diversas salidas de estudio a los lugares de mayor interés geográfico, paleontológico, arqueológico y biológico, de la zona, con la colaboración de profesores especializados en cada tema.

Las inscripciones para esta excursión se reciben en la sede del Centro, Avda. 8 de Octubre 2342, desde el día 5 entre las 19.30 y 2.30 horas y el registro cerrará el 12.

Inscripciones en la Escuela de Servicio Social del Uruguay

La Escuela de Servicio Social del Uruguay, comunica que está abierto el período de inscripciones, para los cursos de Asistencia Social, matriculándose a los alumnos todos los miércoles, jueves y viernes de 9 a 11.30 hs. en la sede de esta institución. Lavalleja 1824.

El Ministro de Hacienda informó al Consejo sobre exportación de oro

El Consejo Nacional de Gobierno celebró su 371ª sesión de carácter ordinario, bajo la presidencia del señor Consejero don Arturo Lezama y con asistencia de los señores Consejeros don Luis Batlle Berres, Dr. Alberto F. Zubiría, Don Carlos L. Fischer, Don Justino Zavala Muniz, Dr. Zoilo Chelle, doctor Luis Alberto de Herrera, Don Ramón Viña y Don Daniel Fernández Crespo. Actuaron en Secretaría el señor Secretario doctor Justo J. Orozco y los señores Pro-Secretarios Dr. Julián F. Alvarez Cortés y Don Manuel Sánchez Morales.

TELEGRAMA DEL GOBIERNO DE VENEZUELA

El señor Ministro de Relaciones Exteriores informó al Consejo que había recibido el siguiente telegrama, del Gobierno de Venezuela: "Tengo a honra avisar a vuestra Excelencia, el recibo del atento radiograma de fecha 30 de enero último, por medio del cual se sirve informarme que el ilustrado gobierno de la República O. del Uruguay ha acordado, por decreto, el reconocimiento del actual gobierno de Venezuela, decisión que ha sido recibida con especial complacencia por el Gobierno y pueblo de Venezuela. Me es grato significar a vuestra excelencia que mi gobierno está animado de igual propósito en cuanto al restablecimiento, en fecha muy próxima de las relaciones diplomáticas efectivas. Reitero a vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración Oscar García Velutini. Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Venezuela".

Situación de nuestras finanzas. — El Consejero Dr. de Herrera se refirió a que la fractura de la finanzas públicas ha estremecido el ambiente" por lo que considera difícil guardar silencio frente a la responsabilidad y al imperio con que se llama a la puerta la conducta y el deber.

Relaciones con Bulgaria. — El mismo Sr. Consejero se refirió al decreto del 26 de diciembre de 1947 que autoriza a establecer relaciones diplomáticas, con Bulgaria cosa que hasta el momento no se ha tramitado.

Reclamo de representantes de firmas extranjeras. — El señor Consejero Viña dijo: Acabo de recibir una nota de representantes de firmas extranjeras que dice así: "Montevideo, febrero 6 de 1958. Señor Consejero Nacional don Ramón Viña, Presente. Muy señor mío: Como representante de firmas extranjeras, ante las cuales, gran número de firmas industriales del país, colocaron órdenes de compra de materias primas, recientemente, en base al Decreto del Poder Ejecutivo de fecha 11 de noviembre ppdo. El motivo lo constituye el hecho de que en dicho decreto se establece un plazo hasta el día 28 del corriente mes, para embarcar en origen las mercaderías compradas con los permisos de importación, que, hasta el día de hoy está otorgando el Contralor de Importaciones.

Como es absolutamente imposible exigir a los proveedores del exterior, que preparen y embarquen los materiales en tal corto plazo, vengo por la presente a sugerir al señor Consejero Nacional se sirva gestionar ante el Poder Ejecutivo que integra, el aplazamiento de aquel plazo, por no menos de 8 a 10 semanas, entre las cuales, les recuerdo se incluyen Semana Santa y Carnaval. Puedo informarle que ciertas gremiales de industriales y comerciantes importadores están gestionado ante las Autoridades del Contralor, tal prórroga, que no podrá concederse, sin que intervenga primeramente el Consejo Nacional de Gobierno."

El motivo de la nota como se ve el de que el decreto del P.E. de fecha 11 de noviembre establece un plazo hasta el 28 de este mes para pagar las mercaderías y que hasta el día de hoy está otorgando el Contralor. Esos importadores vienen a gestionar ante el Poder Ejecutivo el aplazamiento del plazo por no menos de ocho o diez semanas que puede ser exagerado. Ciertas gremiales e importadores están gestionando tal prórroga.

Desearía que el señor Ministro de Hacienda, estudie el problema para ver que solución puede darle.

Deuda de Impuestos Directos con la Caja. — El Dr. de Herrera planteó la necesidad de aplicar el decreto que obliga a la Dirección de Impuestos a verter sus aportes a la Caja de Jubilaciones Civiles.

Trigo para animales de granja. — El Consejero Sr. Fernández Crespo se refirió una vez más a la necesidad de utilizar un tonelaje de trigo para ser triturado a fin de proporcionar alimentos a los animales de granja, en especial aves y cerdos.

Comercialización de trigo.— El señor Consejero Fernández Crespo en el acuerdo con el señor Ministro de Ganadería y Agricultura expresó que tenía entendido que en el acuerdo de hoy se iba a continuar considerando el problema de la comercialización y precio del trigo, problema que había que reveer a raíz de los daños de las últimas lluvias y cuya base de discusión sería el proyecto que sobre disminución del precio hectolítrico había traído el Sr. Ministro.

Decretos aprobados. — Comercialización de sub-productos del trigo. Se aprobó la libre comercialización de sub productos de molienda de trigo, con excepción de las existencias que se encuentran intervenidas y provengan de la industrialización de la cosecha 1956-57, las que serán adjudicadas a la Cooperativa Nacional de Productores de Leche.

Exportación de oro. — El Ministro de Hacienda Dr. Vasconcellos ante la repercusión tenida en la prensa sobre la exportación de oro llevó un informe del Banco de la República del que dijo que dicha institución con ese informe devuelve la tranquilidad y le quita entidad al problema. Sostuvo el Ministro que los 13 millones que debía el Banco República fueron cancelados por divisas y que la exportación de oro no ha sido para pagar deudas sino para asegurar divisas uruguayas en el exterior. El Dr. Herrera sostuvo que el país está arruinado y que lo dicho por el Ministro era solamente un juego de palabras, que el Estado ha perdido crédito.

El Ministro reiteró que el oro no sirvió para pagar, por su parte el Dr. de Herrera se extendió en una serie de consideraciones relacionadas con producción, etc.

El Consejero Fernández Crespo hizo notar que recién tomaba contacto con el informe, advirtiendo que la merma de oro en el Departamento de Emisión hacía disminuir la garantía de nuestra solvencia económica.

El Consejo Nacional de Gobierno compartió la posición expresada por Comisión Especial que estudia el problema creado por el cierre de los Frigoríficos en la siguiente nota:

"Montevideo, febrero 5 de 1958. Sr. Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, don Arturo Lezama. De nuestra mayor consideración: La comisión especial designada por ese Ejecutivo, con fecha 3 de diciembre pasado, ha considerado en sesión realizada en el día de ayer, la oferta de transferencia del capital accionario formulada por Armour y Cía., e Internacional Packers Ltda. de Chicago, U.S.A.

Cúmplenos poner en su conocimiento que la Comisión ha resuelto que no se encuentra habilitada para iniciar el estudio de la propuesta formulada y menos aún para concretar asesoramiento dado lo exiguo del tiempo disponible para emitirlo, por entender que elementales consideraciones respecto a la seriedad que debe presidir el estudio y análisis de problemas de la magnitud del presentado, hacen imposible su consideración en el término perentorio concretado por los oferentes.

Al mismo tiempo deben significar que lo señores delegados del Ministerio de Industrias y Trabajo, Dr. Francisco De Ferrari; del Ministerio de Ganadería y Agricultura, Dr. Mario Lusiardo; de la Federación Autónoma de la Carne, Sr. Oscar Carreras y de la Caja de Asignaciones de la Industria Frigorífica, Sr. Orlando Vigna, han formulado una aspiración en el sentido que existe un verdadero interés en evitar el desmantelamiento de las fábricas, hasta tanto las autoridades decidan en definitiva respecto a la clausura de los establecimientos. Sírvase el señor Presidente recibir las expresiones de nuestra especial consideración. (Fdo.) Francisco De Ferrari. Presidente Luis Juan Frecce-ro. Secretario".

EL AUMENTO DE LA LECHE. — El Consejo Nacional de Gobierno, resolvió considerar en próximo acuerdo el problema referente a la fijación del Precio de la Leche.

El señor Ministro de Industrias y Trabajo interino Dr. Héctor A. Grauert manifestó que al considerarse la fijación del precio de la leche, debía estudiarse el reclamo planteado por los fleteros de la leche.

Como es sabido, solicitan el aumento de un centésimo por la distribución de dicho producto.

El Ministro del ramo adelantó que consideraba justo el aumento de un centésimo por litro. Se considerará en el próximo acuerdo.

Escribe: Joaquín Silveira Márquez

LOS CIEGOS Y LA ADOPCION DEL ESPERANTO

Parece fuera de toda oportunidad iniciar esta nota refiriéndonos al Esperanto como lengua. Nadie ignora que se trata de un idioma ideado por el filólogo polaco Lázaro Zamenhof en base a raíces y leyes fonéticas de carácter internacional y que ofrece, al revés de todas las lenguas nacionales, una regularidad absoluta en sus formas gramaticales, derivándose de ello la asombrosa facilidad con que es asimilado por cualquier persona de mentalidad corriente.

Sin embargo, es preciso hacer notar que el movimiento esperantista no ha sido comprendido en su verdadera intención y que no se ha sabido distinguir su filosofía de las que responden a ambiciones más o menos imperialistas, pretendiendo el predominio de una nación por el uso universal de su lengua. El Esperanto quiere ser "la lengua auxiliar" es decir, aquélla que se aprende juntamente con la nativa para entenderse con hombres de todas las razas y de todas las latitudes.

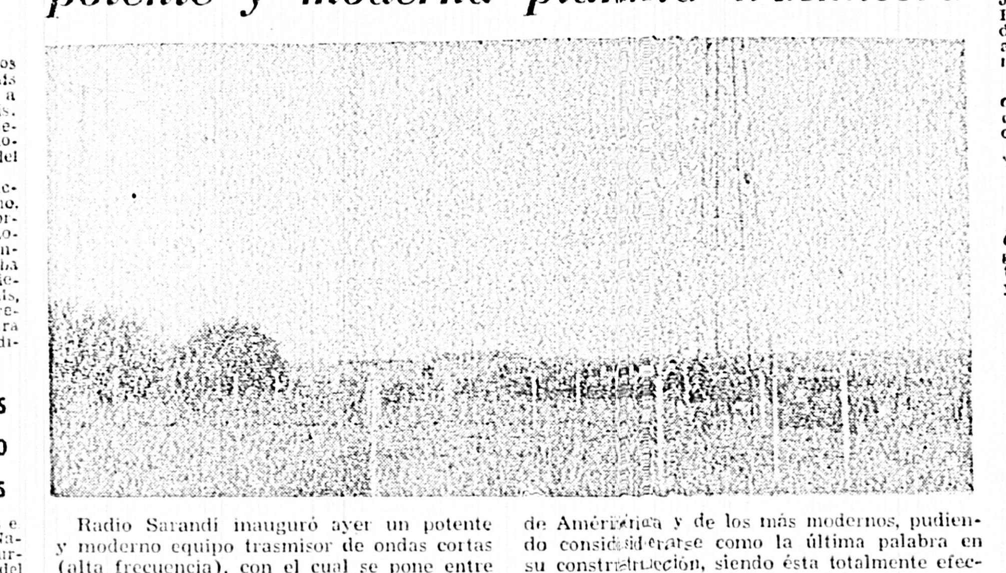
Y bien ¿Qué tiene que ver todo esto con los ciegos?

Desde el año 1904, cuando fue asimilado el sistema Braille a la ortografía del Esperanto, esta lengua ha venido tomando incremento y afirmándose como elemento de unión entre ciegos de las más diversas zonas del mundo. Casi en forma inmediata a la adaptación del Braille se fundó en Suecia la revista "Esperanta Ligilo", publicación subvencionada por organismos tiflológicos de casi todos los países europeos y dirigida desde su fundación y hasta la actualidad por el admirable sordo-ciego, sueco Harald Thilander. La revista fue el vínculo eficaz. Luego habían de venir las editoriales de Braile-Esperanto cuyos libros se difunden por todo el mundo sin las limitaciones propias de un idioma: las bibliotecas circulantes a base de libros manuscritos, y, sobre todo, la correspondencia entre individuos ciegos que, sin ese medio fácil y práctico, jamás habrían podido comunicarse sus experiencias en los diversos aspectos de la tiflología.

Es de advertir que la práctica del Esperanto no ha tenido el inconveniente de retraer a los ciegos del estudio de idiomas extranjeros tan difundido por el contrario. Muchas veces, incluso, ha servido para proporcionar materiales de estudio en lo que se refiere a lenguas vivas y a lenguas clásicas.

Es explicable que entre los ciegos americanos, a causa de hablar la mayoría una misma lengua, el interés por el Esperanto no haya cobrado las proporciones que en Europa, Asia, etc. pero existe y por eso vemos en la Agenda del Congreso Panamericano de Ciegos que va a celebrarse en marzo y que tendrá por sede a Montevideo, un lugar consagrado al Esperanto en su calidad de idioma familiar entre los ciegos. Los organizadores del Congreso han recibido de parte de numerosos delegados e instituciones, felicitaciones calurosas por ese tema y ponencias que, después de señalar las ventajas que apuntáramos y muchas más, establecen la forma concreta para implantar el Esperanto entre los ciegos del continente, como paso previo a la formación de una filial americana de "Libe" la sociedad que congrega a los ciegos esperantistas de todo el mundo.

Radio Sarandí inauguró ayer una potente y moderna planta trasmisora



Radio Sarandí inauguró ayer un potente y moderno equipo trasmisor de ondas cortas (alta frecuencia), con el cual se pone entre las primeras emisoras de América y del mundo. Este trasmisor es uno de los más potentes de América y de los más modernos, pudiendo considerarse como la última palabra en su construcción, siendo ésta totalmente efectuada en el país por técnicos nacionales.

ORIGINAL SISTEMA DE ANTENAS DIRIGIDAS

Con este equipo trasmisor se inaugura también su sistema de antenas único en el país, dirigidas para toda América, así como también para Europa y el resto del mundo. Dichas antenas estarán presentes en el Uruguay, como un símbolo de iniciativa, progreso y cultura. Testimonio de ello son los millares de cartas que han recibido durante las trasmisiones experimentales, galardón que exhibe con orgullo C. X. 8 Radio Sarandí, por cuanto no existe lugar de todos los Continentes que no halla enviado sus impresiones.

COMO TRABAJAN LOS EQUIPOS DE ONDA CORTA

El moderno trasmisor trabaja en tres frecuencias: 9515 Kc. 31 metros 11.885 kc. 25 metros y 15385 Kc. 19 metros. Es esta una ventaja que permite usar las frecuencias adecuadas, según la hora y las condiciones de propagación. Dichas frecuencias se generan en osciladores individuales, siguiéndoles una etapa separadora excitada desde el oscilador apropiado. a cualquiera de las tres frecuencias de emisión por selección, mediante llave apropiada.

La etapa amplificadora está constituida por tetrodos 4/250 A. Tetrodos que exciten la etapa "driver", por filamento derivado a tierra en R. F., las rejas del triodo 3 x 2500 F. 3, excluyendo esto la neutralización. Esta moderna válvula 3 x 2500 F 3 enfriada por aire excita una "push pull", de salida, constituido por 4 válvulas también 3 x 2500 F 3, pudiendo entregar 5 kilowatios cada una, o sea un total de 20 El modulador está constituído por 2 válvulas 3 x 2500 F 3, excitadas por un seguidor catódico, con cuatro válvulas 813

OTRAS CARACTERITICAS DEL TRASMISOR

El equipo consta de 3 fuentes de poder: Un rectificador trifásico de onda completa, Un rectificador monofásico y Un rectificador adicional que suministra las tensiones a las etapas iniciales de Radio Frecuencia y Audio Frecuencia.

La etapa de salida, dispone de un circuito tanque, con lineas bifilares, con corto- circuito desplazable a motor, el acoplamiento de antena es inductivo, disponiendo de una red de atenuación de armónicas y compensación de la eventual reactancia que pueda presentar en sus terminales la línea de trasmisión de R. F. a las antenas.

PROTECCIONES PARA PERSONAL Y EQUIPOS

Todo el equipo dispone de relés de sobre carga e interloks, requeridos, tanto para protección del personal, como para la del material y de los instrumentos para lectura y control de las corrientes y tensiones. El sistema irradiante está constituido por antenas especiales, dirigidas a toda América del Sur —Central y Norte.— Y otro sistema de antenas para toda Europa y el resto del Mundo.

CONTRIBUCION PARA LA ELEVACION CULTURAL.

Con esto se abre una ventana al mundo, para que nos conozcan, y es de desear que a partir de este instante, dichas antenas radiales, sean portavos de la más alta expresión artística y cauce de todas las manifestaciones de cultura.

Estos son algunos datos técnicos del potente tramisor, tal como nos hiciera ir conociendo en la recorrida realizada por la moderna planta Emisora de CX8. — Radio Sarandí, su Jefe Técnico Sr. Carlos Beisso Corchs.

Navegación atómica

ANUNCIAN LA CONSTRUCCION DE BUQUES MERCANTES QUE PROPULSARA ENERGIA ATOMICA

La designación "AMS", que representa las iniciales en inglés de Buque Mercante Atómico (AtomicMerchant Ship), se acepta por el Lloyd Register of Shipping ha publica, indica que la clasificación arriba indicada será probablemente una realidad dentro de pocos años. Se agrega que el Lloyds "se está preparando para ello desempeñando un papel de gran actividad en la esfera de la investigación y desarrollo en la construcción naval y dedicando singular atención a los problemas relacionados con la seguridad de los reactores marinos que será esencial para poder asignar tal clasificación". El Lloyds coopera con la Comisión Británica de Energía Atómica en los experimentos que se realizan en Harwell sobre la propulsión atómica de buques. En fecha reciente —se informa,— fue adscrito al Proyecto de reactor nuclear del Almirantazgo un inspector de arquitectura naval perteneciente al Lloyds. Agrega el informe que en Harwell se espera construir un prototipo basado en tierra del cual se perfeccione un reactor apropiado para buques. Sin embargo, se estima que a fin de poder ultimar tal empresa habrán de transcurrir varios años.

Los Estados Unidos están estudiando cuatro tipos de reactores nucleares que se utilizarán para activar barcos mercantes y se están considerando dos tipos más de motores similares.

Los planes de estudio que ahora contemplan los Estados Unidos fueron dados a conocer en esta ciudad por Kempor E. Sullivan, oficial al comando del primer barco mercante activado por medio de energía atómica, durante una reunión del llamado Propeller Club, una agrupación de personas interesadas en asuntos náuticos que existe en los Estados Unidos.

El barco mercante que se proyecta, y que se utilizara en 1960, estará activado por un sistema de agua a presión, semejante al mecanismo que mueve al submarino Nautilus.

Los estudios que ahora se realizan comprenden experiencias para determinar los problemas y méritos de otros tipos de reactores nucleares.

Sullivan explicó que el factor que hará posible que los barcos mercantes movidos por medio de energía nuclear puedan competir con los barcos movidos por medios corrientes, radica en el hecho de que en un barco activado con energía nuclear se economiza el espacio y el peso necesario para almacenar combustible aumentando así la capacidad de carga, Manifestó que la maquinaria de un barco atómico es mayor pero que debido a que puede funcionar con un mínimo de combustible, el espacio que se ahorra es enorme.

El primer barco mercante movido por energía nuclear está en construcción bajo la dirección de la Comisión de Energía Atómica y la Administración Marítima Nacional.

TERMINACION DE LAS OBRAS EN LAS TERMAS DE ARAPEY

Visitaron al Ministro de Obras Públicas, Sr. J. Florentino Guimaraens, delegados de la Comisión Pro Termas de Arapey que se interesó por la continuidad de las obras que actualmente se están realizando y en la pronta ejecución de las previstas, para el corriente año en el Plan de Obras recientemente sancionado.

La Delegación estaba integrada, por el senador Arq. Armando Barbieri, el Presidente de la Comisión Pro Termas del Arapey Dr. Joaquín Silva Nobre, Concejal (vicepresidente de la Comisión), Don Pedro Maldini, vocal Don Pedro Ghiglioni, Vocal Sr. Juan Pedro Haulde, Secretario de casa de Salto, Sr. Gerardo Borges y señor José Bianchi Nicolini.

El Ministro señaló que están incluidas en el Plan de 1958 las obras siguientes: Tramo de Ruta 3 a Termas del Arapey, $ 300.000.oo); y Estación Termal del Arapey obra que tiene prevista en el Plan la suma de $ 300.000.oo de los que se invertirán $ 100.000.oo anuales a partir del corriente.

Además, se consideró la conveniencia de que puedan realizarse de inmediato las reparaciones en la Oficina de Correos de parada Arapey.

Otro aspecto importante, considerado en esta entrevista, es el relacionado con el gran parque a que ha sido destinado el campo del Arapey, en que están las termas, y cuyo proyecto está siendo estudiado por la Dirección de Parques Nacionales para iniciar en este año la forestación y demás obras de ornato del mismo.

HOY LLEGA EL NUEVO EMBAJADOR DE FRANCIA

En el día de hoy llegará a nuestra ciudad el Sr. Gabriel Bonneau, nuevo embajador de Francia en el Uruguay. Los datos biográficos más salientes del nuevo Embajador son los siguientes:

Nació el 12 de mayo de 1904. Diplomado de la Escuela Nacional de Lenguas Orientales vivas. (Persa, Turco, Arabe clásico, y árabe oriental).

Inicia su carrera diplomática en los cuadros del Medio Oriente como Secretario intérprete de Oriente en la ciudad de Tauris (Persia) en el año 1931, luego en Teherán en en 1932 y en Caboul (Afganistán) en 1934 en donde desempeña las funciones de Encargado de Negocios a.i. (1937-1938).

En el año 1940 se une a las Fuerzas Francesas Libres siendo por esto destituido por el Gobierno de Vichy.

En 1942 es nombrado Jefe del Servicio de Africa - Levante en el Comisariato Nacional para los Asuntos Exteriores de Londres. Delegado en 1943 del Comité Nacional Francés en Canadá permanece allí hasta 1945 desempeñando en ese interin las funciones de Presidente del Consejo Francés de abastecimientos y Jefe de la Misión Militar Francesa.

Desde el mes de abril de 1945 desempeña ad interim la Dirección del Departamento para América del Ministerio de Relaciones Exteriores en París. Más tarde parte en misión Oficial al Africa del Norte y el 1º de agosto es nombrado Director del Departamento para Africa - Levante.

En el año 1948 es nombrado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en México, en donde permanece hasta 1955 y desde esa fecha en adelante representó a Francia en Suecia.

El Sr. Bonneau es Oficial de la Legión de Honor a título militar y es poseedor de la Cruz de Guerra (1939-1945).

EL PROGRAMA DE HOY EN CURSOS DE VACACIONES DEL INST. DE ESTUDIOS SUPERIORES

Hoy viernes 7 se desarrollará el siguiente programa en los IV Cursos de Vacaciones del Instituto de Estudio Superiores. Hora 9 Prof. Jorge Chebataroff, Evolución del Relieve del Uruguay. Prof. José Pedro Rona, Dialectología hispanoamericana B) Los dialectos hispano-americanos.

Hora 10 Prof. Carlos A. Duomarco, El Gaucho, Su génesis histórica y su importancia en la evolución social uruguaya.

Prof. Walter Rela, El mito "Santos Vega" en el Teatro del Río de la Plata. Origen, evolución y variantes.

Hora 11 Prof. Dr. José María del Rey La poesía de Rosalía de Castro. Prof. Dr. Norberto Rodríguez Bustamante (Director del Instituto de Historia de la Filosofía y del Pensamiento Argentinos) Alejandro Korn y el problema de la Cultura Nacional: a) la aportación de Korn a los estudios de Historia en la Argentina, b) Las etapas en las influencias filosóficas: escolástica, filosofía moderna, romanticismo y positivismo.

Hora 18 Prof. Hugo Petraglia Aguirre, El pintor Saenz. Prof. Juan Carlos Sabat Pebet, ¿Conoce América su cultura?

Hora 19 Prof. Contralmirante Dr Carlos Carbajal, La Plataforma Submarina del Uruguay. Prof. Dr. Rodolfo Méndez Alzola, Geo-paleontología nacional c) Eras cenozoica y antropozoica.

Prof. Manuel Suárez Miraval (escritor y crítico de are y literatura peruano) Poesía, peruana contemporánea.

Hora 21 y 30 Prof. Ing. Héctor Gernández Guido, Exposición sobre la teoría del Planetario Municipal (in situ) y Causas de las estaciones.

ENVIO OFICIAL DE URUGUAY A LA EXPOSICION INTERN. DE PORTO ALEGRE, PREPARAN

La Comisión Nacional de Bellas Artes ha resuelto organizar el envío oficial del Uruguay a la exposición Internacional que se realizará en Porto Alegre, Brasil, con motivo de cumplirse los cincuenta años de la fundación del Instituto de Bellas Artes de Río Grande del Sur.

Podrán participar en la representación uruguaya, de acuerdo con las bases, pintores, escultores y grabadores.

La Comisión invita a los artistas nacionales a participar en dicho certamen y a efectos de reparar la selección ha nombrado una Sub Comisión integrada por los Sres. José Cúneo, Leonardo Cantó Sienra y Cipriano S. Vitureira.

Los artistas que deseen participar, deben enviar hasta tres obras a la sede de la Comisión Nacional de Bellas Artes, Buenos Aires 668, hasta el día 3 de marzo próximo, dentro del horario administrativo.

Las obras serán sometidas a la Sub-Comisión que hará la selección final. Con el objeto de uniformar el envío, se hacen las siguientes recomendaciones: el máximo de las medidas de cada cuadro será de mts 1.20 por 1.20 y tendrá que presentarse sin marco, rodeado de una simple varilla, los grabados y dibujos deben presentarse sobre cartón y rodeados de un pase-partout, cuya medida será de mts 0.50 por 0.50, con marco y vidrio, los escultores deberán obras en material noble y definitivo, con la medida de mts 1.20 como máximo, para las figuras o composiciones.

Los artistas que integran el envío oficial no serán acometidos al Jurado que actuará en Porto Alegre.

Quienes desean efectuar sus envíos directamente a Porto Alegre, podrán hacerlo, debiendo hacerse cargo de los gastos respectivos y sometiéndose al Jurado Internacional.

En razón del espacio que se le ha adjudicado al Uruguay y teniendo en cuenta la jerarquía del certamen, al que asistirán las figurras más representativas del continente, el Jurado actuará con un severo criterio selectivo, pero respetando todas las tendencias, en el deseo de que el envío uruguayo, de una visión exacta de nuestra mejor realidad plástica.

—¿Qué es lo que hace?
—Desesperar a la familia.

La gran fiesta benéfica de esta noche en lo de Charlone - Ortega

Para benficiar la Campaña Nacional pro Ayuda al Niño Cardíaco del Hospital Pereira Rossel se llevará a cabo esta noche, en los jardines de la residencia de Cantegril del Dr. César Charlone y Señora Evangelina Ortega, una original fiesta.

Esta fiesta ha sido organizada por la Comisión de Fiestas de esta obra presidida por Hilda Delgado Brum de Hughes, la que no esca- [...]

Hoy será la boda Nicola Brusco - Horta Pérez Scremini

Será bendecida hoy, en la Iglesia de los Padres Carmelitas (Prado), la boda de la Srta. Esther María Horta Pérez Scremini con el Sr. Francisco Nicola Brusco. Serán padrinos las Sras.: Esther María Pérez Scremini de Horta, Marita Brusco de Nicola, Reyes y los Sres. Félix Horta y Dr. Julio Sicardi.

Actuaron como testigos en el acto civil por la contrayente las siguientes personas: Dr. Alberto Pérez Montebruno, Dr. Alejandro Gallinal Heber, Sra. María Vazquez Va- [...]

Hoy, en el Estadio Centenario, "Barrio, luna y tamboril" estrena la Compañía Casanovas-Racciatti-Rivero

El acontecimiento popular de hoy (viernes) lo constituye el debut, en el Estadio Centenario, de la compañía de espectáculos musicales Casanovas-Racciatti-Rivero.

La función se iniciará a las 21.30 horas en punto, para finalizar antes de la medianoche, cuando están circulando todos los sistemas de transporte colectivo. El público no tendrá por lo tanto, dificultades [...] tistas los que animan "Barrio, luna y tamboril" y, entre ellos, figuran elementos tan populares y prestigiosos como Marilyn Devitta, Olga del Grossi, Lupe Cruz, Gil- [...]

Opinan nuestros Críticos de Cine

LOS EPISODIOS DEL "AMOR EN LA CIUDAD"

"AMORE IN CITA". — 1953, Italia. Producción Faro Film. Presentación Nº 1 de la Revista Cinematográfica "Lo Spectatore". Dirigida por Cesare Zavatini, Ricardo Ghione y Marco Ferreri. Música: Mario Nascimbene. Foto: Gianni di Venanzo. Película dividida en 4 episodios: 1) "Paradiso per 4 ore" (director: Dino Risi); 2) "Une agenzie matrimoniale" (director: Federico Fellini); 3) "Storie de Caterine" (directores Cesare Zavatini y Francesco Maselli); 4) "Gli italiani si voltano" (director: Alberto Latuada). La versión presentada elimina dos episodios: 1) "L'amore che si paga" (director Carlo Lizzani) y 2) "Tentato suicidio" (director: Michelangelo Antonioni). Intérpretes no profesionales. Reposición de cine El Polvorín. — Calificación moral: (2C) Admisible para adultos con graves reparos. Esta película estrenada en el cine Central, nos mereció en ocasión de su estreno (3-8-55) el siguiente comentario:

Cualquiera podría creer que "Amore in Citta" es otro vulgar film en episodios. Sin embargo la diferencia con el aluvión de producciones de ese tipo que [...] casi siempre familiar. Este trío, es el más convincente de todo el film. [...]

C. R. CH.

Use crema NIVEA

Defiende la juvenil lozanía de su cutis

IMPORTANTES REBAJAS

Chatelet

Uno Navidad en Navidades

Bartolomé Mitre 1315

Boda Ciliano - Cordano Mautone

El Rvdo. Padre Testa bendijo en la Parroquia de la Aguada, la boda de la señorita Nelly Cordano Mautone con el señor Nelson Ciliano Ferrari. Los novios con los padrinos de la ceremonia religiosa.

Ofreció un thé la señora Celia Guffanti de Herrera Ramos

En honor de Gloria Casás Leguizamón

El 21 tendrá lugar la boda Olaso - Arbiza

Nacimientos

In Memorian

Cumpleaños

Se va "Fray Mocho"

Bodas de plata matrimoniales

La boda Migues - Tafemberry es hoy

Rosa Vivas Cerantes de Piguriña

Boda Adami Cibils - Giavi Larraride

El próximo domingo 9 a las 11, se celebrará la Boda de la Srta. Alicia Esther Blanco con el Sr. Humberto Spósito en la Parroquia de Cristo Rey (Cerrito de la Victoria).

En Cantegril actuará la orquesta del Copacabana

LA RIFA DEL SOLITARIO

NO SERA PRORROGADA

El sorteo se efectuará el 25 de febrero

Rogamos se nos remita el importe de las libretas a la brevedad posible.

C. P. R. D. C.

"PEQUEÑO TEATRO" HARA UNA KERMESSE ESPECTACULO

ULTIMAS FUNCIONES DEL BALLET DE OSAR SEGOVIA

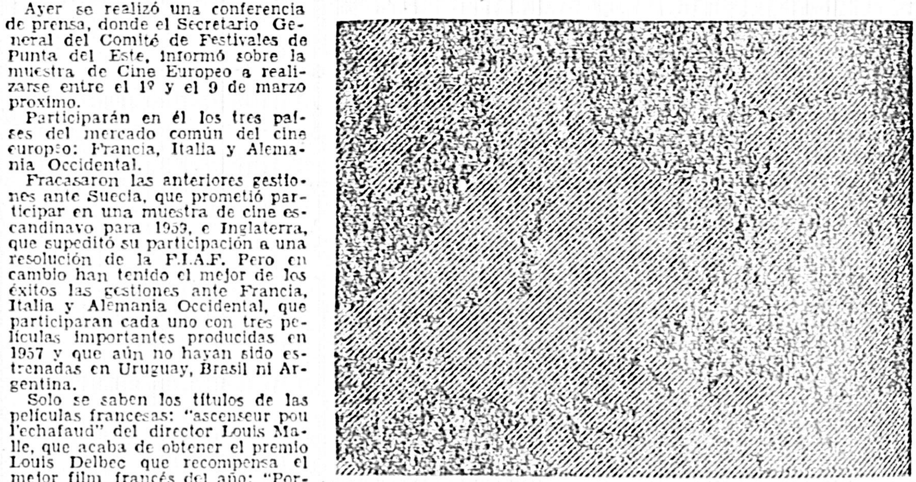
EL CONJUNTO FOLKLORICO DEL SODRE EN SALINAS

"LENIN EN OCTUBRE", UN VIEJO FILM RUSO

C. R. CH.

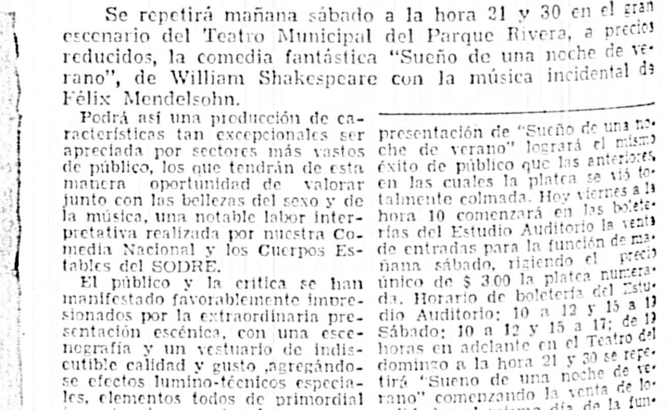
Festival de Cine Europeo, en Punta del Este

Se realizará entre el 1º y el 9 de marzo, participarán los países del M. Común



En la fotografía, el representante de Unifrance Film durante la conferencia de prensa realizada ayer.

"Sueño de una Noche de Verano"



Imperio Argentina llega hoy a nuestra capital

DONDE ACTUAN HOY LAS ORQUESTAS DE LOS HOTELES MUNICIPALES

PARQUE HOTEL CASINO

ENTRADA UNICA $ 5.00

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 7 DE FEBRERO DE 1958 • SEGUNDA SECCION

La Muestra de Jacopo Bassano en el Palacio Ducal de Venecia

por Edelweis Serra

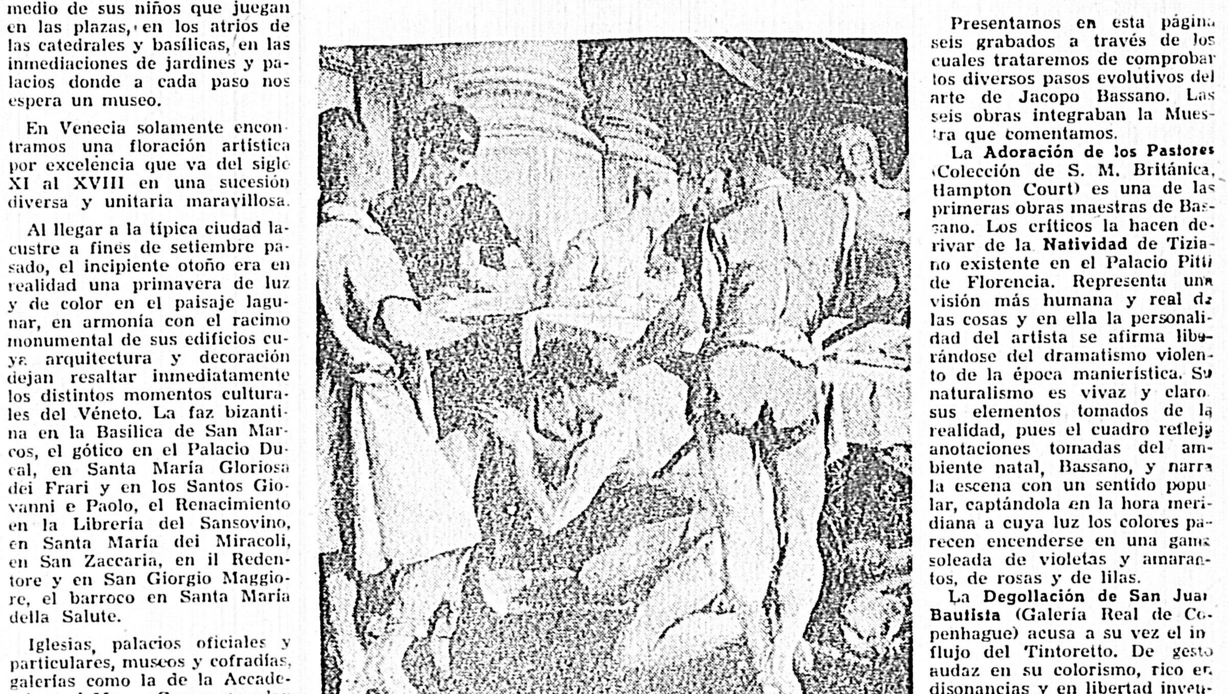
AUTORRETRATO DE JACOPO BASSANO. Galleria degli Uffizi, Florencia.

ITALIA, Italia-Museo, puede en verdad enorgullecerse de ser la gloriosa dueña de uno de los tesoros artísticos más preciosos del mundo producidos por el genio de sus hijos. A lo largo de una historia tres veces milenaria, diversas culturas y civilizaciones han dejado en sus aldeas, pueblos y ciudades la estela característica de su arte. El arte Griego, el arte Etrusco, el arte Romano, el arte Cristiano, el arte Bizantino, las expresiones inconfundibles del Románico, del Gótico, del Renacimiento, del Barroco.

Italia, cuna y crisol de arte, guarda para el viajero ávido arcones inagotables de belleza, como un vino añejo del espíritu que penetra las fibras profundas de la sensibilidad, el sentimiento, el intelecto. No hay rincón italiano donde no nos espere una obra, un resto, una huella del arte humano. No sólo sus murallas, sus foros, sus arcos triunfales, sus acueductos, sus excavaciones siempre renovadas, sus templos, sus palacios que configuran un paisaje exterior de singular atracción artística, sino las obras que guarda esa arquitectura, muchas veces de severos ladrillos desnudos por fuera, pero increíblemente ricos por dentro, están en medio del pueblo que se afana y se mueve, trabaja y trafica, en medio de sus niños que juegan en las plazas, en los atrios de las catedrales y basílicas, en las inmediaciones de jardines y palacios donde a cada paso nos espera un museo.

En Venecia solamente encontramos una floración artística por excelencia que va del siglo XI al XVIII en una sucesión diversa y unitaria maravillosa.

Al llegar a la típica ciudad lacustre a fines de setiembre pasado, el incipiente otoño era en realidad una primavera de luz y de color en el paisaje lagunar, en armonía con el racimo monumental de sus edificios cuya arquitectura y decoración dejan resaltar inmediatamente los distintos momentos culturales del Véneto. La faz bizantina en la Basílica de San Marcos, el gótico en el Palacio Ducal, en Santa María Gloriosa dei Frari y en los Santos Giovanni e Paolo, el Renacimiento en la Librería del Sansovino, en Santa María dei Miracoli, en San Zaccaria, en il Redentore y en San Giorgio Maggiore, el barroco en Santa María della Salute.



DEGOLLACION DE SAN JUAN BAUTISTA. Galería Real de Copenhague.

Iglesias, palacios oficiales y particulares, museos y cofradías, galerías como la de la Accademia y el Museo Correr guardan la deslumbrante opulencia de la pintura veneciana, flor y nata de luz, de color, de poesía.

Italia conserva, cuida, restaura, rescata, —y sigue descubriendo— sus tesoros de arte —tantas veces saqueados por el invasor— con amorosa solicitud, como ninguna otra nación que yo conozca. En Florencia y en Roma, por ejemplo, he podido constatarlo visitando sus institutos de restauración, cuya actividad cultural y patriótica, silenciosa y fecunda la T.V. italiana ha difundido recientemente.

Es tan prolífica la labor de cada artista, tanto se ha creado en Italia, que sus creaciones están esparcidas por doquier e integran aún las más valiosas colecciones nacionales o particulares del extranjero. Son tantos sus hijos artistas, que Italia todavía hoy se dedica a la investigación y documentación críticas de sus pintores del 400 y 500.

Cuando visité Venecia, en el pasado setiembre, se realizaba la **Muestra de Jacopo Bassano**, un pintor del 500, en el Palacio Ducal. Habiendo podido estudiar de cerca la rehabilitación histórica y crítica de este gran artista, justo es que ofrezca mis impresiones a nuestros lectores uruguayos.

REPOSO DURANTE LA FUGA A EGIPTO. Pinacoteca Ambrosiana, Milán.

Recién hace treinta años que Jacopo Bassano viene apareciendo en su verdadera luz ante toda la crítica. Pero, para dar a conocer su egregia figura al gran público, fue organizada esta Muestra, aislando al artista en el conjunto de sus obras, casi todas reunidas en ella con gran esfuerzo y dedicación de la municipalidad veneciana. Catorce países concurrieron a hacerla más completa: Austria, Canadá, Cuba, Dinamarca, Alemania Occidental y Oriental, Francia, Hungría, Inglaterra, Italia, Noruega, Estados Unidos, Suecia, Suiza, Venezuela.

DEGOLLACION DE SAN JUAN BAUTISTA (detalle)

Venecia, ciudad de festivales y encuentros internacionales, de junio a octubre de 1957, período turístico por excelencia, pudo ofrecer así a la abigarrada muchedumbre que se da cita en su clásica Plaza para cumplir el mismo gesto con las palomas de San Marcos, la gran revelación de uno de sus hijos preclaros, pero por largo tiempo ignorado y aún denigrado, rubricando su revisión y rehabilitación dentro del propio marco natural del artista.

EL RICO EPULON. Museo de Arte de Cleveland.

• JACOPO DA PONTE

Jacopo da Ponte procede de familia de pintores de Bassano. Allí nació y pintó en los años juveniles en el taller de su padre, junto al puente del Brenta, de aquí el apellido familiar.

El mismo formó su propia familia, junto al mismo puente, y tuvo también su taller con sus cuatro hijos pintores como él.

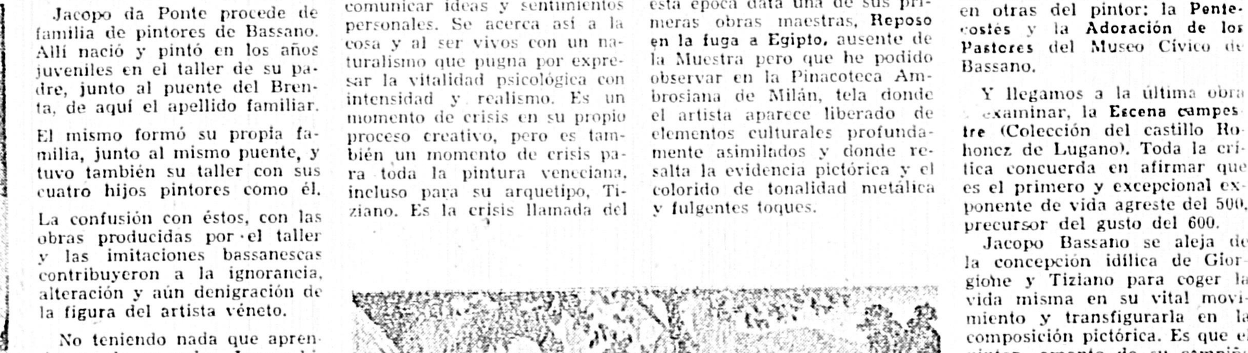
La confusión con éstos, con las obras producidas por el taller y las imitaciones bassanescas contribuyeron a la ignorancia, alteración y aún denigración de la figura del artista véneto.

No teniendo nada que aprender ya de su padre, Jacopo hizo frecuentes viajes a la Laguna donde tomó contacto entre 1530 y 1535 con los ambientes artísticos de la ciudad, particularmente con Lorenzo Lotto y el mismo Tiziano, bien que con éste indirectamente. Pero fue siempre un pintor amante de la vida hogareña, provincial, tranquila, como muchas de sus Natividades y Madonnas col Bambino lo atestiguan en su atmósfera y factura. Pintó alejado de las Cortes, los Palacios reales, la ciudad, por las cuales no quiso nunca cambiar su **piccola casa**.

Asaz poco observado por la crítica de su tiempo y por el público mismo, el Vasari solamente lo cita como pintor de **scene di genere**. Recién en el 1600 Ridolfi y luego Boschini lo descubren como uno de los más grandes pintores del 500. Más cerca de nosotros, Adolfo Venturi en su famosa "Storia della pittura italiana" le dedica un capítulo luminoso y Arslam se ocupa especialmente de él en una monografía fundamental en la historiografía crítica de la pintura.

Jacopo Bassano procede de la tradición de Mantegna; pero, lejos de la vena oficial de la pintura veneciana y a la vez deseoso de crearse un mundo propio, emprende una búsqueda afanosa, hasta patética, para comunicar ideas y sentimientos personales. Se acerca así a la cosa y al ser vivos con un naturalismo que pugna por expresar la vitalidad psicológica con intensidad y realismo. Es un momento de crisis en su propio proceso creativo, pero es también un momento de crisis para toda la pintura veneciana, incluso para su arquetipo, Tiziano. Es la crisis llamada del "Manierismo" cuyos principales protagonistas son en Roma Rafael y Miguel Angel, y que marca en la historia de la pintura italiana una renovación total del gusto en el artista contemporáneo, acuciado por un nuevo drama existencial, hasta cambiar el equilibrio clásico de la tradición del 400.

Jacopo Bassano, hombre de su tiempo, se revela como tal en torno a 1540 con nuevas exigencias espirituales que le llevarán a la conquista de su propia y singular originalidad. De esta época data una de sus primeras obras maestras, **Reposo en la fuga a Egipto**, ausente de la Muestra pero que he podido observar en la Pinacoteca Ambrosiana de Milán, tela donde el artista aparece liberado de elementos culturales profundamente asimilados y donde resalta la evidencia pictórica y el colorido de tonalidad metálica y fulgentes toques.



EL RICO EPULON (detalle)

ADORACION DE LOS PASTORES. Colección de S. M. Británica, Hampton Court.

• EL CAMINO DEL ARTISTA A TRAVES DE SEIS DE SUS OBRAS

Presentamos en esta página seis grabados a través de los cuales trataremos de comprobar los diversos pasos evolutivos del arte de Jacopo Bassano. Las seis obras integraban la Muestra que comentamos.

La **Adoración de los Pastores** (Colección de S. M. Británica, Hampton Court) es una de las primeras obras maestras de Bassano. Los críticos la hacen derivar de la **Natividad de Tiziano** existente en el Palacio Pitti de Florencia. Representa una visión más humana y real de las cosas y en ella la personalidad del artista se afirma librándose del dramatismo violento de la época manierística. Su naturalismo es vivaz y claro, sus elementos tomados de la realidad, pues el cuadro refleja anotaciones tomadas del ambiente natal, Bassano, y narra la escena con un sentido popular, captándola en la hora meridiana a cuya luz los colores parecen encenderse en una gama soleada de violetas y amarantos, de rosas y de lilas.

La **Degollación de San Juan Bautista** (Galería Real de Copenhague) acusa a su vez el influjo del Tintoretto. De gesto audaz en su colorismo, rico en disonancias y en libertad inventiva. El aire patético, la tersura cromática, los aciertos formales, los ritmos ondulosos, la línea elegante, y también el inusitado arcaísmo en la doble figuración de dos escenas en una (el banquete de Herodes y el Degüello del Bautista) hacen de esta tela un exponente de capital importancia en el camino recorrido por Bassano y aún por la misma pintura véneta al decir de los principales críticos.

El rico Epulón (Museo de Arte de Cleveland) retoma el manierismo imperante en su potente luminismo y dramatismo, anticipándose a Caravaggio. Adolfo Venturi ha observado las relaciones compositivas entre esta pintura y la de la **Degollación del Bautista** de Copenhague, aunque señalando su efecto pictórico completamente distinto. Como se ve, la escena revela una gran tensión dramática a través de luces y sombras que alcanzan su posibilidad máxima. También es notable el aliento moderno de esta obra, claro está más evidente contemplada **de visu**, verdadera precursora del luminismo posterior.

San Cristóbal (Museo Nacional de La Habana), resto que se conserva de un primitivo conjunto de tres recuadros donde figuraban además un San Esteban, un San Francisco y un San Nicolás. La obra es importantísima y verdadero hallazgo reciente, pues habíase perdido total noticia de la misma.

Como se puede apreciar aun en el grabado, la masa pictórica está dispuesta en manchas con una gran libertad y novedad inventiva. De particular belleza es el detalle constituído por el Niño y la cabeza de Cristóbal.

San Juan Bautista (Museo Cívico de Bassano). Quien ha estado en el Museo del Prado y en Toledo y visto la mayoría de la creación del Greco, sabe que Domenico Theotocópuli recibió una imperecedera lección en la laguna veneciana. Pues bien, a la vista de este San Juan Bautista, ¿quién duda que el Greco supo aprovechar la lección de Venecia? Tanto, que la desarrolló a fondo, fiel a su propio mundo poético, suscitando una verdadera revolución artística en su tiempo, mayor quizá a la de Picasso en el nuestro nos atreveríamos a decir.

Se trata sin duda de una pintura pura, en verdes, azules y violetas acordados violentamente con pinceladas nerviosas que configuran una extenuación, un estremecimiento fugitivo, extraño en la figura alargada del santo. Se ha señalado que esta tela tiene sus correspondientes en otras del pintor: la **Pentecostés** y la **Adoración de los Pastores** del Museo Cívico de Bassano.

Y llegamos a la última obra a examinar, la **Escena campestre** (Colección del castillo Rohoncz de Lugano). Toda la crítica concuerda en afirmar que es el primero y excepcional exponente de vida agreste del 500, precursor del gusto del 600.

Jacopo Bassano se aleja de la concepción idílica de Giorgione y Tiziano para coger la vida misma en su vital movimiento y transfigurarla en la composición pictórica. Es que el pintor, amante de su campiña natal, la sentía y sabía contemplarla con emoción y afecto, de aquí la poesía obtenida en este cuadro de empastes cálidos y fríos, de colorido denso y esfumado, que captan la atmósfera y la hora de claroscuro otoñal en un instante de la familia campesina.

* * *

Después de haber recorrido y contemplado esta Exposición compuesta por noventa telas más algunos retratos y dibujos del mismo autor —un destello apenas, comparado con la inmensa riqueza pictórica que solamente Venecia guarda en sus templos, palacios y galerías— yo me decía: Italia conserva en su suelo tanto patrimonio artístico y sin embargo todavía hace cualquier esfuerzo por reunir en una Muestra las obras de sus artistas esparcidas por el mundo...

Pero es que es ésta una de las expresiones auténticas de la Italia de hoy, que no se ahorra trabajo para presentar, generosa y dignamente al turista y al viajero curioso las inagotables creaciones de sus artistas, cuya herencia rediviva ella custodia, restaura, revisa, rescata si es preciso, reúne con ademán de madre, de dueña, de soberana de las artes.

EDELWEIS SERRA.

SAN CRISTOBAL, Museo Nacional de La Habana.

SAN JUAN BAUTISTA. Museo Cívico de Bassano.

ESCENA CAMPESTRE. Castillo de Rohoncz, Lugano.

ESCENA CAMPESTRE (detalle)

CRISTO EN CHINA

Estampas del martirio de Shanghai

HU FENG, progresista y marxista, discípulo de Lu Hsun, el Gorki de la China, había tenido la audacia de mantener con un grupo de amigos, una correspondencia en la cual les instaba a usar de su influencia para intentar liberar las Letras chinas de todo servilismo político.

La correspondencia fue descubierta y una violenta indignación hizo presa en el ánimo de los grandes jefes del partido. ¿Cuántos chinos pensaban como Hu Feng? El caso fue utilizado como prueba de la fidelidad profunda de todas las conciencias. El análisis del caso, y el examen personal impuesto a cada uno debían sacar a luz la aberración de todos aquellos que estaban en la misma posición de espíritu. Los comunistas aprovechaban el escándalo para una nueva reforma del pensamiento.

El caso fue impuesto a los católicos, como había sucedido con los otros. Obligados a leer el panfleto "Documentos contrarrevolucionarios del llamado Hu Feng", la mayoría de los católicos se negaron, "en conciencia" a afirmar peticiones reclamando un creul castigo para el desviacionista. Los obstinados fueron catalogados entre los "individuos de la especie de Hu Feng" y añadieron a la lista de sus "crímenes" el de oponerse a la injusticia que castigaba a otro hombre, fuese marxista o católico. Y los comunistas chinos que no podían comprender las maravillas de la gracia, estaban estupefactos al ver este respeto por la persona humana, con riesgo de la vida.

Semana tras semana, los arrestos de los católicos, se multiplicaban. La hora del gran golpe se aproximaba.

En la noche del 8 de setiembre, mientras que de todos los rincones de la ciudad los coches celulares regresaban cargados nuevamente, con el primer obispo chino de Shanghai, una treintena de sacerdotes diocesanos y religiosos, así como cerca de 300 católicos. Los comunistas por la prensa, la radio, los carteles murales anunciaban al pueblo las maquinaciones de estos "peligrosos criminales" señalándolos a los cinco millones de la ciudad para que éstos se vengaran. Los periódicos del 9 de setiembre indicaban con títulos enormes, a la población apenas despierta, que acababa de ser librada de la siniestra banda del criminal King Pinmei. Nadie tendría desde ese momento el derecho de llamar de otra manera al Obispo de Shanghai, S.E. Mons Ignacio Kiung.

El editorial Hsin-ven jih-pao, definía el fin de esta campaña definitiva contra la Iglesia, en estos términos: "Destruir íntegramente el grupo contrarrevolucionario de Kiung P'inei y eliminar todos los elementos insurrectos escondidos en la Iglesia Católica." Para hacer olvidar que el Obispo de Shanghai y los suyos, habían evitado cuidadosamente toda resistencia propiamente política y dado siempre signos evidentes de voluntad pacífica, el gobierno los disfrazaba con el nombre de espías internacionales "Este grupo de criminales, —escribía el Hsin-ven jih-pao —con Kiung P'in-mei como jefe a sueldo de espías imperialistas, bajo la sombra del hábito religioso y refugiándose tras la organización de la Iglesia católica, han extendido sus maniobras a toda la China, a fin de recoger informes. Han robado a la nación, importantes informes militares, administrativos, y económicos y los han transmitido a organismos imperialistas de espionaje".

UNA SEGUNDA CATEGORIA., DE CRIMENES—

Una segunda categoría de crímenes se basaba en hechos reales, pero groseramente desfigurados: si los cristianos defendían heroicamente el uso pacífico de sus iglesias y negaban el acceso a la sagrada Mesa es porque eran incitados por "la banda Kiun P'in-mel a crear desórdenes públicos y a combatir a los cristianos patriotas". Cristianos patriotas son los cristianox-comunistas. Si los estudiantes dispersados por las autoridades a los cuatro puntos de la China, devolvían el valor a los cristianos desamparados, era porque habían sido enviados por dicha banda "como agentes encargados de hacer sabotaje".

TAMBIEN LOS CARMELITAS—

Se comprende porqué el Carmelo de Zikawei no ha sido perdonado por las redadas del mes de setiembre. Siendo su vocación la e orar por todos los afligidos y habiéndolo hecho también por los prisioneros, ellas se han convertido por lo mismo,en culpables "de actividades subversivas contra el Estado" Sta Teresa no había pensado en esto al definir su vocación de penitencia y oración.

Los servicios de los viejos hospitales católicos han sido afectados muy especialmente. En el viejo hospital de Santa María cuarenta doctores, enfermeras y empleadas fueron arrestados en el transcurso de la pavorosa noche. El gobierno del pueblo no vacila en privar a los enfermos de los cuidadanos de un médico competente, si sus ideas son dispares.

Los sacerdotes, aún en libertad, se repartían en dos categorías. Los unos, arrestados en sus domicilios, eran se cuestrados y reeducados en los mismos, con elrégimen similar al de los prisioneros. Los otros, mañana y noche, sufrían en la Oficina de Asuntos Religiosos, sesiones de adoctrinamiento. Para no correr la misma suerte del "criminal Kiung P'in-mei" debían dar pruebas concretas de que ellos no se solidarizaban con él, acusándolo.

El seminario regional de Zikawei, confiado a los Padres Jesuitas, acababa de reabrir sus puertas a 350 alumnos (gran seminario, pequeño seminario y escuela preparatoria) llegados de todas las provincias de China, pues, desde hacía un tiempo era elúnico seminario que funcionaba en toda la extensión del país sometido al gobierno de Pekín.

LAVADO DEL CEREBRO O.. REEDUCACION—

Una vez detenidos los Padres, el seminario ha sido transformado en un vasto campo de reeducación. ¿Qué será, entonces, de esta juventud? Sucederá lo mismo que en Pekín: las personalidades más fuertes, serán conducidas a prisión Los otros, luego de seis o más meses de reeducación, serán dispersados.

En las casas donde un católico había sido detenido, los activistas se sucedían para conseguir que los otros miembros de la familia desaprobaran los crímenes, fuese de su marido o de su esposa, fuese de su hijo o de su padre. ¡Cómo aceptar semejante degradación! Para esta campaña de envilecimiento millones de shanghaianos fueron movilizados. Se acorralan hombres, se les castiga noche y día, hasta que acaba por derrumbarse, su resistencia nerviosa. El espectro horroroso del miedo, en los más débiles, enloquece al espíritu en derrota, para dejar en la pobres y anonadadas gentes, la vergüenza de su hundimiento. "Hay dos caminos: Uno, que conduce a la muerte, otro que conduce a la vida: Acusa"!

Ha habido y habrá, en el medio de actos admirables, debilidades, derrumbes y verdaderas negaciones No hay porqué asombrarse. La gracia es muy poderosa, por cierto, pero obra en una naturaleza humana colmada de miserias.

Pero verdadero milagro de la gracia, en su casi totalidad la cristiandad de Shanghai, ha abrazado la Cruz de Cristo con una calma y una resolución, que era fortificada en el ayuno y la oración Día y noche, los fieles invadían las iglesias. Los laicos dirigían la oración común y el Via Crucis que les unían a la Pasión del Salvador, y a la desusmiembros librados a la locura de sus perseguidores.

Esta vez, el despecho de los comunistas se ha transformado en fría rabia. El 26 de setiembre llevaron a cabo una densa redada, dos veces más considerable que la del 8. En una noche 600 católicos fueron llevados por los coches celulares. La lista de los sacerdotes (y algunos hermanos) aprisionados en dos semanas han alcanzado a la cuarentena, sin contar 36 seminaristas, (la mitad jesuitas y dos alumnos de la escuela preparatoria, así como diversas Hermanas chinas de las cuales, 4 Auxiliadoras del Porgatorio). Los legionarios que no se habían sometido fueron arrastrados por la oleada; además todos los miembros activos de los viejos grupos de Acción Católica.

UN MILLAR DE DESAPARECIDOS—

Entre el 8 y 26 de setiembre, un millar de católicos (sacerdotes, seminaristas, hermanas y laicos) han desaparecido en las prisiones solamente en la ciudad de Shanghai. Las diócesis circundantes han sido englobadas también en la tormenta. Se supo que otro obispo chino, Mons. Hu había sido encarcelado el 8 de setiembre, (el mismo día que Mons. Kiung) y que su diócesis en el norte de Chekiang, era como Shanghai diezmada por gruesas redadas. Todo el Este de China luego de la purga de sus cabecillas, procede a una liquidación de las iglesias no dominadas.

Cada uno, en las cristiandades de China, puede ser llamado a sacrificar su libertad o su vida. Se ha sabido que los comunistas, generalmente tan atentos por evitar hacer mártires fusilaron 17 de los 300 cristianos tomados prisioneros el 8 de setiembre. La Iglesia no muere.

Hasta estos últimos tiempos, el brillo de la vida cristiana de Shanghai se exteriorizaba de manera espectacular. Pero desde hacía largo tiempo, un pesado silencio cubría a las cristiandades del interior.

Estas páginas, al hablar de Shanghai, querrían ser, también, un llamado acerca de la heroica resistencia de estos 4 millones de católicos ahora amordazados. La sangre y el llanto, tienen una voz más potente que los salarios de todas las radios del régimen de Pekín. Esta voz allende las fronteras, alcanza el corazón de todo hombre aún sensible a los dolores del próximo, y sobre todo, por encima de la angustia de una humanidad desfigurada, como poderosa plegaria que conmueve el corazón de Dios.

COMO HEMOS PODIDOS NO.. SABERLO—

Leyendo estas líneas, muchos dirán: "¡Cómo hemos podido no saberlo!" Grandes campañas de prensa se hacen para menores causas. ¿Puede acaso dejarse desaparecer a un obispo de la grandeza de Mons. Kiung sin que millones de voces se eleven?

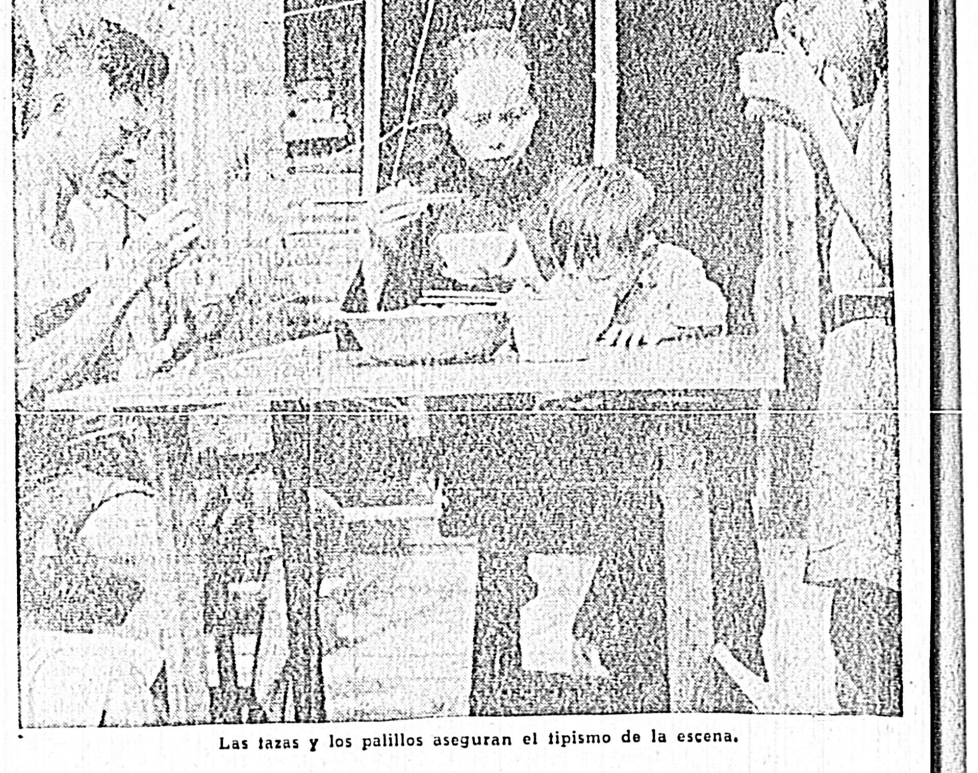
Bastantes relatos han sido hechos por los misioneros, para que se sepa que clase de suerte le espera, delante de sus acusadores.

Para todos aquellos que creen, un deber se impone: el de la oración. Un Padre, testigo de los arrestos de setiembre y expulsado después, ha podido decir adiós, en chino, a un sacerdote ya arrestado en su domicilio, en presencia de un policía. Este sacerdote no le ha dicho más que estas palabras: "decid simplemente a todos, que rueguen por nosotros".

Lleguemos pues, por la vía de la oración, hasta el fondo de las mazmorras en donde los jueces, torturan con interrogatorios inacabables a todos los católicos que allí yacen. Sabemos que su fidelidadestá, en parte ligada a la nuestra. pues Dios ha tejido así, los lazos íntimos que unen a todos los miembros de su cuerpo místico. Que su angustia encuentra también eco en nuestros corazones y que ella nos proyecte en una oración ardiente por godos los fieles de China, dentro y fuera de las prisiones y muy especialmente por Mons Kiung, sus sacerdotes, sus auxiliares y sus fieles. Así, ellos tendrán, en cada instante fuerza para seguir la voz de su conciencia, más poderosa que la de sus verdugos, que les grita que de todas las fidelidades, la más alta es aquella que se debe a Dios y a su Iglesia.

J. Lefeuvre S. J. y V. Rasguin

Calidad auténtica.


Las tazas y los palillos aseguran el tipismo de la escena.

Se fue a Formosa para poder sonreir.

POEMA PARA MARBE

Hace algunos días celebró sus quince años la agraciada e inteligente niña Marbe Gorosito Tanco Orlando, hija de nuestro querido y admirado amigo, el poeta José Gorosito Tanco y la distinguida señora María Elena Orlando. Con tal motivo nuestra gran poetisa escribió este bello y emotivo poema, que nos complacemos en publicar.

¿Qué flor de miel y raso te enviara,
a ti, la niña que nació entre cantos?
¿Qué pulsera de azúcar y de plata,
qué prendedor de estrellas y de pájaros,
para adornarte a ti, niña de mimos,
de risas claras y vestidos blancos?

¡Qué te enviara yo, río de nieblas,
país sin eco, tierra sin distancias,
siendo como eres un lucero nuevo
y en la mano de Dios, rosa del alba?

Tierna, mi mano junto a tu mejilla;
una caricia leve en el cabello
con reflejos de luz, como la seda.
No sé qué flor; tampoco sé qué verso.

Eres tan rica; (sé que eres tan rica),
que cuanto tengo me parece poco
para tu inmensa juventud. Superas
la joya de oro y hasta el astro de oro.

(Toma por fin, pequeña, esta sortija:
un beso entero de tu dedo en torno).

JUANA DE IBARBOUROU

Sobre "Ensayo de Poesía" libro de José María Rey

Bello y justiciero juicio de Raúl Montero Bustamante

Como ya hemos informado a nuestros lectores, el destacado escritor y crítico, Dr. José María del Rey, acaba de obtenerel Primer Premio, en el género del ensayo, de los premios anuales, establecidos por el Consejo Dep. de Montevideo. Dicho galardón que fue concedido por unanimidad de votos, confirma una vez más los altos valores de la obra y los especiales atributos que adornan la personalidad del admirado escritor amigo.

Nos complacemos en publicar este hermoso y profundo juicio que la obra ha merecido, al gran ensayista y crítico que es don Raúl Montero Bustamante, Presidente de la Academia Nacional de Letras.

Sr. Dr. D. José María del Rey.

Distinguido señor:

Estoy en deuda con usted; pero tengo dos atenuantes; primero, mis achaques de salud que me imponen largos paréntesis de inacción y, segundo, mi propósito de leer su libro, "Ensayos sobre poesía", antes de agradecer su amable envío. pues era mi deseo transmitirle, con las expresiones de mi reconocimiento, algunas impresiones, siquiera fueran brevemente escritas, recogidas a lo largo de la lectura.

Cumplo, pues, ahora, con el deber, para mí gratísimo, de darle las máscordiales gracias por el obsequio de su libro, y por la forma generosa con que usted cita mi nombreen sus páginas, otorgándome con ello honra muy superior a mis modestos ensayos.

Antes que nada debo loar al escritor, al crítico y al conferenciante. Su noble y rica prosa es de las que se leen sin pausa y sin fatiga, hallando siempre en su lectura el estímulo y el encanto de la entonación, del ritmo y, sobre todo, de la claridad, que no es virtud corriente en nuestra época. Más, la corrección y la claridad no son elementos capaces por sí sols de dar carácter a la prosa si el escritor no hace intervenir también en ella la sensibilidad y el temperamento. Usted lo hace, y logra así el acento del estilo, o sea el troquel con que los hombres de letras, cuando lo son de verdad, imprimen su sellopersonal en la obra que realizan. Aunque poco valga mi opinión, tratándose de escritor que, como usted, tiene ya vasta bibliografía consagrada por la crítica hispanoamericana, me complazco en reconocer su jerarquía de prosista y de poeta, yel alto valor literario de este hermoso libro, que tiene también indudable valor didáctico.

Si esto digo del escritor, otro tanto digo del crítico, cuya sólida formaciónfilosófica es firme asiento de cuanto piensa, sientey realiza. A este elemento esencial agrega usted su vasta cultura, su depurado gusto y aptitud para descubrir y gozar la belleza en todo aquello que la posee, libertado de prejuicios de época y de escuela que tanto daño hacen en nuestros días a las letras y a las artes, pues les quitan a unas y a otras el sentido universal que es la base del verdadero humanismo. Con tan nobles armas, el crítico puede ahondar, sin dificultad, ya en el sentido filosófico de las coplas de Manrique para loar sus bellezas y deducir de ellas el carácter del autor y de su época; ya en el hondo y humano lirismo de Bécquer para develar su técnica poética y la belleza que encierra la estructura de las rimas del poeta romántico; ya en la poesía española contemporánea para establecer su sentido y significado; ya en las obras representativas del parnaso uruguayo para poner éstas en valor. En todo ello el crítico logra óptima cosecha de definiciones, interpretaciones, observaciones, y lo que es más, de juicios definitivos

En cuanto al conferenciante, a quien he tenido ocasión de escuchar, y luego leer, pertenece a la jerarquía de aquellos profesores que llevan a la cátedra, con su sabiduría, la forma estética de expresión, y logran así enseñar, pero también interesar, hacer sentir la belleza del discurso sin esfuerzo aparente y sin vano énfasis.

Permítame usted que extienda algo más de lo corriente esta carta para decirle que el estudio sobre la poesía española contemporánea, en mi modesta opinión, es un notable ensayo crítico sobre los momentos esenciales de la evolución de la lírica castellana en lo que va de nuestro siglo, sabiamente pensado y bellamente realizado, y que este capítulo de historia crítica literaria será de mucha utilidad. Yo tengo mis reservas respecto a la valoración de varios de los poetas protagonistas de este movimiento lírico, pero reconozco la acción de conjunto que ellos representan en la obra de creación de nuevos modos de sentir y de decir, esto es, en la formación de una nueva sensibilidad y un nuevo lenguaje poético.

Su estudio sobre Bécquer es el examen crítico y técnico más completo que conozco de los elementos con que el gran poeta sevillano realizó su obra de belleza, que tiene ya carácter de eternidad: en cuanto a su definición, caracterización dice usted, de la poesía becqueriana, es exacta, bellísima y digna del autor de las "Rimas". Ensayo ejemplar es el que consagra usted a Manrique, uno de los más bellos del libro. En él, el espíritu filosófico dirige la pluma del crítico y le lleva a realizar una honda exégesis de sentido cristiano, cuya lectura será útil siempre que las elegíacas coplas del poeta caigan en manos del lector. El concepto y la forma literaria forman feliz connubio en este estudio magistral.

Grande interés para las letras uruguayas tienen los estudios que usted ha consagrado a Magariños Cervantes, Adolfo Berro, Bernardo P. Berro, Villademoros y Zorrilla de San Martín. Ese interés se aviva en esta época de negaciones, en que es muy general suponer que las artes y las letras de la República no tienen antecedentes históricos, y que ellas comienzan con el advenimiento de las últimas generaciones. Sus interesantísimos estudios demuestran que el parnaso uruguayo posee autores y obras dignas de que el crítico se detenga a estudiarlas y juzgarlas y a extraer de ellas lo que realmente posee como expresión de una cultura, de una época, de un estado social, y aún como ejemplo de la presencia de hombres singularmente dotados, como lo fueron el autor de la "Epístola a Doricio" y el autor de la "Oda a Oribe", impenitente frecuentador éste de los clásicos latinos, y como lo fue Adolfo Berro, caído en el umbral de la juventud, y como lo fue también, en el orden del rectorado intelectual, D. Alejandro Magariños Cervantes. Respecto al autor de "Tabaré", puesto que me alcanzan las generales de la ley, solo diré que su estudio es, permítame el uso del neologismo, exhasutivo.

En la parte del libro que se refiere a poetas uruguayos, se echa naturalmente de menos a F. Acuña de Figueroa, cuya valoración crítica habría sido de verdadero interés. Y en tren de observaciones, permítame le llame la atención sobre un poeta, uruguayo, hoy casi olvidado, pero que será necesario poner en valor por lo que significa su original personalidad y su obra lírica. Ese poeta es Rafael Fragueiro; pertenece a la época romántica y es autor, entre otras cosas, de dos breves colecciones de versos, ya difíciles de encontrar, tituladas "Recuerdos viejos" y "Allegretto". En el "Parnaso Oriental" hay muestras de su poesía y una nota orientadora, y en la "Revista Nacional" se hallan también páginas que contribuyen al conocimiento del poeta. Luego de leer su estudio sobre Bécquer, me digo que usted penetraría e interpretaría a aquel original, cuyos versos son hermanos de las rimas del poeta sevillano y de las joyas del "Libro de los cantares" del poeta de Dusseldorf.

Perdone esta disgresión, y acepte las expresiones de cordial simpatía de su affmo

LA HISTORICA PLAZA MAYOR DE SALAMANCA

HAY siempre en las ciudades una plaza a la que la vida afluye con intensidad mayor que en todo otro lugar. Esa vida tiene, normalmente, un movimiento regular y acompasado: tertulia y paseo, comercio, noviazgo, recuerdo... De vez en vez, se altera el sosegado ritmo y la plaza adquiere repentinamente una expresión nueva de fiesta o de duelo. Que gozos y pesadumbres reflejan allí, como en el espejo mejor, su vario pulso. Pero esto es sólo de tarde en tarde. Casi siempre, es lo otro: el lagido tranquilo, el ir y venrir de la gente, los juegos de los chavales, las ilusiones de los novios y las nostalgias de los viejos. La historia —la grande y la pequeña, la espectacular y la íntima— de las ciudades es casi la historia de sus plazas mayores.

Esta ley de la vida en las capitales y en los pueblos se cumple de espléndido modo en Salamanca. En su plaza Mayor armonizan bizzoquismo y serenidad. Sus porticos, balcones y cresterías hermanan el equilibrio y la gracia decorativa. La elegancia dieciochesca de sus cuatro lados se funde con un hondo sentido de reposo. Las grandes horas de la vida salmantina allí se reflejaron.Las otras, las de cada día, las de cada hombre y cada mujer, allí van dejando también sus latidos, en las charlas, los tratos, los idilios de siempre.

La plaza cumplió hace poco los dos siglos. Se ideó y proyectó para reunir en ella el disperso comercio local. Si el sol era excesivo, si la lluvia caía con fuerza, los soportales podían albergar a tratantes, compradores y vendedores. Durante un siglo, la plaza fue escenario de corridas de toros, que allí se celebran en los días solemnes o cuando se festejaba la concesión del grado de doctor a los estudiantes. Desde los ricos balconajes presenciaban el Cabildo, de la ciudad y el Claustro universitario los alardes y riesgos de la fiesta taurina. Allí un día, fue herido gravemente por un toro el hermano de Pedro Romero, que murió después a consecuencia de la cogida.

Vive en la plaza, como en toda la ciudad, la sombra de don Miguel de Unamuno. Muchas veces, a la caída de la tarde, paseaba por los soportales, con algunos amigos: entre ellos, el profesor don Luis Maldonado y los hermanos Rodríguez Pinilla. Por ella se le vió también con Guerra Junqueiro, a quien acompañó en sus itinerarios líricos por la ciudad "Me gusta esta plaza —decía el poeta portugués a Unamuno —porque en ella la muchedumbre tiene movimientos rítmicos. "Los dos escritores se estimaron profundamente. 'Feliz usted —hablaba Guerra Junqueiro a don Miguel— que vive en una ciudad por muchas de cuyas calles se puede ir soñando sin temor de que le rompan a uno el sueño".

Glosó un día Unamuno aquel ritmo con que la gente caminaba por la plaza Mayor . "Circulan bajo sus soportales, los hombres y las mujeres en dos filas, separados, dándose cara, ellos hacia la parte de fuera, en el sentido del reloj; ellas por la parte de dentro, en el otro sentido . Y hay algo de litúrgico en este circular —mejor sería "cuadrar"— de las gentes de la ciudad por su plaza. Salmantino hay que puede decirse que vive en ella".

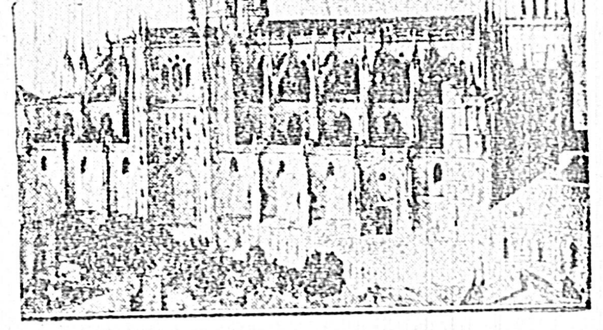
Cuenta este escenario con un apretado ramo de madrigales en torno suyo Son muchos los escritores que han glosado la serenidad, la vida, el noble equilibrio, la gracia arquitectónica de la plaza. Mayor. En los extranjeros, de modo especial, esa admiración se extrema Borrow, John dos Passos, Mauricio Legendre, entre tantos otros, dejaron constancia de su emoción salmantina René Bazin, que visitó la ciudad en 1894, llama sutil y delicadamente a Salamanca la "ciudad-tosa" Y le complace encontrar en una librería de la plaza Mayor títulos y nombres que no hubiese pensado hallar tan a la vista en una capital provinciana: "Roma", de Taine; "Un nido de nobles" de Turgueneff; "Los salones célebres" de Sophie Gay; libros de Stuart Mil, Tolstoy, Wagner, Lombroso...

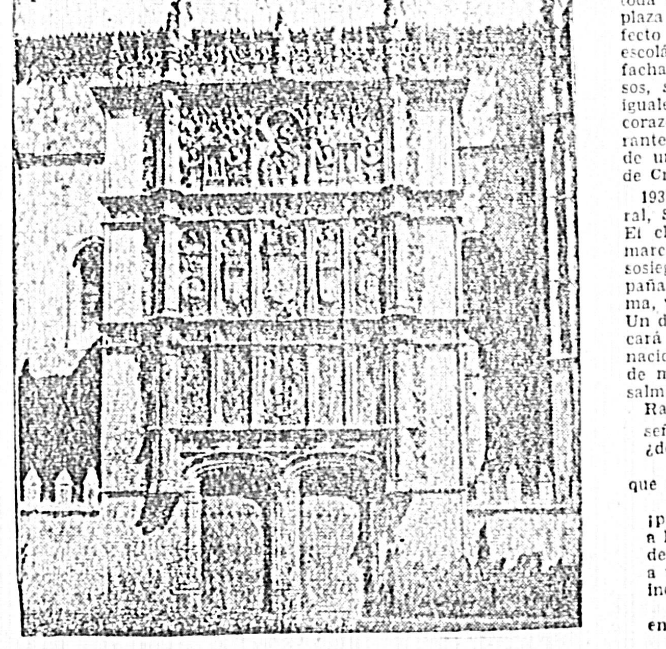
Entre los comentarios que la plaza ha inspirado, uno de los más certeros es el del escritor norteamericano Waldo Franck. Este fue llevado a Salamanca por Federico de Onís. "España virgen" el libro en que Franck nos da su apasionada y bellísima interpretación de nuestra Patria recoge la impresión de aquella estancia en la tierra salmantina. Habla allí de la gente y del paisaje, del espíritu y las piedras, de la Universidad y la Catedral. "De Salamanca —dice el escritor— saió la energía religiosa que ganó Sudamérica y parte de Norteamérica para la doctrina romana" La agudeza, y la brillantez de Waldo Franck resplandecen, una vez más, al hablar de la plaza Mayor que no es para él una simple creación arquitectónica, un lugar urbano. Salamanca entera —sus varios estilos, sus cosas diversas— está regida y presidida por un concepto intelectual. Hay en ella un sentido lógico, una norma de sabiduría Para Franck, Salamanca es su Universidad y lo que ésta representa y simboliza sirve de ánima y de canon a la ciudad. "Cada calle tortuosa —dice el extraordinario escritor norteamericano— está regulada por un convento; los altibajos de una calleja terminan siempre en una plazuela y toda la ciudad está regida por la plaza Mayor, un cuadro tan perfecto como el silogismo de un escolástico. Sus lados son cuatro fachadas iguales, de cuatro pisos, sostenidos por cuatro filas iguales de columnas. Es el noble corazón de una ciudad que, durante stecientos años, defendió de un caos completo la unidad de Cristo".

1936 Salamanca, Cuartel General, Soldados en la plaza Mayor. El clamor de los vítores y las marchas quiebra febrilmente el sosiego del cuadro recinto. España quiere encontrarse a sí misma, volver a los causes perdidos Un día, José María Premán evocará esa moción de Patria recnacida que palpita, un primero de marzo, en el magno escenario salmantino:

Ramiro de Maeztu.
señor y capitán de la Cruzada:
¿donde estabas ayer, mi dulce amigo,
que no logré encontrarte?, ¿dónde estabas?
¡para haberte traído de la mar
a las doce del día bajo el cielo
de viento y nubes altas,
a ver para reposo de tu eterna
inquietud, tu verdad hecha ya vida
en la plaza Mayor de Salamanca.

José Montero Alonso.

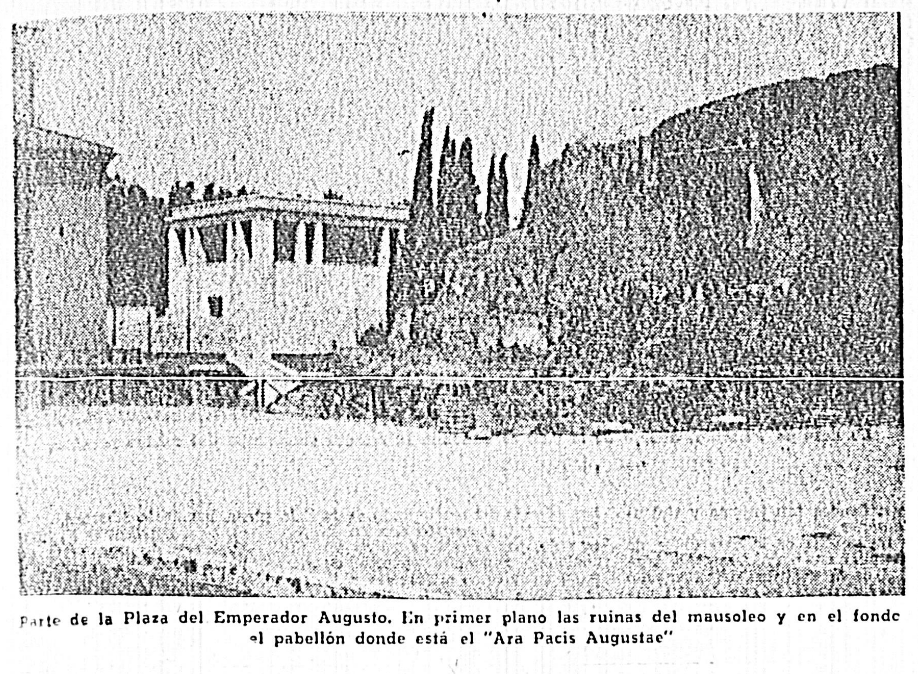

Interesante vista de la Catedral de Salamanca


Fachada de la Pontificia Universidad Eclesiástica de Salamanca.

POR LAS PLAZAS DE ROMA - III

DESDE EL IMPERIO A LAS CATACUMBAS

por ERNESTO PINTO


Parte de la Plaza del Emperador Augusto. En primer plano las ruinas del mausoleo y en el fondo el pabellón donde está el "Ara Pacis Augustae"

"PIAZZA AUGUSTO IMPERATORE O EL ESPLENDOR DEL IMPERIO.

CON sólo caminar por las calles y detenerse en las plazas, el viajero puede reconstruir totalmente la historia de Roma y comprender luego mejor la historia de un mundo y de una civilización que en esa tierra tuvieron su fuente.

En cada plaza romana, que es un ser vivo en permanente evolución, se registra con precisión el paso de cada siglo y lo que pensaba, sentía y quería el hombre que lo habitaba.

Las etapas fundamentales del desenvolvimiento de la antigua Roma mejor que en el más minucioso relato de los historiadores, las comprendemos contemplando las ruinas, que como trágicos sobrevivientes de un inmenso naufragio, salen a la superficie, arrancados a las sombras de la tierra.

Se pasa así, gradualmente, de la época republicana con su arquitectura de toba a la edad imperial, la de los mármoles y estucos esplendorosos hasta saltar de la cumbre de la civilización máxima al abismo de la decadencia y de la destrucción.

Junto al "Largo di Torre Argentina" cuatro templos obscuros hablan de la República, como los monumentos que se conservan en la "Piazza Augusto Imperatore" y "Piazza della rotonda" explican el estilo y el poderío del Imperio, en su hora más alta y triunfal.

La "Piazza Augusto Imperatore" es uno de los sitios de mayor interés y belleza de la ciudad eterna, al que prestan color, carácter y solemnidad los más diversos edificios, unos levantados en pasados siglos y otros construidos en tiempo más reciente, pero obedeciendo a aquel sentido de la monumentalidad, que parece ser siempre el rasgo esencial de la buena y perenne arquitectura italiana.

Y para darle aún al conjunto mayor hermosura, muy cerca pasan, con su carga de leyendas y de pausadas músicas, las aguas amarillentas del Tiber.

En el año 1937, para celebrar dignamente el bimilenario del nacimiento de Augusto, el renovador de la constitución romana y el fundador del imperio que por cinco siglos dominó al mundo, se llevaron a cabo en Italia muchas obras; pero ninguna aventajó a la realizada en esta zona de la ciudad, por la que se logró el ordenamiento feliz de una magnífica plaza poniendo en su justo valor los restos del mausoleo del gran emperador, y que sufrió a lo largo del tiempo, los más feroces saqueos y tuvo los más diversos destinos hasta terminar en sala de conciertos.

La plaza está limitada, de un lado, por palacios modernos, porticados, en uno de los cuales entre los negocios de la planta baja funciona el "Restaurant Alfredo" muy celebrado por sus sabrosos "fetuccini" y se ve sobre todo la parte posterior de la iglesia de "San Carlo al Corso", coronada por una de las más altas y bellas cúpulas de Roma, a cuyo ábside por la parte exterior se asciende por una pequeña escalera, que parecen vigilar dos estatuas gigantescas, la de San Carlos y la de San Ambrosio.

En la otra dirección, que sigue la línea del Tiber, se encuentran dos preciosas iglesias de estructuras renacentistas, llamadas "San Girolamo degli Schiavoni" y "San Rocco". La primera pertenece a la colectividad yugoeslava y tomó su nombre del viejo barrio, donde se habían refugiado los prófugos de la Dalmacia y de Albania, después de la victoria de los turcos del año 1387. La segunda fue erigida por la confraternidad del santo titular, en tiempo de Alejandro VI, y tenía adosado un hospital que hace muchos años desapareció. Después de haber sufrido m u c h a s restauraciones, luce, desde el año 1832, la fachada neoclásica actual que le inventó Valadier, imitando dibujos de Palladio

Ambos templos se unen entre sí y con el cuerpo del palacio vecino, con singulares y altas arcadas. Debajo de una de ellas, la pequeña y antigua fuente "Della Botticella", que colocó en el año 1774 el Pontífice Clemente XIV y por la que corre sin cesar la famosa "Acqua Virgo".

Pero no bien el viajero entra en esta espaciosa zona, se siente atraído por dos monumentos que evocan gestas grandiosas y llenan de emoción a todo corazón sensible. Cerca de los templos y próximo al río, está el Ara de la Paz de Augusto y en el centro de la plaza, dominando el paisaje, los restos imponentes del mausoleo del mismo Emperador.

● LA HORA DE LA PAZ PLENA

Por ambas reliquias entramos con la imaginación a la edad más venturosa y radiante de Roma, es decir, cuando el imperio, lograda la plenitud de la gloria y del poder, impone, como una obra de milagro, la paz en todo el orbe conocido, que cruzaron las legiones bajo el dosel de las águilas desplegadas.

Empecemos por la tumba.

Cuando Augusto venció a los últimos opositores y enemigos en la celebrada batalla de Anzio, emprendió con su yerno y consejero Agrippa, la renovación edilicia de la ciudad, a la que, como pudo afirmar sin arrogancia, encontró hecha de ladrillos y la entregó transformada y revestida de lucientes mármoles.

Por entonces pensó en erigir el mausoleo de la familia "Julia Claudia". Eligió para levantarlo, la zona del Campo Marzio, extendido entre la Via Flaminia y el río Tiber. Con habilidad política y comprensión de la psicología del pueblo que gobernaba, lo rodeó de jardines y bosques que el pueblo podía usar libremente para sus paseos o diversiones. De esta suerte impidió las quejas que los romanos pudieran haberle hecho, por destinar a su favor una extensión importante de un barrio, que iba floreciendo inesperadamente.

El monumento, de nobles proporciones, tenía la forma de un túmulo, respondiendo al estilo introducido en Roma por los etruscos. Fue el más grande de cuantos hasta entonces se habían levantado en la ciudad. De forma circular, constaba de 89 metros de diámetro y 44 de altura. Sobre el cono crecían los altos árboles.

La celda sepulcral no estaba formada por una estancia rectangular, como acontece en el Mausoleo Adriano, hoy Castillo del Santo Angel, sino por una estancia circular, interrumpida en el centro por una maciza pilastra, en torno a la cual giraba un corredor en anillo, con los nichos para contener las urnas con los restos de los grandes personajes desaparecidos. El solemne sepulcro emergía en medio de un área cuadrada y bien aislada. Había flanqueando el camino de entrada dos airosos obeliscos traídos de Egipto, de granito rosado, cuya altura alcanzaba hasta 19 metros con 50 centímetros, y que, durante la Edad Media, fueron abatidos y rotos en pedazos.

Ambos fueron más tarde salvados. Uno de ellos se encuentra ahora en la Plaza del Esquilino, ahí llevado en 1587 por Sixto V. El otro también restaurado, fue salvado por Pío VI que lo hizo colocar, en 1786, en la Plaza del Quirinale.

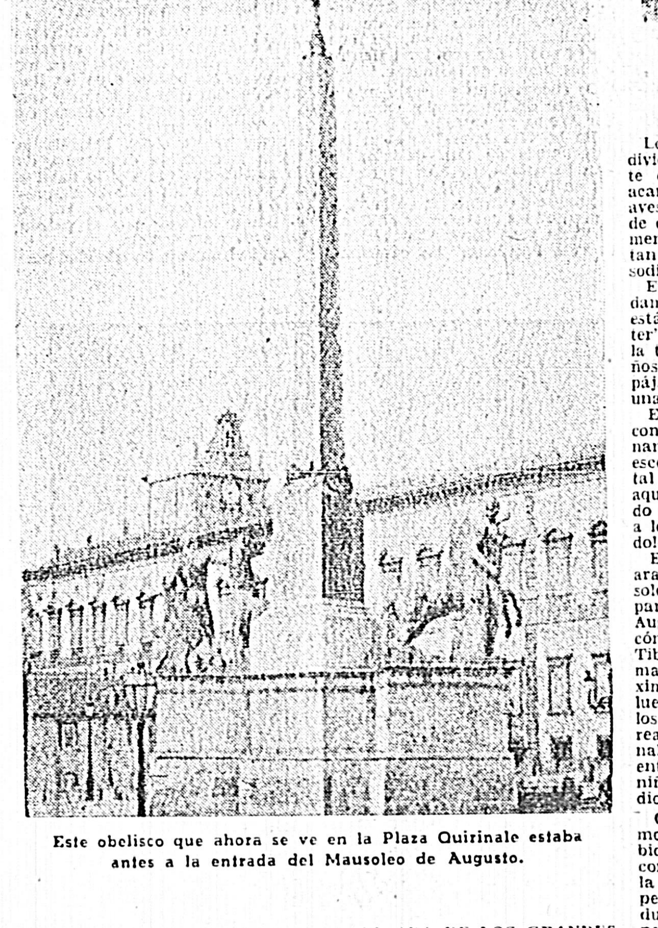
También a la entrada, sobre dos pilastras debían estar colocadas en lápidas de bronce, el testamento de Augusto —"Index rerum a se gestarum", que se conoce a través de la copia de Ancyra en el Asia Menor, en el doble texto griego y latino.

A los dos años de construído el grandioso sepulcro, es decir, 23 años antes de nuestra era, el primero en ser sepultado dentro de sus muros, fue el sobrino de Augusto, Marcelo, joven de raras virtudes, a quien toda Roma llora y a quien el propio Virgilio recuerda en enternecidas estrofas. Luego le siguieron, con el andar de los años, otros miembros de la familia: los sobrinos Cayo y Lucio César, la hermana Octavia, Agripa, el brazo derecho de Augusto en la afortunada cons-

En esa altura, en el año 1354 el cuerpo del tribuno Cola de Rienzo fue quemado en la hoguera.

En el siglo XVI los Soderini transforman el árido terreno en un huerto y jardín y como tal también lo mantienen y hermosean aún más, los Marqueses de Correa. Con el nombre de estos nobles, por mucho tiempo, es conocido aquel lugar, que en el año 1780 adquieren los Marqueses de Vivaldi Armentieri, quienes, colocándoles las graderías correspondientes, lo convierten en un circo que atrae a los romanos y en el que se realizan juegos, carreras de caballos y hasta corridas de toros. Este último espectáculo fue muy presto prohibido por el Pontífice León XII.

Finalmente, en 1880, el monumento se convirtió en anfiteatro y sala de conciertos más tarde, dándosele el nombre de "Humberto 1º", a quien de esta suerte se le rendía un nuevo homenaje


Este obelisco que ahora se ve en la Plaza Quirinale estaba antes a la entrada del Mausoleo de Augusto.

trucción y consolidación del Imperio, Druso, el valiente general vencedor de tantas batallas contra los encarnizados germanos; el héroe Germánico, Tiberio, Agripina, Claudio, Británico, Nerva. Por última vez las puertas del mausoleo se abrieron para dar reposo final a Julia, la mujer de Setimio Severo, que pretendía ser integrante remota de la familia Julia.

Pero en ese mausoleo están los restos de dos seres íntimamente unidos en la vida y en la gloria: Augusto y su esposa Livia.

Catorce años antes de nuestra era, a los sesenta y siete de edad, murió Augusto en Nola. Se le tributaron exequias solemnísimas. Fue proclamado dios y como tal se le consagró un templo en el foro. Y sus despojos fueron colocados en esa tumba que levantó en vida.

Quince años más tarde, Livia, cuyo nombre aparece unida a tantas obras de belleza perdurable de la época imperial, le fue a hacer compañía en el silencio de la tierra, como le había hecho en la gloria de la vida.

De tantos muertos sólo quedan algunas lápidas truncas y sólo el polvo confundido con el polvo de los siglos renovados, confirmando la sentencia de Salomón: "Vanidad de vanidades y todo vanidad"

● LAS TRANSFORMACIONES

El viajero que aún en el año 1937 escuchaba los conciertos dentro de la sala del "Augusteo" no podía imaginar, en todo su alcance, la historia que aquel lugar concentraba.

Esa fue la última transformación sufrida por el famoso mausoleo que sirvió para los más variados usos, a lo largo de las centurias.

Los primeros daños sufridos por el hermoso monumento se remontan, al parecer, al tiempo de las invasiones de Alarico.

El gran sepulcro cubierto de tierra había asumido luego la forma de un pequeño cerro en cuyo vértice se levantó una capillita dedicada al Arcángel San Miguel. Poco después los Príncipes Colonna lo convirtieron en fortaleza que el pueblo echó abajo en la revuelta del año 1167. Varias veces más fueron levantadas las torres del dominio y otras tantas, por distintos motivos, destruídas.

● EL ARA DE LOS GRANDES RECUERDOS

Pero tanto o más importante que el mausoleo, resulta el "Ara Pacis Augustae" la que, casi por obra de milagro reconstruída, se conserva, ahora, sobre una plataforma alta y dentro de un pabellón cubierto de tejas y rodeado de muros, levantado cerca del Tiber.

Más impresionante que contemplar el sitio donde Augusto descansó para siempre, resulta mirar ese pequeño, bello y armonioso altar donde la escultura romana, liberándose ya de las poderosas influencias helenísticas, se afirma, rotundamente, señalando la hora más encumbrada, más brillante y más esperanzada del imperio romano.

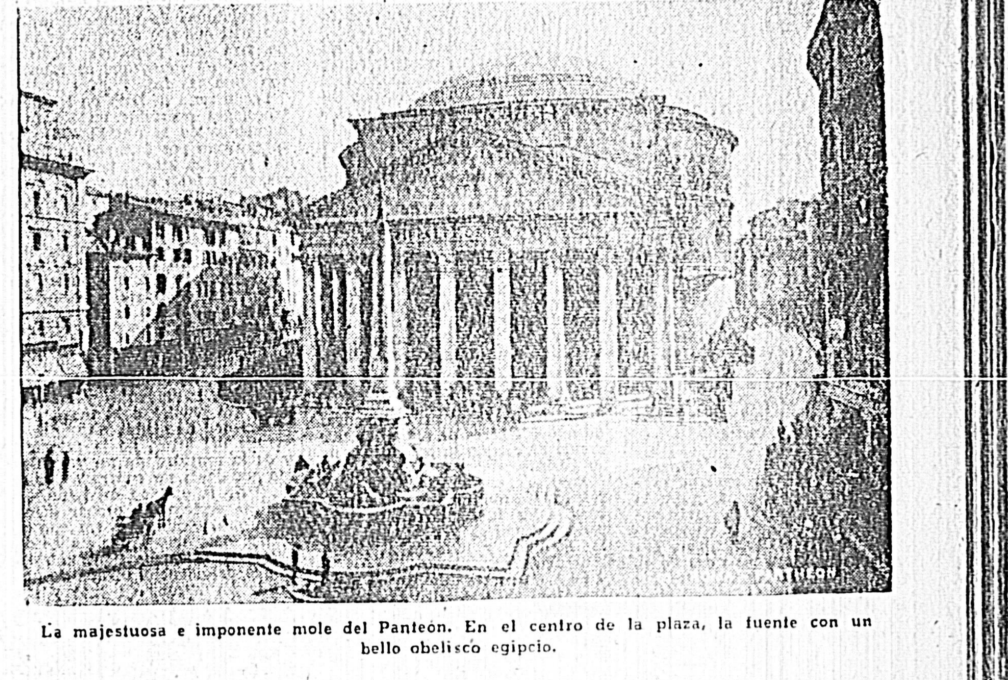
El monumento es de una gran simplicidad, como si realmente el artista que lo inventó hubiera querido convertirlo en una viva, real y humilde oración de agradecimiento, como la que salía del corazón del pueblo romano en el momento histórico que se erigió.

El altar, formado por una simple mesa marmórea, está alzado sobre una gradería rodeada por muros, sin techo, en cuyas ornamentaciones se exaltan los valores de la romanidad y la gesta que se perpetúa.

La planta es de proporciones reducidas. Mide 11.63 por 10.62 y las paredes tienen de alto 6m.35.

Todo el monumento, que está construído con el hermoso mármol lunense, conmoverá siempre a quien lo contemple, en razón de la altísima significación que entraña. En efecto, dicha ara fue erigida por orden del Senado Romano, para conmemorar, dignamente, el hecho tan auspicioso de la paz lograda finalmente en todas las regiones del mundo, dominadas por Roma, por obra exclusiva de Augusto.

Pero el monumento, además sorprende y encanta por la justeza de las proporciones de todas y cada una de las partes del armonioso conjunto; por la hermosura y nobleza de todos los elementos que integran las composiciones, plenas de claridad; por la gracia y fineza de las ornamentaciones; por la perfección con que están tratadas las figuras, que expresan caracteres bien diferenciados; y por la riqueza de los símbolos y la serena belleza que los trasciende.


La majestuosa e imponente mole del Panteón. En el centro de la plaza, la fuente con un bello obelisco egipcio.

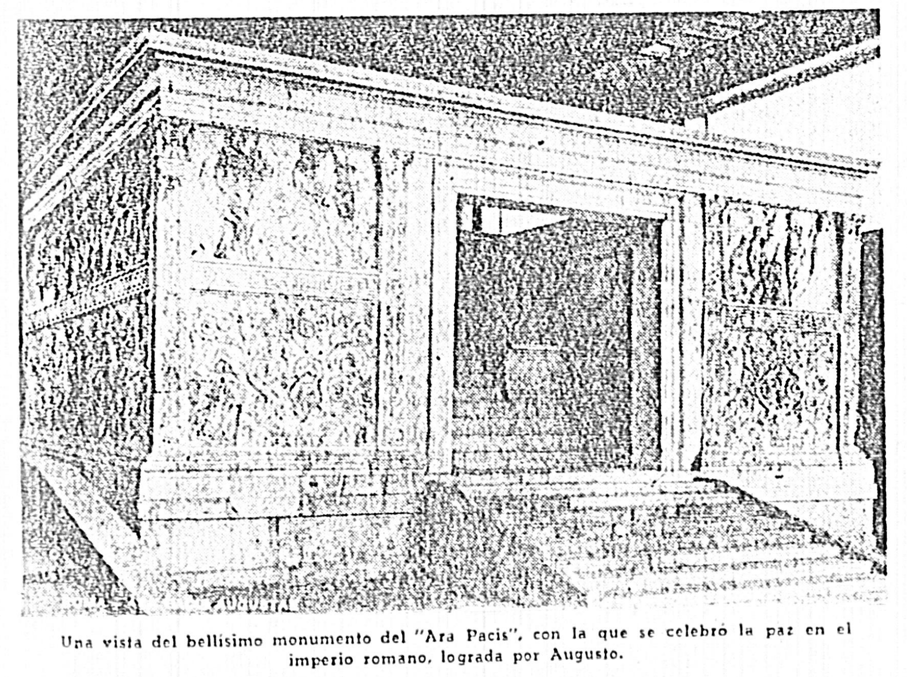
Los muros que rodean el altar, divididos por cintas deliciosamente ornamentadas con hojas de acanto, con las que se mezclan aves y flores, encierran una serie de cuadros en bajorrelieves, realmente admirables, que representan divinidades, alegorías y episodios reales.

Entre esas composiciones recordamos dos. En el muro del norte está representada la "Magna Mater" a la que rinden homenajes la tierra, simbolizada por dos niños; el aire, expresado por un pájaro y el agua, figurada por una graciosa ninfa.

En el muro del este, aparece con todo su realismo impresionante, transfigurado de ideal, la escena de la dedicación del ara, tal como se debió realizar, en aquella mañana memorable cuando se ofreció el sacrificio primero a los dioses tutelares, agradeciéndole el don supremo de la paz.

El cortejo que avanza hacia el ara sagrada, se inicia con el paso solemne de los litores, que preparan el camino al Emperador Augusto, que tiene a su lado los cónsules del año 13, es decir, a Tiberio y Quintillo Varo. Le forman compañía el Pontífice máximo, Lentulo, el sacrificador y luego, bien diferenciados unos de los otros, las damas de la casa real, Livia y su hija Julia, y finalmente los demás personajes, entre los que se advierten dos niños, que son Germánico y Claudio.

Cada figura de ese cortejo está modelada perfectamente, con sabiduría anatómica y con exacto conocimiento del carácter y de la psicología del modelo. Cada personaje está, pues, bien individualizado con los rasgos que le pertenecen y le diferencian para siempre.


Una vista del bellísimo monumento del "Ara Pacis", con la que se celebró la paz en el imperio romano, lograda por Augusto.

Uno de los más hermosos bajorrelieves que representa la "Magna Mater". La composición es un modelo de equilibrio y de gracia.

Frente a esa composición, se puede estudiar las características de la escultura romana y en que forma, vigorosa y particular, se apresa en ella, la realidad cotidiana, infundiéndole, para levantarla al plano superior del arte, ideas, sentimientos e ideales.

En ese cortejo tenemos ya el realismo trascentalizado y una clara y convincente demostración de cómo el arte clásico romano supo siempre tomar de la vida y del hombre, la materia que transfiguraría siempre en sus creaciones de belleza.

Conviente recordar también que la consciente y devota restauración de ese pequeño monumento de valores imponderables, tanto en lo artístico como en lo moral, constituye uno de los esfuerzos más extraordinarios que han cumplido, en los últimos tiempos, los arqueólogos, los investigadores y los científicos de Italia.

El Ara de la paz de Augusto, fue levantada en el Campo Marzio, cerca de la Via Flaminia, nueve años antes de nuestra era, a los cuatro años de la decisión tomada por el Senado. Por haber sido construída en una parte muy baja se explica fácilmente que en la hora de la decadencia del imperio, con facilidad haya desaparecido, por el abandono primero y luego por las edificaciones que se fueron sucediendo en el lugar.

En la primera mitad del siglo XV, en ese sitio se construyó el hermoso Palacio Fiano.

Con el fin de sacar a la luz aquel precioso tesoro arqueológico, se cumplieron importantes excavaciones con relativa fortuna, en el siglo XVI. Los fragmentos que por aquel entonces se descubrieron, por la eficaz intervención del Cardenal Ricci de Montepulciano, que en representación del Gran Duque de Toscana buscaba obras de la antigüedad, fueron adquiridos para la casa de los Médicis. Otros trabajos se llevaron a cabo, en 1859 y 1903, sin lograr rescatar del todo el precioso monumento.

En los años 1936 al 1937, cumpliéndose una real proeza de ingeniería, se logró el objetivo de desenterrar la parte principal que se unió finalmente a otros trozos, dispersos por distintos lugares. El ángulo del Palacio bajo el cual estaba sepultada el ara, se apoyó sobre un audaz y poderoso caballete de acero y cemento, para llevar a cabo la exploración, y luego como el terreno se anegaba en aquellas profundidades, en razón de las filtraciones constantes de las aguas del Tiber, hubo que cumplir una urgente y admirable obra de congelación de dicha zona.

El glorioso Pontífice reinante Pío XII, en el mes de febrero de 1954, al cumplirse los veinticinco años del Tratado de Letrán, regaló al gobierno italiano, en gesto generoso y simbólico, un fragmento del ara que se encontraba en los Museos Vaticanos, desde el siglo XVII.

En el monumento aparecen reconstruídos en cemento aquellas partes del mismo que aún se encuentran en la Villa Médicis y en el Museo del Louvre.

Sobre la pared del pabellón donde se guarda el ara, que da sobre la "Via Ripetta", ha sido reproducido parte del famoso testamento de Augusto, cuyo original, puesto a la entrada de su mausoleo había desaparecido y del cual sólo se conoce la copia, que en latín y griego existía en el templo, que consagrado a Roma y a dicho Emperador, se encontraba en Ankara del Asia Menor.

En ese documento, "Index rerum gestarum", con modestia y síntesis admirables, Augusto compendia todo lo que llevó a cabo durante cuarenta y cuatro años de actividades ininterrumpidas y todas ellas consagradas al servicio y al más alto destino del pueblo romano.

● LA OBRA DE LA PAZ

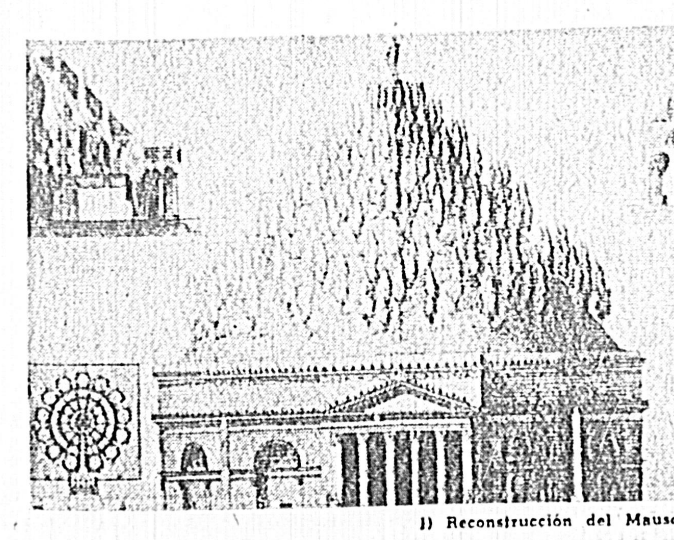
¿Cómo no llamar a esta plaza el solar de la paz humana y de la paz divina? Cuando esa ara se alzó, esplendorosamente, la ciudad vivía la plenitud de la gloria, que cantaban poetas de la talla de Ovidio, de Virgilio y de Horacio.

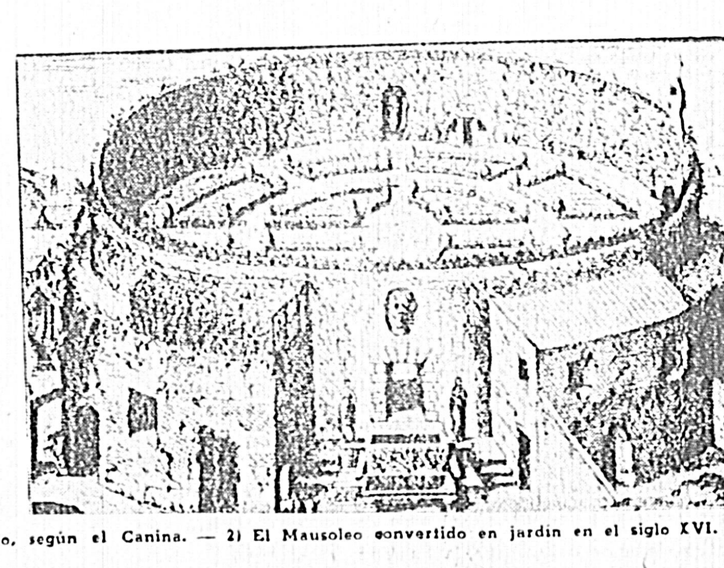
Este último había dicho estas palabras que cada habitante de la ciudad hacía suyas: "Nunca el sol iluminará nada más grande que Roma".

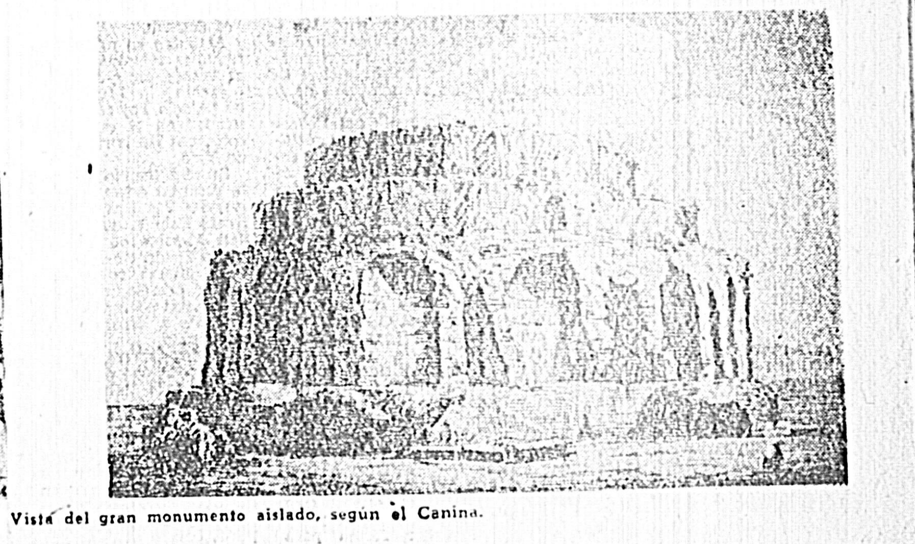
Y así lo creía, sobre todo, Augusto que amaba la paz, a su manera y que al obtener que por un tiempo se detuviera el fragor de las armas, preparaba, providencialmente el camino de Quien traería para siempre la verdadera paz al mundo.

En efecto muy pocos años después, en una gruta miserable de la aldea de Belén nació el Salvador esperado, que cambiaría muy presto los conceptos morales y el orden de la vida, imponiendo una doctrina que repugnaría al gobierno y nobles de esta ciudad, que rechazó, con violentísimas y sangrientas persecuciones a todos los que intentaron imponerla en el ámbito del imperio. Y sin embargo esa doctrina de amor muy pronto se adueñaría de la ciudad de los Césares y desde ella se difundiría por toda la tierra, enseñando que la verdadera paz no se logra con la fuerza de las armas o el poder del oro, como momen-

(Continúa en 4ª pág.)






1) Reconstrucción del Mausoleo de Augusto, según el Canina. — 2) El Mausoleo convertido en jardín en el siglo XVI. — 3) Vista del gran monumento aislado, según el Canina.

DESDE EL IMPERIO A LAS CATACUMBAS

(Viene de 3ª pág.)

táneamente la realizó Augusto, sino que se conquista individualmente, cuando cada ser humano, tiene el coraje de someterse al bien y a la verdad, arrancando de adentro del propio corazón las sombras del mal, del egoísmo y del error.

En esta plaza, pues, de la paz, se ha hecho muy bien en colocar también, en el ábside de la iglesia de San Carlos, una placa de mármol, consagrada a la memoria de Pío XI, en la que se recuerda los apostolados y empresas cumplidas en todos los órdenes por el sabio Pontífice, que realizó por medio del ansiado "Tratado de Letrán", la armonía tan largamente esperada entre la Iglesia y el Estado italiano, dando paz de conciencia al pueblo todo de la península, que no sabía hasta entonces cómo unir el ideal de la unidad política de Italia, con el ideal religioso.

En esa leyenda, modelo en su género, por el rigor de la síntesis, se afirma entre otros hechos grandes, que Pío XI "restituyó Dios a la Italia y la Italia a Dios".

"Italiam Deum restituit
Deo que Italiam".

Y para completar de trascendentes sentidos ese recinto, cargado de tantas glorias, sobre la fachada de uno de los palacios modernos, en el que una vez más se comprueba cómo la buena ar-...

El augusto templo, que es sin duda el edificio de la antigüedad mejor conservado, es de forma circular, teniendo cuarenta y tres metros con cuarenta centímetros de diámetro y otro tanto de altura. Los muros del perímetro alcanzan a 6.20 de espesor.

El pronao mide 33.40 de ancho y 13 de profundidad; consta de dieciséis columnas monolíticas de granito rosado y gris, que tienen 12 metros de altura y 4.50 de circunferencia.

Todos estos datos revelan con claridad la grandiosidad del edificio, uno de los tesoros más queridos de la ciudad.

El interior es admirable por la majestad, por la nobleza y armonía de las líneas. Todo está maravillosamente equilibrado en el majestuoso recinto, cuyas paredes, en un principio, estaban totalmente revestidas de preciosos mármoles policromados.

Hay siete grandes nichos, simétricamente distribuidos, que albergaron las imágenes de los dioses planetarios, a los que estaba el templo al parecer consagrado.

La cúpula tiene un ojo central de nueve metros de diámetro, por donde desciende la luz al inmenso recinto.

Aquí se encuentran, con sus respectivos monumentos, las tumbas de los Reyes de Italia, Victorio Manuel II y Humberto I y la querida y admirada Reina Margarita...

defenderse que arrojar sobre los adversarios las estatuas preciosas que adornaban el grandioso mausoleo.

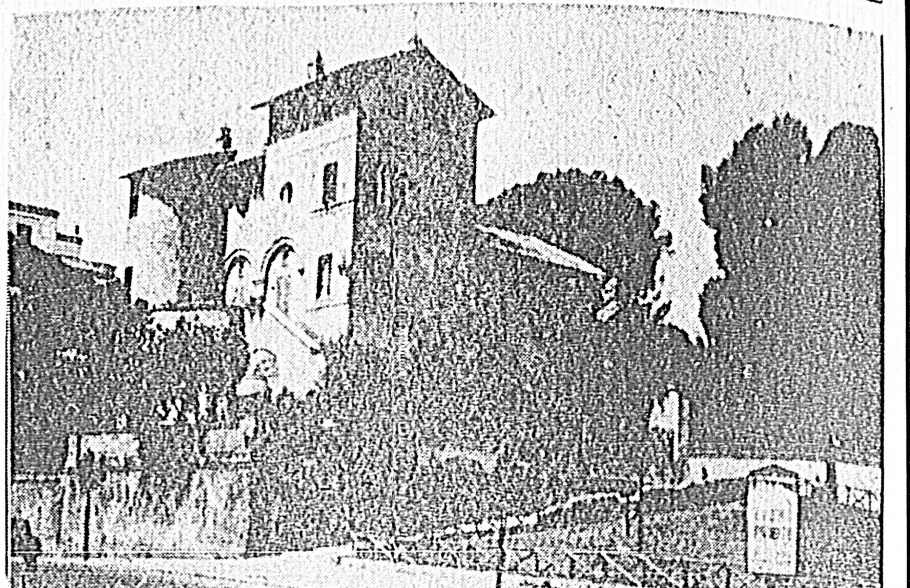
En el bello Altar del Santísimo de San Juan de Letrán hay cuatro columnas de bronce de estilo corintio, que son el fruto de más de tres mil pequeñas estatuas griegas, ex votos, que se fundieron para tal fin.

Larga sería la lista de las destrucciones operadas en los monumentos de la antigüedad, que se explican por diversos motivos: por reacción moral, por ignorancia, o por falto concepto del arte.

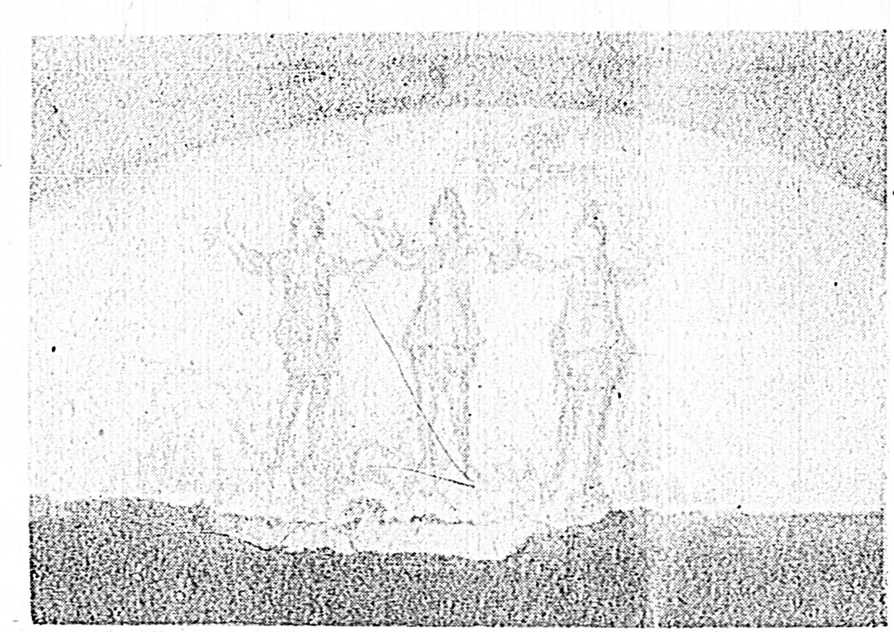
La cristianadad naciente debió, naturalmente, mirar con terror y asco a los templos y otras construcciones de diverso orden, que les recordaban a los falsos ídolos y sobre todo a una forma de vida, que contrariaba esencialmente a la nueva conducta y al nuevo concepto de la existencia que trajo el Evangelio.

Se precisaron varias centurias de luchas, de dolores y de purificaciones individuales y colectivas, para limpiar a la tierra y a la sociedad de tantas memorias y rastros del error, de la falsedad y de la crueldad de un paganismo que debía ser superado por el ideal de la caridad cristiana.

Y es curioso comprobar cómo la misma Iglesia, una vez que se llenan exitosamente las etapas de profunda evangelización, cumple...



La casa de Priscilla, debajo de la cual se extiende la famosa catacumba del mismo nombre.



"Los tres niños en el horno de Babilonia", pintura de la catacumba de Priscilla.

Un trozo de la famosa "Via Appia". Frente a la columna con la cruz se encuentra la gloriosa catacumba de San Sebastián.

dra, porque el Municipio de Buenos Aires quiso rodear de silencio el lugar donde descansan los primeros reyes de Italia.

Dice así: "Il Municipio de Buenos Aires - rinnovando il pavimento stradale - con legno delle foreste argentine - volle pietosamente - circondare de religioso silenzo - le tombe venerate dei due primi Re d'Italia".

...non fecerunt Barbari fecerunt Barberini".

Se podría hablar aquí largamente de los incalificables despojos o explicables transformaciones que sufrieron muchos de los más bellos monumentos de la antigüedad.

La estupenda mole del Coliseo podía haber llegado completamente sana a nuestros días y es-...

...sobre los muros, frescos y decoraciones que obedecían a los nuevos dogmas.

Abundan en palacios y templos romanos columnas pertenecientes al mundo antiguo.

Frente a la "Plaza Colonna" hay un palacio, hoy sede del diario "Il tempo" en el que las preciosas columnas del porticado provienen de Veio.

...sacrificados tan injusta y violentamente.

La semilla de la catacumba de Priscilla sigue fructificando, porque es la doctrina del Evangelio que allí nació, la que da al hom-... fraternidad, el sentido heroico de la vida, por el que se podrá en cualquier momento ponerse de pie y subir como el Maestro a la cruz, para desde allí, conquistar ... la plena luz de la libertad.

ERNESTO PINTO

(Tercera de una serie de notas sobre "La grandeza y originalidad de Roma a través de sus plazas").

Las sombras de Ambato

En una plaza de Ambato las sombras dialogan.
En mármol se plasmó la firma; la mano puso en la boca la sonrisa,
del pensador sereno que con palabra alada
forjó otro mármol inmortal al desafío de la eternidad.

¡Rodó y Montalvo dialogan en una plaza de Ambato!

Lo que dicen sólo las sombras lo saben,
cuando las estrellas suben a lo hondo del cielo
y por la escala del silencio
trepan hasta la cima del Chimborazo,
la montaña ardiente que increpara Bolívar
en un frenético delirio de titanes.

Cuando las parejas se retiran, cuando las bocas callan,
cuando el sueño atrapa a los madrugadores
como arañas invisibles prendidas a las telas del tedio,
cuando los borrachos se tambalean
y el silencio devora todos los ruidos dispersos;
cuando el guardia-civil hace sonar su última pitada,
y la ciudad duerme un sueño de piedra recostada a la Historia.

¡En la silencio de la noche Rodó y Montalvo hablan!

América les duele y sangran por sus heridas,
los dos hombres de mármol que conocieron el calor del pensamiento;
y vieron a los tiranos morder la amargura de la derrota,
bajo la pluma más acerada que la espada,
que esconde la idea serena que se expresa con la suavidad de la brisa.
El atormentado censor, el apasionado libelista,
conversa con el ático hijo de la tierra del niño,
que forjara otra estatua con palabras del pensador de Ambato,
la ciudad tranquila y empotrada en los Andes,
que sacudió su marasmo con las iras de los terremotos,
y con la pasión del rebelde que no conoció límite a su pensamiento,
más libre que el pampero y la ventisca.

Y fue el sereno pensador del Plata,
que concibió la estatua de palabras,
del Prometeo acorralado en el idioma que ensanchó y pulió
con la intrepidez del manco,
agregando capítulos a un Quijote ilusorio,
que llevaba encendido en su corazón de llamas.

Uruguay y Ecuador las dos tierras sin tierras,
pero de ardorosos corajes, y de siembras fecundas,
semillero de héroes, de artistas y de sabios,
se unieron en los hijos del Ecuador y el Plata,
para decirle al mundo aquí están las dos sombras,
que conmovieron Andes, llanuras y vorágines,
que hablaron a la selva y al indio irresoluto,
el mestizo y al negro, al cholo y al montuvio,
que regaron con siembra las estériles pampas
del Ecuador al Plata.

¡En la silencio de la noche Rodó y Montalvo hablán!

Qué dijeron, lo saben acaso las sombras insumisas.
Sólo Dios o el silencio escuchan sus palabras;
sólo el viento y la flor que hablan su lenguaje
sólo la noche helada que parte como un filo
la inmensidad tranquila de la enorme distancia.

Es el diálogo eterno de los titanes solitarios
que inmortaliza el mármol y la nieve del Andes;
es el hielo hecho fuego, es la sombra hecha luz.
es la corriente eléctrica que conmueve montañas
sacudiendo las vértebras del Megaterio pétreo.

Es la América indígena que escuchó a Guatemoc,
y vio floridas tierras anegadas de sangre,
que el español quitara al indio con la espada,
y con la misma espada Bolívar reconquista,
en resonar vibrante de lanzas y de potros.

Son las mismas llanuras y las mismas montañas,
en que hablan dos sombras que en Ambato se unieron,
dos sombras en la plaza que el último paseante
escuchó sin saber acaso de qué hablaban...

ILDEFONSO PEREDA VALDES

En la ciudad de París se realizó últimamente una interesante exposición de arte persa en el Museo Cognancq-Jay. Aquí aparece un grupo de vendedores de alfombras. (S.P.E.F.)

Un incendio en un depósito de grasa dominado rapidamente

MELO, 6 (ANI). — Gran labor cumplieron los bomberos locales, ante un principio de incendio, que pareció que tomaría gran magnitud.

El hecho ocurrió en un depósito de grasa, huesos azufre etc. propiedad del señor Ramón Angel Viñoles;; existente en la Avenida Brasil esquina Ejido, con una dimensión de 14 metros por 6.

El fuego que se presume se originó por una colilla de cigarrillo tomó incremento rápido en el frente del establecimiento, alcanzando a tomar la puerta de entrada, a las maquinarias donde se hallaban 100 tanques de grasa, 1 tanque de gas-oil; etc.

Los bomberos que llegaron prestamente lograron sofocar el fuego antes de que se propagara, evitando un siniestro de proporciones.

Las pérdidas a un no han sido avaluadas, pero se considera que son bajas.

Domador accidentado en Melo. Daniel Jorge Uruguayo casado de 46 años en circunstancia en que domaba un potro cayó del mismo sufriendo lesiones de tal magnitud que determinaron su fallecimiento.

El hecho ocurrió en un potrero de estancia Turena, de donde el infortunado Jorge era capataz.

Asamblea ruralista en Cardona. El domingo venidero, se realizará la Asamblea anual de la agremiación ruralista "Cabildo abierto", de José E. Rodó. Este acto se llevará a cabo en la sede social de la referida institución, dando comienzo a las 10 horas.

Censo de perros en Cardona— Desde hace varios días la policía local viene levantando un censo para determinar el número de perros con que cuenta esta ciudad.

Cursos industriales en Paysandú. En la escuela industrial de Paysandú, dependiente de la Universidad del Trabajo, se encuentran abiertos los registros de inscripción de alumnos para los cursos de mecánica...

Fue internado en el Hospital local.

Hallaron el cadáver de un ahogado en Fray Bentos Fue rescatado de las aguas del Río Uruguay, el cadáver de Alfredo González, que hace dos días pereció ahogado al darse vuelta una embarcación, y donde se salvaron sus compañeros.

El cuerpo del infortunado González, fue entregado a sus deudos.

Accidentados en un vuelco en Fray Bentos A consecuencia de haber volcado el camión en que viajaban, resultaron politraumatizados, Luis Miguel Menini, uruguayo, soltero de 22 años que era el conductor, y Ernesto Lemos, uruguayo, soltero de 20 años. Este último sufrió también pérdida de conocimiento.

El accidente se produjo al romperse la varilla de la dirección del vehículo. Se asisten las víctimas en el hospital local.

Lucha antituberculosa en Rivera. Se encuentra en esta el Sr. José ...

Con la colaboración de la Comuna se levantará en breve un refugio en la explanada del puerto local de este modo se contemplará una acentuada exigencia, puesta de manifiesto imperiosa mente con motivo del incremento diario del movimiento de pasajeros entre Carmelo y Tigre.

Falta agua en Carmelo Luego de dos meses de intensas lluvias se siente ahora la escasez de agua en la zona de campaña para las actividades fines, girasoles y maíces requieren agua con urgencia.

Obrero accidentado de Fray Bentos Al explotar una batería que se encontraba arreglando, sufrió quemaduras con ácido en los ojos y frente, Alejandro Bugayov, uruguayo, casado, de 43 añoss.

...en Fray Bentos En los salones del Concejo Departamental sesionó el comité provisorio que preside el Ing. Agr. Augusto Eulacio, para considerar lo relacionado con el grave problema que se crearía, ante un posible cierre del frigorífico Anglo, el 15 del mes en curso.

Asisieron representantes del Concejo Departamental, Junta Departamental, Unión Obrera de Río Negro, Centro Comercial yy representantes de la prensa.

Se resolvió convocar para el día 9, en el Concejo Departamental, donde quedará integrado definitivamente, el gran comité departamental que estudiará concretamente la posición a tomarse ante un posible cierre del frigorífico Anglo.

Nueva estación de pasajeros del puerto de Colonia

Un importante aporte para el movimiento turístico de nuestro país configura la moderna estación de pasajeros del Puerto de Colonia que quedó inaugurada en el curso de una sencilla ceremonia efectuada ayer, la cual contó con la concurrencia de autoridades locales, funcionarios de la Comisión Nacional de Turismo y numeroso público en general. La primer nave en hacer uso de la nueva estación, fue el vapor "Ciudad de Colonia", que llegó totalmente empavesado a muros. Acto seguido, su pasaje usó de los modernos ambientes de la nueva Estación, que ha sido proyectada por los Arqs. Mattos y Giacosa, técnicos integrantes de la Comisión Nacional de Turismo. Los pasajeros cuentan ahora con un confortable lugar de estar, desde el momento que desembarcan hasta el de tomar sus propios automóviles o la locomoción que los trasladará a los diversos puntos de interés turístico del país. El edificio en sí, cabe señalar que tiene una longitud de 110 metros y que en virtud de estar construido en dos niveles, permite, mediante un sistema de escalas graduables, operaciones simultáneas de embarque y desembarque, con los consiguientes beneficios para el viajero. En la parte baja de la nueva estación hay amplias y cómodas salas de espera que se conectan con los servicios aduaneros, que permiten una rápida y cómoda circulación de los turistas. En el piso superior hay un confortable bar con capacidad para 500 pasajeros. La entrada en funcionamiento de la nueva estación de pasajeros del Puerto de Colonia, viene a llenar una sentida necesidad y al mismo tiempo, redundará en beneficio directo de las miles de personas que durante todo el año usan la capital de Colonia como lugar de entrada y salida del Uruguay.

Solicitan la urgente reapertura de los frigoríficos los obreros de la carne

Prosigue la huelga de hambre de los marinos

...medidas.

3º Anunciar el público agradecimiento del Sindicato Médico a la solidaridad manifestada por la Confederación Médica Argentina y sus filiales en esta emergencia.

4. Dar su más amplio apoyo a los médicos y funcionarios en conflicto exhortándolos a mantenerse unidos como el medio más seguro para lograr el triunfo.

5. Considerar como únicos responsables de la prolongación inusitada de este conflicto a personas directivas de instituciones mutuales que colocan, por encima del interés de sus asociados, el afán personal de retener posiciones de privilegio en la política interna de la institución en que actúan.

6. Que o se comprende la pretensión de no aumentar los gastos en favor de una mejor asistencia médica, en medio de la suba general del costo de la vida, desestimando el justo derecho de sectores laborales a una justa mejora económica, negándose a un estudio racional de todos los factores que inciden en el costo mutual y adoptado la fácil y demagógica posición de oponerse a todo aumento.

7. Denunciar públicamente que el Convenio Colectivo no es la única causa, ni tampoco la más importante, de las dificultades que afrontan la sinstituciones mutuales; que en tal sentido los dirigentes so responsables de ocultar esta verdad atribuyedo al mencionado Convenio consecuencias que no le pertenecen.

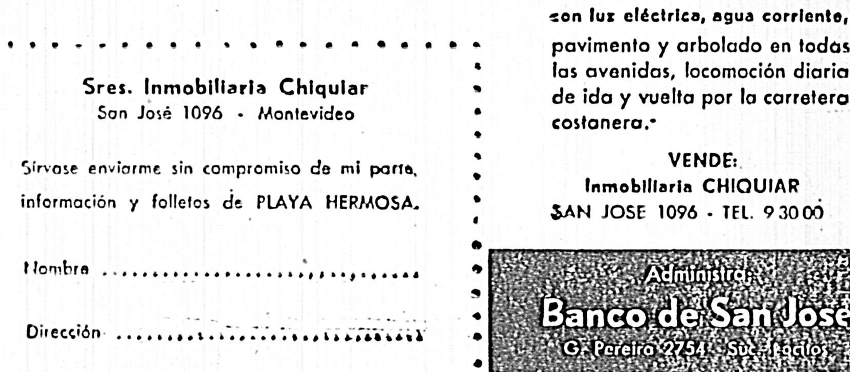
8. Solicitar de todos los médicos del país la expresió de su firme solidaridad con aquellos colegas que sufrieron afrentas en Asambleas regimentadas de corte falangista, que impidieron la expresión libre de su pensamiento y la exposición de sus derechos.

OBREROS DE LA CARNE. — Tal como estaba anunciado ayer realizaron un paro estos trabajadores y una manifestación organizada por la Federación Autonoma de la Carne, reclamando la reapertura de los frigoríficos Swift y Artigas, la que partió de la sede de esta institución en la calle Grecia culminando con un mitin en la Plaza Cagancha. Lamentablemente durante el recorrido, los manifestantes llevaron a cabo actos de violencia consistentes en roturas de vidrios de algunos comercios.

Durante el referido mitin varios oradores destacaron la necesidad de que se proceda inmediatamente a la reapertura de los frigoríficos Swift y Artigas por medio de un régimen cooperativista.

Esta a su alcance...!
Vigor y espíritu de juventud tomando JALEA REAL
Auténtica
Adquierala en el BANCO de JALEA REAL del URUGUAY
RIO BRANCO 1443 casi MERCEDES

Cada solar un balcón
EN PLAYA HERMOSA DE PIRIAPOLIS



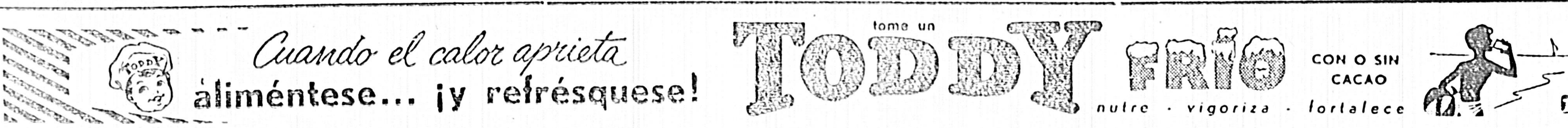
¡hasta a 75 mts. sobre el nivel del mar, cada solar le asegura todo el panorama libre...
¡Y qué panorama!
LOTES NIVELADOS DESDE $ 24.- MENSUALES
con luz eléctrica, agua corriente, pavimento y arbolado en todas las avenidas, locomoción diaria de ida y vuelta por la carretera costanera.
VENDE: Inmobiliaria CHIQUIAR
SAN JOSE 1096 - TEL. 9 30 00
Administra: Banco de San José
G. Pereira 2754 - Suc. Lactos

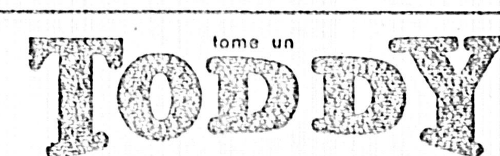
Exportación de Whisky récord

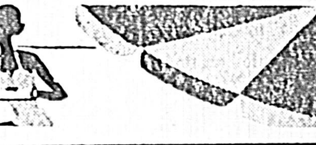
La Asociación Escocesa de Productores de Whisky dió a conocer, que durante 1957 se exportó una cantidad record evaluada en 52 millones 137.829 libras esterlinas, es decir, un aumento de 4.535.353 libras esterlinas en comparación al año anterior. El total enviado a los mercados de ultramar fue de 80.583.187 litros, o sea, una mayor proporción que en 1956, cuando los embarques alcanzaron a 73.371.975 litros.

El Contralor no exigirá certificado de Internación

La Comisión Honoraria del Contralor de Importaciones y Exportaciones en sesión de fecha 28.158 dispuso no exigir certificados de internación, a las firmas exportadoras de plaza, en los casos de venta FOB Montevideo y CIF Puerto de Destino.







CARTELERA TEATRAL

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

exija ACEITE URUGUAY mejor... no hay!

El Comentario

La solución de los frigoríficos requiere serias medidas de orden y respeto

Se está tratando de hallar una solución adecuada al problema que ha planteado a la ganadería, a parte de los obreros de la carne y a la economía del país, el cierre definitivo decretado, y llevado a la práctica hace algunos semanas de las dos plantas de industrialización frigorífica de capital extranjero asentadas desde hace mucho tiempo en la ciudad de Montevideo.

Creemos, y así lo hemos manifestado, que todas las soluciones posibles de reapertura tienen forzosamente que ser malas, por lo menos, en los momentos actuales, si no se toman medidas previas que permitan hacer viable una situación que se había hecho insostenible y que no habían podido contemplar, en defensa de muy altos intereses las empresas que resolvieron como último extremo, liquidar cortado por lo sano, los grandes establecimientos en el país.

Se barajarán muchas de esas soluciones de emergencia bajo la presión medio revolucionadas de alrededor de tres mil obreros que han quedado sin trabajo despues que hicieron todo lo imaginable para que, desgraciadamente para que tal cosa ocurriera.

Para contemplar la falsa posición de esos hombres, que cometieron el imprudente error de jugar con fuego, que han tratado de vivir en permanente conflicto o pre conflicto con la Compañía Swift de Montevideo, el Frigorífico Artigas y también con el Nacional promoviendo paros que en muchas ocasiones no pudimos explicarlos y que han llegado hasta irritar a la opinión pública y que han llegado en ocasiones a tomar posesión de las fábricas con el agravante de haber hecho destrozos inútiles que no obedecían a ningun plan que tuviera aunque fuera una sola face constructiva, para contemplarlos en las serias dificultades que les proporciona este paro que tiene carácter definitivo, se buscan soluciones de reapertura de establecimientos que lógicamente, tendrán un vicio de origen casi imposible de salvar y que estarán condenados de ante mano a nuevos y profundos fracasos económicos que pesarán sobre el país.

Si empresas ordenadas y ajustadamente administradas con vastísimos conocimientos en materia frigorífica, y con grandes vinculaciones mundiales para colocar sus carnes y manufacturas y hasta con esútrechas ramificaciones con las compañías fleteras marítimas, no han podido mantenerse en el país anarquizado por obreros que han sido contemplados con fines políticos y por gobernantes que requieren, para mantener los padrones electorales partidarios, proceder con debilidad extrrema y diríamos hasta sumisa, frente a las masas? qué podrán hacer la iniciativa privada, o esos gobernantes o una solución mixta o cooperativa?

Volvemos a decirlo, repitiendo concepto de otros comentarios anteriores: el problema no tiene solución razonable y no lo tendrá a pesar de que no creemos que el país no pueda producir de inmediato y permanenttmente —salvo los contados momentos de post y pre zafra de ganados gordos— los animales necesarios para alimentar la industria de consumo local y exportación.

Lo que pasa es que el problema no tiene solución, porque mientras no resuelvan las autoridades nacionales la desaparición del mercado negro de los abastecedores que interfieren en la comercialización de las carnes de abasto y mientras los obreros sigan en la creencia de que no están obligados a seria resonsabilidad para ganar el pan, no habrá establecimiento frigorífico que pueda trabajar sin quebrantos, sin angustias, y lo que es mucho peor, soportando extoicamente agravios que van minando el ánimo tanto personal como de empresa.

Por todo lo que dejamos expresado, repetimos lo del principio de esta nota: que no hay soluciones que no se basen en previas medidas de orden y de respeto.

ACTUALIDAD RURAL

LA LUCHA CONTRA LAS PLAGAS AGRICOLAS. — Vemos con beneplácito la actitud de las secciones técnicas del Ministerio de Ganadería y Agricultura, tratando de combatir con seriedad y eficacia las plagas que atacan los cultivos agrícolas y que llegan hasta producir perjuicios de cuantía.

Los labradores necesitan de ese estímulo que les alienta a permanecer sobre el arado a pesar de los muchos sinsabores que sufren.

La langosta viene cumpliendo su labor destructora, la cotorra se está convirtiendo ya en el fantasma de los cultivos nacionales.

Todo el esfuerzo que puedan disponer los técnicos regionales y los que actúan desde el anonimato del laboratorio, llevará tranquilidad a las zonas en que se trabaja produciendo riqueza nacional.

Se hace necesario no desmayar y permanecer firme en esa actitud combativa ...

MERCADOS A TERMINO MUNDIALES DE LANAS

Los precios de ayer en el Mercado Agrícola

Otro Número del Boletín Informativo del M. de Ganadería

Ayer no entraron porcinos a Tablada

Movilización del Cooperativismo hacia legislación adecuada

Exposición de Pinturas de Linda Bonatti

Se vendieron $ 155.195 en el local "Arbolito"

Programa de Saeta T. V. - Canal 10

Curso de Mosaico en la E. de Bellas Artes

LA FEDERACION RURAL OPINA SOBRE LAS PLAGAS AGRICOLAS

La prestigiosa entidad ruralista se ha dirigido al Ministerio de Hacienda expresando los elogiosos conceptos que le merece la actuación de dicha Comisión y la necesidad de solucionar algunas de las dificultades que encuentra en su acción. Dice así la nota pasada con tal motivo: Montevideo, febrero 5 de 1958. Señor Ministro de Hacienda, Dr. Amílcar Vasconcellos. Presente.

Señor Ministro:

En la sesión del día de ayer, este Consejo Directivo consideró los serios perjuicios que a la agricultura y a la ganadería intensiva vienen causando distintas plagas, especialmente la lagarta y la tucura.

Han llegado a esta Institución conceptos elogiosos sobre la actuación de la Comisión Honoraria de Lucha contra las Plagas Agrícolas, que dentro de sus posibilidades, ha venido organizando una acción, eficaz contra dichas plagas.

Teniendo conocimiento de algunas dificultades que encuentra dicha Comisión para darle a la acción de referencia la agilidad y la eficacia que necesita para cumplir integramente sus funciones, nos permitimos señalar dos de ellas que reclaman urgente solución.

Nos referimos a:

1º. Los inconvenientes para la importación de dos aviones ya adquiridos en Estados Unidos, detenidos en la actualidad en el puerto de Nueva York, por los complicados trámites necesarios para dicha importación.

2º. La falta de disposiciones que reglamenten la ley de creación de dicha Comisión, necesaria para coordinar eficazmente las funciones de distintos organismos y dependencias.

La importancia que la lucha efectiva contra las plagas agrícolas, tiene para la producción intensiva que reclama el progreso del país, han inspirado este pedido de la Federación Rural al señor Ministro, para que interponga sus buenos oficios a fin de salvar las dificultades señaladas.

Con este motivo, saluda al señor Presidente con toda consideración.

(Firmados(Eduardo D. Mac Coll, Presidente, M. Raul Parietti, Secretario ad- hoc.

NUMEROSOS ASUNTOS APROBO EL TRIBUNAL DE CUENTAS DE LA REPUBLICA EN ACUERDO

Colorímetro inventado en una Cervecería

Enfermedades de las abejas

La Comisión D. de Subsistencias adquirió papas por $ 70.000

No se registraron entradas ayer en la Tablada de Porcinos

Licencias Anuales

Monedero hallado en una Feria

Con escasa entrada y precios corrientes se operó ayer en el Mercado de Haciendas

Precio de comercialización de la producción agraria

PAGOS QUE SE ANUNCIAN

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIO DE DOW JONES

TITULOS

ACCIONES

LAS ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

ARBITRAJES

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR

ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

Noticias Comerciales

Un lugar de Pocitos para todo el año! edificio "ACHALAY"
José Ellauri (esq. Luis B. Cavia)
Construye y vende: FOMBO & LALANNE Ltda. Río Negro 1308, p. 4º
Administra: BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

Imponente mecanización en la construcción del nuevo edificio del Banco de Crédito

CONTROL DE TRAFICO EN EL PUERTO DE SOUTHAMPTON

U. T. E.

VALOR DE LA PROPIEDAD

Exposiciones

JAURIA DICHOSA - por Walt Disney

—Perdóname mamita. Acabo de perder el primer round.

MOVIMIENTO MARITIMO

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO ALCANZARON A $ 688.025

CIERRE OFICIAL

Sesionó la Cámara del Bien Raiz

Del Comité de Homenaje al Dr. W. Fenocchi

Nuevos Sellos de Correos Británicos

JUSTO EMPATE ARROJO EL ENCUENTRO ENTRE FENIX Y GIMNASIA Y ESGRIMA

EN ENCUENTRO MUY INTENSO BRASIL SUPERO A URUGUAY

BOCHORNOSO ESPECTACULO EN EL MATCH PRELIMINAR

Dio comienzo anoche el Campeonato Cuadrangular de Belveder, por cierto no logró colmar la expectativa que se había creado alrededor de los encuentros a realizarse anoche. A primera hora Cerro y Liverpool protagonizaron una serie de sucesos que la Junta debe penar con la máxima energía.

Un foul cometido por A. Rodríguez en perjuicio de López Piñeyro, hizo que éste tuviera un cambio de palabras y que Rodríguez pretendiera agredirlo. El juez Sr. Codesal inmediatamente expulsó a los dos jugadores y cuando parecía finalizado el episodio y ambos se dirigían a los vestuarios el golero de Liverpool, Cavallero se acercó a Rodríguez y pretendió agredirlo, reaccionando el player cerrense y agrediendo a su vez a este player y a E. González inmediatamente se produjo un amontonamiento de players donde todos lanzaron golpes de puño y de pié, produciéndose una batalla campal. Estuvo 15 m. suspendido el juego con conversaciones entre los capitanes de ambos equipos y el juez, finalmente éste resolvió expulsar a cinco jugadores de cada equipo y decretar perdedores a ambos conjuntos. Poco mostraron en los 60 m. de juego ambos teams y un juego impreciso y pobre desarrollaron ambos. Cerro sin varios titulares no tuvo prácticamente delantera y Liverpool que se desempeñó en la ofensiva tuvo delanteros gratitos enredados y sin entendimiento. Los detalles técnicos fueron los siguientes:

JUECES: José Ma. Codesal (cuyo desempeño fue discreto). Gregorio Portela y José Ma. Millán.

LIVERPOOL: Cavallero: Fleitas y A. Rodríguez; E. González. Traverso y Cubillas: Britos (Campero a los 59 m.), Abreu (Britos a los 50 m.), López Piñeiro. Pedra (a los 61 m. García) y Chávez.

CERRO: Conde: Cardozo y A. Rodríguez; W. González, O. Vázquez y R. Soria; A. Fernández. Casuriaga (a los 61 m. Ezquio), N. García, Salomón (a los 65 m. Villarreal) y Porciúncula.

Goles: López Piñeiro a los 64 m. y Chávez a los 71 m.

FENIX 1 - GIMNASIA 1

Justiciero empate nos deparó la lucha de fondo entre Fénix y G. y Esgrima de la Plata. Desde el comienzo se vió que ambos equipos estaban decididos a ganar, a gran tren comenzaron las acciones, siendo favorables los primeros 20 minutos a Fénix, merced principalmente la labor cumplida por Rey que desorientó por completo a la defensa platense colaborando bien sus compañeros. Ya a los cuatro minutos estuvo presente la primera emoción al cobrársele un técnico a larquero Minoián por no picar la pelota, que no derivó en peligro pues el remate de Herold ante pase de Avalos se perdió fuera del campo. Pasados los primeros 20 minutos De Felice pudo controlar al insider Rey y el ataque de los de Capurro perdió contundencia y ahora mejor apoyados los delanteros de Gimnasia y con juego rápido de pases cortos al delantero que siempre estaba desmarcado y shoteando con asiduidad pudo comenzar a dominar las acciones.

La defensa de Fénix al ser requerida a fondo no respondió en contención del ala derecha y Narpalmente Prado y Avalos en la la forma esperada fallando principalmente en el centro de la cancha. Jugando mejor y dominando Gimnasia terminó esta primera etapa que fue de juego interesante y entretenido. Para la segunda etapa entró a jugar Avinez en lugar de Prado y fue ese cambio fundamental para el desarrollo del juego, pues jugando en solvencia absorbió al puntero Lorenzi y permitió que Avalos sólo tuviese que marcar a Carro y le ofreció campo para que éste se adelantase para apoyar a los delanteros.

Pese a que Rey estaba sentido Fénix igualmente desarrolló un juego de cortante ofensiva y sometió a la defensa platense a una constante que no permitió a los volantes De Felici y Tau a apoyar cómodamente como lo habían hecho en la primera etapa a sus ágiles que se vieron aislados en el campo de Fénix. Decayó el juego por los 25' y así se mantuvo hasta que empató Gimnasia y nuevamente echaron por una supremacía que no llegó a culminar.

Fénix sólo por períodos nos mostró el juego que desarrolló en el Cuadrangular del Estadio. Gimnasia y Esgrima fue un equipo que mostró un gran estado físico y un juego que aunque no vistoso es positivo.

Los detalles técnicos son los siguientes:

FENIX: Silveira; Kanakis y Avalos; Alberro, Nardelli y Prado (a los 45' Antunez); Pessina, Oviedo (a los 72' Saccone), Montuori, Rey y Herold.

GIMNASIA Y ESGRIMA: Minoián; Lucio y Tau Longo, De Felici y Perillo; Bereri, Carro, Barragán, Bayo y Atencio.

Jueces: Juan C. Armental (desempeño aceptable); W. Ferrin, y O. Espandaburu. Goles: Herold (a los 55' de penal) y Bayo a los 78'.

L. L.

ESGRIMA

Por falta de quórum no celebró su programado acuerdo el Consejo Superior de la Federación Uruguaya de Esgrima, que preside el doctor Beningno Paiva Irisarri.

La próxima reunión se efectuará el día jueves 13, oportunidad en que se tratarán diversos puntos relacionados con el Torneo Internacional a realizarse entre el 30 de marzo y el 4 de abril en Punta del Este.

El Congreso Sudamericano

de Natación fue inaugurado anoche, quedando ya en funciones el organismo. La nota gráfica nos muestra la mesa que presidió el acto con la presencia del Pte. del Concejo Departamental, Ing. José Acquistapace.

SE SIGUE IMPORTANTE PISTA EN LA ESTAFA AL B. DE LA REPUBLICA

Las autoridades competentes trabajan intensamente en la investigación de la estafa de que fue objeto el Banco de la República en la bonita suma de medio millón de pesos. Ya es de conocimiento público los pormenores del suceso: un cheque falso pasó por la caja del Banco de una manera más clara en cuanto demostraría la implicancia de algún funcionario del mismo Banco en la maniobra.

Parecería además que el cheque falso fue copiado de uno robado y que estaba en su libreta guardado bajo llave en el Banco, no estando en circulación. Ello da más fuerza al argumento de que algún funcionario del Banco está implicado en la estafa. También quién cobró el cheque conocéa al dedillo la modalidad de trabajo del Banco y eligió el día en que en la caja no estaba el titular por día de fin de mes y balance.

Todo esto hace un panorama complicado. los estafadores han hecho las cosas en el mismo ambiente, conociendo todo y con tiempo suficiente como para evadirse. Es lógico que las autoridades del Banco que colaboran con la Dirección de Investigaciones interrogue a un grupo de empleados que actúan en las secciones por las que pasan los cheques.

HABRIA UNA PISTA

Algunos hechos producidos estos días podrían servir de pista para el esclarecimiento del robo.

Se ha podido constatar estudiando minuciosamente el cheque, que hay tres fechas superpuestas, lo que significaría que los estafadores esperaban el momento oportuno para hacerlo correr.

Otro hecho hecho es el siguiente. El tres de enero ,el Banco Comercial presentó para su cobro un cheque por $ 88.00 con la firma de los funcionarios Antón y Comas, antiguos empleados de ese Banco autorizados para firmarlos, cuyas firmas aparecen en el cheque del medio millón.

Ahora bien ese cheque por $ 88.00, desapareció, no se encontró por ninguna parte, no haciendo mayor asunto por la exigua cantidad, pero haciendo suponer que ese cheque puede ser el robado para copiar las firmas y presentar así el falsificado.

Esto y alguna otra irregularidad pueden servir para seguir la pista en procura del esclarecimiento de esta estafa medio millonaria contra el Banco de la República.

LOS CELESTES NO SE ENTREGARON EN NINGUN MOMENTO PERO EL GANADOR FUE UNA FUERZA MAS EFECTIVA

Encuentro de gran trascendencia protagonizaron anoche los uruguayos y brasileños por el Sudamericano de Basketball. Ganó Brasil por su mayor efectividad 66 a 56.

Comenzó Uruguay jugando con serenidad y realizando un juego a base de pases cortos y tratando de impedir que los brasileños ajustaran su juego veloz que tantos éxitos le había reportado anteriormente. Se puso a cuatro tantos superando a su antagonista hasta los 6' en que Brasil aprovechó algunos tiros fallidos de los uruguayos para ponerse en ventaja a los 10' en las cifras de 14 a 12. Desde ese momento los brasileños estuvieron al frente del tanteador expusieron un juego de menos tantos de distancia lo que permitió mantenerse más en los libres. Pero cuando Brasil se puso en ventaja surgió Héctor Costa con una admirable efectividad en los lanzamientos de distancia lo que permitió mantenerse más cercanos en el score. Con un juego muy interesante se fue llegando al final de la primera etapa que finalizó con la ventaja de Brasil por 28 a 24.

Comenzó el segundo tiempo con acción más efectiva. Pero Uruguay, más veloz que en la primera mitad. Sin embargo, fracasaron mucho en los tiros libres los jugadores uruguayos que perdieron oportunidades de acercarse en el tanteador. Mientras fracasaban Moglia en muchos pasajes sólo Héctor Costa y Mera mantenían efectividad y llevaron siempre el juego adelante. Se registró por los 12' la expulsión de Poyet por recia acción ante Waldemar. Posteriormente también Pagani fue expulsado. Brasil estuvo más efectivo en todo momento. Se fueron perdiendo algunos hombres, otros "en capilla" evitaron que los uruguayos se pusieran más cercanos en el tanteador. Entrando en los tres minutos finales cinco tantos llevaban de ventaja los brasileños. En pocos segundos Uruguay perdió muchos tiros libres, aprovechando siempre Brasil las oportunidades para aumentar las ventajas. Se superó en los últimos segundos Brasil, asegurándose el triunfo con los tiros libres.

Indiscutiblemente fracasaron en Uruguay valores vitales como Moglia, Matto y en muchos momentos Cheile. Sólo Costa y Mera dieron impulso al equipo, contando con la efectividad de Costa que fue el mejor jugador del conjunto.

Ya sobre la hora siempre a base de tiros libres, Brasil logró el éxito por las cifras que al final fueron claras, ya que se impuso por 10 tantos en las cifras de 66 a 56.

Ha sido derrotado el equipo uruguayo ante un poderoso rival, pero si bien nos superaron técnicamente, como siempre los uruguayos expusieron su garra no dejándose doblegar en el aspecto del juego en sí, pero se fracasó en muchas faltas inútiles que aprovecharon bien los rivales, mientras los nuestros perdieron oportunidades valiosas para convertir.

Brasil sin ser la potencia arrolladora de otras veces ganó bien porque fue más efectivo en los tiros libres ya que en otra forma no nos superó.

Si Uruguay hubiese contado con un Moglia en su plenitud y si todos hubiesen puesto junto a la garra más serenidad se podría haber finalizado en otras condiciones.

Con este resultado Brasil prácticamente se ha asegurado el título ya que le restan partidos más fáciles que a los nuestros. Hemos caído derrotados y parece que se nos escapa de las manos el título que manteníamos desde hace algunos años.

PROGRESION DEL TANTEADOR

URUGUAY: 10 20 21 22 23 43 63 65 75 76 96 106 108 128 129 1211 1212 1214 1215 1217 1219 1220 1221 1421 1621 1622 1822 1823 2023 2123 2124 2324 2326 2327 2328 2428.

Segundo tiempo: 2429 2431 2631 2731 2732 2932 3032 3034 3234 3334 3434 3436 3437 3439 3440 3640 3642 3842 3843 4043 4044 4244 4245 4246 4346 4446 4546 4548 4549 4749 4750 4752 4754 4954 5054 5154 5155 5156 5356 5357 5359 5559 5560 5561 5562 5662 5664 5665 5666.

PERU 59 - ECUADOR 58

En el primer encuentro de la jornada de anoche el equipo de Perú se impuso a Ecuador por la mínima diferencia de 59 a 58. En la primera etapa los peruanos ganaban por 28 a 23. Fué un cotejo arduamente disputado y en el cual pudo ganar cualquiera de los dos haciéndolo el que tuvo más fortuna en las instancias finales.

ARGENTINA 81 - COLOMBIA 72

En el segundo encuentro de la noche el equipo argentino logró un justo triunfo ante los colombianos por las cifras de 81 a 72. Fué un encuentro interesante y de trámite intenso y que recién en los minutos finales Argentina logró asegurarse el triunfo por contar con elementos más efectivos y seguros en los lanzamientos libres. Colombia fué un bravo rival pero que debió rendirse ante un equipo más efectivo.

AGENTINA: Giorgi 5, Vassino 20, Schime 20, Borda 1 Villa 20, Fernández 1, Lezcano 5, Parizzia 6, Fagnani 3.

COLOMBIA: Luna 3, Nemeth 27, Edison Cristopher 15 Martínez 2, Peñaloza 13, Regules 12.

EL ECO EN EL DEPORTE

La Junta Dirigente parecería no estar de acuerdo con las solicitudes de OFI y para estarlo, la entidad del deporte del Interior debería dejar de lado sus más caras aspiraciones. El problema de las transferencias de los jugadores del interior seguirá en pie por años y años. Como siempre el club capitalino lo comprará por dos vintenes y luego de que se consagra aquí, los vende por un millón

De pases nada hay en concreto el período se iniciará el 1º de marzo y finalizará el 29. De todo lo que se ha hablado y se sigue hablando nada hay en concreto

Fénix respondió a la nota enviada por Nacioal el 30 de enero. En su contestación hace saber al comando tricolor, que habiendo en estos días por cambiarse la directiva, el nuevo comando será quien dé las condiciones de las transferencias.

Continúa trabajando intensamente la Comisión de Fútbol en Nacional: ya muchos jugadores habrían solucionado su situacion y los que aún quedan sin hacerlo tendrán tiempo hasta el 3 de marzo.

Al menos un equipo de fútbol de nuestro país hizo buen papel en el extranjero; nos referimos a la selección de Quinta que actuó en Santa Fe. Otro tanto podríamos decir del tercer equipo de Peñarol que triunfó la otra noche ante su similar de Boca Juniors.

Se iniciará mañana el Campeonato Sudamericano de Natación en la Piscina de Trouville. Reina mucha expectativa en torno a este evento deportivo.

Varios elementos juveniles practicaron en Nacional. El equipo tricolor sigue renovándose en busca de alistar un conjunto ágil, joven y de promesa. Todo está en que esas promesas luego sean cumplidas.

EL BIEN PUBLICO

Viernes 1 de Febrero de 1958

EL TIEMPO

Estado general del tiempo a las 15 horas de ayer: Cubierto y nuboso. Se produjeron precipitaciones escasas y aisladas. La temperatura estuvo normal e inferior a la normal, registrándose la máxima en Artigas con 37º y la mínima en Treinta y Tres con 12º.

Pronóstico hasta las 15 horas de hoy Estado general: Bueno. Cielo: semicubierto y claro. Temperatura: Poco cambio. Vientos: Del SO. al SE., suaves y moderados.

Pronóstico para la navegación: Río Grande del Sur: Vientos del SO. al SE., suaves y moderados. Río de la Plata y costa de la Provincia de Buenos Aires: Vientos del SO. al SE., moderados y algo fuertes.

Estado general de los caminos: Buenos en todo el país.

Análisis continental: Un régimen de altas presiones comienza a invadir nuestro país.

Perspectivas para mañana: Bueno.

Temperaturas. — Máximas: Al abrigo, 25º4 a las 13.10. A la intemperie, 29º6 a las 12.50. Mínima: Al abrigo, 16º5 a la 1.10. A la intemperie, 15º8 a las 0.50 horas.

Se inicia mañana el Sudamericano de Natación

Mañana será inaugurado el Campeonato Sudamericano de Natación. Las delegaciones extranjeras han arribado a nuestra ciudad y todo esta pronto para el comienzo de esta competencia.

LA REPRESENTACION URUGUAYA

Ha sido designado la selección que representará a Uruguay en este torneo. Estos son los nadadores que actuarán:

LIBRE: 100 metros. Gonzalo Mari y Picó; 400 mts. Díaz y Koster; 1.500 mts. Díaz.

ESPALDA: 100 mts., Dumich y Dabo; 200 mts. Dabo y TTzorn.

MARIPOSA: Abelardo Estévez, Maglione en 100 y Estévez y Noya en 300 mts.

PECHO: Alberto Estadés en 100 y Fushman y Estades en 200 mts.

SALTOS ORNAMENTALES: Plataforma, Arias; y Trampolín, Zina, Nery y Peñalva.

En cuanto a la selección de waterpolo, recién se conocerá hoy.

LOS ENTRENAMIENTOS

En el día de ayer varios integrantes de las distintas delegaciones efectuaron entrenamientos en Trouville. Se entrenaron los colombianos, brasileños y uruguayos. También se entrenaron los waterpolistas.

LA ETAPA INAUGURAL

El sábado, 1ª etapa

Se dispuso no realizar la etapa extraordinaral que se había programado para hoy de noche. Por lo tanto el sábado se iniciarán las pruebas oficiales. Previamente a partir de las 21.15 se realizará el desfile inaugural, participando todas las delegaciones. Posteriormente se correrán las series de 100 mts. pecho, espalda y mariposa para caballeros, final de 100 mts espalda para damas, competencias de saltos ornamentales en trampolín de tres metros y un partido de waterpolo.

ooo

Hoy arribará la delegación de Ecuador, por Aerolíneas Argentinas.

ooo

El sábado a las 9.30 se realizará la primera sesión formal del congreso sudamericano tratándose un importante temario.

ooo

Un hermoso libro que contiene todo el historial de la natación, records y grabados, será puesto a la venta el sábado.

El precio ha sido fijado en cuatro pesos.

ooo

Los trampolines importantes de los Estados Unidos de Norteamérica ya han sido ubicados en la piscina de rouville.

SE DISPUTARA EN PAYSANDU EL C. DE NATACION DEL RIO URUGUAY

PAYSANDU, febrero 6 (ANI). — Durante los días 8 y 9 próximos, se disputará en esta ciudad el Campeonato de Natación del Río Uruguay, con la organización del Club Remeros Paysandú.

Además de representantes de la aludida entidad organizadora, actuarán nadadores del Club Neptunia de Gualeguaychú, Club Regatas de Concepción del Uruguay, Club Remeros Colón, Club Regatas Concordia, Club Remeros Salto y Club Remeros Mercedes.

El programa fue establecido así:

PRIMERA ETAPA: 8 DE FEBRERO, A PARTIR DE LAS 19.30 HORAS

Primera carrera, 400 metros estilo libre, mayores (series).
Segunda carrera, 25 metros estilo mariposa, niñas.
Tercera carrera, 100 metros, estilo espalda, cadetes.
Cuarta carrera, 25 metros estilo libre, menores.
Quinta carrera, 50 mts. estilo mariposa, damas.
Sexta carrera, 100 metros estilo mariposa, mayores.
Séptima carrera, 100 mts. estilo pecho, cadetes.
Octava carrera, 100 metros estilo espalda, mayores.
Novena carrera, 50 mts. estilo pecho, niñas.
Décima carrera, 25 mts. estilo espalda, menores.
11ª carrera, 100 metros estilo libre, cadetes.
12ª carrera, 100 metros estilo espalda, damas.
13ª carrera, 100 metros estilo pecho, mayores.
14ª carrera, 100 metros estilo libre, mayores.

SEGUNDA ETAPA, DOMINGO 9, HORA 9

Maratón náutica sobre 5 kilómetros: Hora 10.30.

1ª carrera, 400 metros estilo libre, mayores (final). 2ª carrera, 50 mts. estilo libre, niñas (series). 3ª carrera, 25 mts. estilo pecho, menores. 4ª carrera, 100 mts. estilo pecho, damas. 5ª carrera, 50 mts. estilo mariposa, cadetes, 6ª carrera, 50 mts. estilo espalda, niñas. 7ª carrera, 25 mts. estilo mariposa, menores. 8ª carrera, 100 mts., estilo libre, damas. 9ª carrera, 200 mts. estilo libre, mayores. 10ª carrera, posta 4 x 25 (cuatro estilos) niñas (final). 11ª carrera, 4 x 25 (4 estilos), menores.

Hora 19: Finales. 1ª carrera, 200 mts. estilo libre, mayores. 2ª carrera, 25 mts. estilo libre, mayores. 3ª carrera, 25 mts. estilo libre, menores. 4ª carrera, 50 mts. estilo mariposa, damas. 5ª carrera, 100 mts. estilo espalda, mayores. 6ª carrera, 100 mts. estilo mariposa, mayores. 7ª carrera, 100 mts. estilo espalda, cadetes. 8ª carrera, 50 mts. estilo libre, damas. 9ª carrera, 50 mts. estilo mariposa, cadetes. 10ª carrera, 100 mts. estilo libre, mayores. 11ª carrera, 100 mts. estilo espalda, damas; 12ª carrera, 100 mts. estilo pecho, mayores. 13ª carrera, 25 mts. estilo espalda, menores. 14ª carrera, 25 mts. estilo mariposa, niñas. 15ª carrera, 100 mts. estilo libre, damas. 16ª carrera, 25 mts. estilo pecho, menores. 17ª carrera, 100 mts. estilo pecho, cadetes. 18ª carrera, 100 mts. estilo pecho, damas. 19ª carrera, 50 mts. estilo espalda, niñas. 20ª carrera, 25 mts. estilo mariposa, menores. 21ª carrera, posta de 4 x 50 (4 estilos), cadetes. 22ª carrera, posta 4 x 50 (4 estilos), damas. 23ª carrera, posta 4 x 100 (estilo libre), mayores. Saltos ornamentales. Final del torneo de water polo.

En la Liga Guruyú

se hicieron entrega anoche de los premios conquistados por distintas instituciones en la temporada 1957. Fue obsequiado con una medalla el goleador del Torneo Víctor Pereyra del Club Guaraní y al golero menos vencido César Rodríguez del Wáshington. La copa al Guaraní por haberse clasificado campeón y distintos premios a otros equipos. La nota gráfica nos muestra un aspecto de la ceremonia.

EN UN ACCIDENTE PERECIERON VARIOS JUGADORES DEL MANCHESTER UNITED

Una nueva tragedia aérea ha conmovido al mundo y ha repercutido hondamente en los deportistas ya que en la misma ha sido víctima el equipo de fútbol del Manchester United, campeón de la Liga Inglesa de la temporada pasada y uno de los conjuntos más famosos del mundo futbolístico. Es la tercera vez que un equipo completo de fútbol ha sufrido accidente de tal naturaleza, primero el Torino, luego en una jira de un club inglés perecieron 80 pasajeros, entre ellos futbolistas, críticos y aficionados, ahora es el Manchester que de regreso de Lisboa donde jugó un encuentro, se desplomó el avión en que viajaban. Las primeras noticias indican que eran 48 los ocupantes y que habían perecido 28, más tarde se informó que los muertos eran más y se habían rescatado 6 cadáveres, sin especificar el nombre de los mismos. Pero sea como sea el saldo del accidente, lo cierto es que la aviación, con todos sus progresos, con toda su maravilla, sigue dejando lamentables saldos como el de ayer en que destacados futbolistas integrantes del equipo más valioso de Inglaterra encontraron la muerte o se hallan al borde de la misma. El Manchester contaba con jugadores de gran fama, casi todos integrantes de la selección inglesa y valores de más elevado costo. La muerte de estos deportistas enluta a la nación entera de Inglaterra como así también a los deportistas del mundo y su muerte afecta directamente a todo el fútbol inglés.

A nosotros también nos acongoja la tragedia por ella en sí misma y porque el deporte del mundo pierde destacadísimos valores y el fútbol inglés prácticamente la pérdida de un equipo.

Se inauguró el Congreso S. de Natación

Con una brillante ceremonia se inauguró en los salones del Hotel Carrasco el Congreso del XIV Campeonato Sudamericano de Natación.

Usó de la palabra el presidente de la Federación Uruguya Dr. Homero Vidal, quién saludó a las delegaciones que participarán en este gran certamen internacional.

Expresó asimismo, en palabras muy elocuentes, la significación de la justa deportiva.

Todos los atletas y delegados, señoló el Dr. Vidal, tendrán oportunidad de confrternizar y vivir "como si estuvieran en sus casas"

A continuación el Ing. Acquistapace dió la bienvenida a los asistentes, en nombre de la Comuna de Montevideo, y de las autoridades nacionales.

En tercer término los miembros del Congreso escucharon las palabras del presidente de la Confederación Sudamericana Sr. Germán Boisset, quién dijo encontrarse muy contento en "la patria de Artigas".

Recordó el primer torneo Sudamericano que se inauguró el 16 de marzo de 1929, teniendo palabras de elogio para los pioners de la natación sudamericana.

Al culminar su discurso, hizo entrega de la bandera de la Confeedración Sudamericana, al presidente de la Federación Uruguaya, símbolo máximo, en las competencias deportivas de natación en Sudamérica.

Cerró el acto, el señor Máximo García, expresando su satisfacción de encontrarse ne éste "tan magno Congreso", organizador de un certamen de tanta importancia.

Mencionó finalmente el apoyo que prestaron las autoridades nacionales para la realización de este certamen, que es una manera más efectiva para poder cumplir con el mensaje del P. Ejecutivo vo, simbolizando la creación de la Comisión Nacional con este lema: "Proveer de hombres aptos para esta nación"

EULOGIO CABALLERO ENFRENTA ESTA NOCHE EN EL P. PEÑAROL A AMBURI

Luego de su discutido e injustamente criticado draw con Bonetti, enfrenta esta noche Eulogio Caballero al argentino Osvaldo Amburi, novel profesional, pero veterano amateur con cerca de un centenar de peleas y magnífica actuación como tal.

Justifica además plenamente Amburi su pretensión por el drástico triunfo obtenido recientemente en ésta por K. O. técnico ante Felipe Fuentes y anteriormente en su debut en nuestra ciudad con Da Cruz Passos a quien también venciera en brillante exhibición. En ambas oportunidades demostró que sabe de corrido el libro del buen boxeo y la exacta y más conveniente táctica a sus intereses.

Eulogio Caballero, injustamente criticado cuando no triunfa por fuera de combate, sin duda ha mejorado en sus últimas presentaciones. Está más sereno, controla algo mejor sus envíos, camina también mejor sobre el ring y parece sacar sus puños sin tanto vuelo, sobre ángulos más cerrados, buscando dominar mejor la distancia.

Como todas sus presentaciones e indiscutible atracción tendrá esta noche la pelea suspenso de K.O. oponiendo a esta posibilidad Amburi su mejor boxeo y el buen dominio que tiene de la lucha corta, la pelea en el infighting, modalidad que sin duda buscará el argentino para hacer prevalecer sus mejores conocimientos.

Tratará Amburi de acercarse a Caballero o pasarlo por los costados cuando el aluvión lo desborde, tratando siempre de no quedarse en la distancia larga que ajusta la parábola que imprime el cerrensea sus mortíferos puños, lo que sería fatal para el pupilo de Tino Porzio, que nuevamente en el rincón de un argentino tentará seguir la racha de ganarles a nuestros campeones.

Aun cuando esta noche lo vemos difícil, ya que no tiene Amburi la fortaleza necesaria para aguantar el infernal ritmo que impondrá desde el vamos el pupilo de Guillermo Fernández, no extrañándonos en consecuencia que nuevamente retome la senda de K. O. nuestro Siki sobrepasando a puñetazos el mejor boxeo rival. — Guante Chico.

LOS DETALLES

Preliminar 4 rounds: W. Garin vs. Romero.

2º preliminar, 6 rounds: F. Rodríguez vs. J. Peralta.

Semifondo, 8 rounds: Adán Pereira vs. Luis A. Rodríguez.

Match de fondo, 10 rounds: Eulogio Caballero vs. O. Amburi.

Hora de comienzo: 21 y 30.

Eulogio Caballero

que esta noche buscará un nuevo K.O. ante el argentino O. Amburi. El combate puede ser de interés, pues el boxeador argentino, ya conocido en nuestro medio, conoce todos los secretos del boxeo.

Practicó el plantel de Nacional

Con la incorporación de varios elementos juveniles, realizó nueva práctica de fútbol el plantel superior del Club Nacional de Fútbol.

Previamente se efectuaron ejercicios gimnásticos por espacio de 20 minutos, para luego practicarse fútbol en un solo tiempo de 50'

Dirigieron el teniente Humberto Mendivil y el señor Ricardo Faccio.

Los equipos tuvieron la siguiente constitución:

BLANCOS: Sosa: Marichal y Di Fabio (Mario Pini); Mesías (Salaberriborda), Gómez y Rodríguez Andrade; Vázquez, Ramos, Andrade (Leoni), Carlos González (Rodríguez Suárez) y Piume (Franco).

ROJOS: Taibo (Calcagno); Troche (Salvarrey) y Caleffi (Giampietro); Collazo, Romero (Moreno) y La Cruz; H. Núñez (P. Acosta), H. Rodríguez (De León), Vidal (Campanella), Escalada (Paola) y Jardim.

Abrió el score al minuto Vidal para los rojos, aumentando a los 12' Escalada, a los 20 Collazo, a los 35 y 36 Campanella y a los 48 Paola. Hizo gol para los blancos Ramos a los 30'.

En consecuencia triunfaron los rojos por 6 goles a 1.

Todos los cambios anotados se registraron a los 20' de juego.

El plantel tricolor está citado para mañana a las 1 7horas.

Práctica del Preseleccionado de Intermedia

Durante 75 minutos realizó fútbol en la cancha de Fénix, la preselección de intermedia que enfrentará el próximo 14 del mes en curso, al combinado de 2ª de Ascenso del Fútbol argentino.

Los players estuvieron a las órdenes del Sr. Francisco Martínez, con quien colaboraron Telecha como kinesiólogo y Sosa como equipier. Se realizaron primeramente 15 minutos de ejercicios de calentamiento, integrándose posteriormente los equipos en la siguiente alineación:

C. Roja: Moure López y Chaverts; Rodríguez Morales y N. Morales; Díaz, Araújo, Falero, Moreno y Ortiz.

Casaca azul: Píriz, Migues y Correa; Conde, Parodi y Mora; Julius, Cantou, Volpe, Filgueiras y Pepe.

1er. tiempo de 45': goles de Pepe (Ca.) a los 21', de Díaz (Cr.) a los 23', de Falero (Cr.) a los 33' y 36' y de Pepe (Cr.) a los 45'.

Segundo tiempo de 30': al iniciarse esta etapa, se registraron los siguientes cambios:

Casaca azul: Chavert por Correa, Santos por Parodi, Díaz por Julius, Falero por Volpe, García por Filgueiras y Castro por Píriz.

Casaca roja: Corre por Chavert. La línea de forwards quedó así: Volpe, Araújo, Ortiz Filgueiras y Julius.

Hubo goles de García (Ca.) a los 13' y de Araújo (Cr.) a los 16. Resultado final: Casaca Roja 4 - Casaca Azul 3.

Noticioso deportivo

AJEDREZ. — T. ESTUDIANTIL DE verano "Dr. Carlos Vaz Ferreira". En homenaje al ilustre universitario y devoto cultor del ajedrez recientemente fallecido Dr. Carlos Vaz Ferreira, el Círculo Universitario de Ajedrez organiza, el Torneo Estudiantil de Verano abierto a todos los estudiantes de los centros de estudio del Estado y particulares habilitados.

Las inscripciones se reciben en la Institución organizadora en Ibicuy 1287 de 19 a 21 horas hasta el día 11 del corriente. El certamen se iniciará el miércoles 12 a las 19 horas.

TORNEO DE EXONERADOS. — También en la misma institución se iniciará en igual fecha un torneo limitado a estudiantes fiscales exonerados de los últimos promociones. Las inscripciones se reciben hasta el día 11, de las 19 a las 21 horas con la sola presentación del carnet de estudiante.

BIBLIOTECA DE AJEDREZ. — Con 30 nuevas obras ajedrecísticas Círculo Universitario de Ajedrez, habilitó nuevamente su activa Biblioteca en su nueva sede en el Club Onda en Ibicuy 1287. La Biblioteca está abierta de 19 a 22 hs. pudiendo retirar los interesados libros a domicilio.

CONCURSO DE EMBLEMAS. — Abierto a todos los dibujantes y artistas, el Círculo Universitario de Ajedrez realiza un concurso para crear su emblema. La presentación de trabajos se estableció hasta el día 12 del corriente a las 20 horas. Las bases del concurso pueden retirarse en su sede de 19 a 21 horas.

VENCIO "CATUCA" POR EL CAMpeonato interno que organiza el club Banco Hipotecario el conjunto de "Catuca" venció a "El Rodeo" por 42 a 29 Los detalles fueron los siguientes:

Cucuta (42): Gonzalez 13, Driver 17 Rey 9, Osvaldi 0, Huelde 2, Guadalupe 1.

El Rodeo(29): Díaz 7 de Cola 12; Ricco 9, Giudice 1, Rostaino 0.

Primer tiempo Catuca 23, El Rodeo 13.

Juez: Juan Carlos Ferro. Cancha Tabaré.

CAMPEONATO DE FUNCIONARIOS Públicos. — Prosiguió en el Estadio de la Escuela Militar el Campeonato organizado por la Confederación de Funcionarios Públicos, venciendo los conjuntos de S.I.E.M. y Hospital de Clínicas ante Contaduría General de la Nación y Educación Física respectivamente..

Los detalles de los cotejos fueron los siguientes:.

S.I.E.M. 4; Contaduría de la Nación 0.

SIEM (4): Sabini; Barrera y Correa; Pérez, Guzman, y Correa, Bustos, Bordon, Lopez, Padilla, y Anunciatto

Contaduría (0): Olivera, Ponde de León y Río Pedri; Romero, Ghigino y Turene; Pérez, Morena, Méndez, (Mambegales) Grolero y Britos (Barrero), Primer tiempo: S.I.E.M. 2 a 0. Goles de Padilla.

TELEGRAMA DE ALIENTO . LA Comisión Directiva del Club Deportivo Uruguay resolvió en el acuerdo celebrado anoche dirigir un telegrama de aliento a la Delegación Uruguaya que se halla en Santiago de Chile

Dicha Institución estará de elecciones el proximo domingo, habiendo relección total de los actuales miembros de su comisión directiva.

Los asociados podrán votar de 9 a 12 hs.

COMITE "TODO POR ALBATROS" El Comité "Todo por Albatros", cita a los asociados que deseen adherirse a dicho grupo en las proximas elecciones a concurrir el miércoles próximo a la sede social.

La convocatoria está prevista para las 21 y 30 hs.

INTERIOR

SELECCIONADO. — TRINIDAD 6, (Ani). — Ha comenzado la preparación del seleccionado de basquetbol con vistas al próximo campeonato nacional.

Con ánimo de preparase el "five" el domingo disputara en esta ciudad un encuentro con el seleccionado de Durazno, al que en fecha a anunciarse se le devolvera la visita.

MALESTAR. TRINIDAD 6 (ANI). — En los medios locales allegados al basquetbol existe real malestar por el hecho de que Flores fué eliminado de la zona centro en que siempre ha actuado, juntamente con Durazno, Florida y Paso de los Toros. Para el presente campeonato nacional Flores deberá disputar dos encuentros solamente con Paysandú..

Se estima que la chance de Flores, en estas condiciones, es muy pobre, y que sus posibilidades de concurrir a las finales resultan debido a esto, muy remotas. .

CAMPEON. TRINIDAD 6 (ANI). — Por segundo año consecutivo el five de Sparta se ha adjudicado el campeonato Departamental de Basquetbol.

Aún cuando faltan todavía una fecha su victoria sobre deportivo América, lo pone a cubierto de cualquier sorpresa, siendo ya campeon con dos puntos de ventaja sobre su más cercano perseguidor.

SE ENTRENA IBASEZ. MELO, 6 (ANI). — Diariamente en la plaza de deportes bajo la dirección del profesor Hugo de María continua su entrenamiento el prestigioso fondista local Manue Ibañez de destacada actuación en las recientes pruebas de selección realizas en Montevideo, donde se adjudicó brillantemente las pruebas de 5.000 y 10.000 metros sobre calificados rivales como Correa, V. Rivero, Pintado, Hernandez, etc.

ESPECTACULO HIPICO EN CARDONA 6 (NAI). — Organizado por el Club Colonia de Florencio Sánchez, se realizara el venidero Domingo en campos del señor Gaston Canaveris, un espectáculo hípico con competencias de Sulkys, charretines y trote inglés.

El festival dará comienzo en horas de la mañana, interviniendo participantes de varios departamentos

CICLISMO. CARDONA 6 (A I). — Organizada por el Albion Cycles de Cardona, se disputara el domingo la prueba ciclística sobre una distancia de 120 kilómetros, denominada "Doble Colonia Suiza"

Verdirrojo se impuso a Sayago 64-45

En el primer match de la rueda de desempate por el segundo puesto Verdirrojo logró amplio triunfo sobre Sayago en las cifras de 64 a 45.

Los detalles técnicos del encuentro de esta noche fueron los siguientes

VERDIRROJO (64) Hugo Vázquez 9, Antonio Fernández 13, Ruber Fernández 7, Roberto Pírez 14, Juan C. Luraschi 0, Wáshington Olivera 2, y Juan C. Muzzio 19.

SAYAGO: (45) Walter Martino 13, Antonio Martino 9, Clive Pintos 3, Héctor Díaz 9, José Cogorno 9, Carlos Briozzo 2 y Federico Sosa 0.

Resultado primer tiempo Verdirrojo 21 — Sayago 18.

Jueces Juan Parra y Julio Padilla.

Entradas vendidas 1089. Recaudación 1.089 pesos. Público 1400 personas. Cancha Sporting.